

Perú ganó a Uruguay en el Centenario 2-1

La Selección peruana de fútbol logró lo que parecía imposible, al superar a Uruguay, en el Estadio Centenario de Montevideo, por la cuenta de 2 goles a 1. Los tantos peruanos, anotados en el primer tiempo por La Rosa y Uribe y el gol de descuento señalado por Victorino. El árbitro chileno Juan Silvagno, de correcto desempeño, anuló un gol a los uruguayos, faltando poco para el término de la brega.

Fernando Vera, vencedor de los 500 kilómetros

El cotizado pedalero nacional Fernando Vera, de los registros del club "Pilsener Cristal", fue el vencedor de los "500 kilómetros" disputados en caminos del norte chico, con sede en La Serena. El triunfo por equipos también favoreció a Pilsener Cristal. El premio de la montaña fue para el pedalero de LUN, Angel Garrido.



Nuevamente Felipe Horta, el joven piloto de San Bernardo, se transformó en una de las mejores figuras del motocross en el campeonato de San Carlos de Apoquindo.

Escuela Naval ganó en el remo porteño

El equipo de remeros de la Escuela Naval venció ayer en cuatro de las nueve pruebas efectuadas en el torneo de velocidad sobre 500 metros, organizado por el club Valparaíso. Con esta victoria los especialistas navales se adjudicaron el trofeo "Julio Tietz González" en disputa.

Tradicional "Posta de los Monumentos" se corrió ayer

Sobre una extensión de 15 kilómetros, entre la Avenida Bulnes y el Templo Votivo de Maipú, se llevó a efecto ayer la tradicional "Posta de los Monumentos" en homenaje al Libertador Bernardo O'Higgins. Participaron en el evento 13 equipos y la victoria perteneció al club organizador, Liga Atlética de Maipú.



Es Seguridad

LA EXPERIENCIA de sus organizadores que llevan más de 28 años administrando fondos previsionales, es la más sólida GARANTÍA para sus afiliados.

INFORMESE y COTICE en Santiago y provincias, en las Oficinas de la CAJA DE COMPENSACIÓN DE LOS ANDES, MUTUAL DE SEGURIDAD y SERVICIO MÉDICO DE LA CÁMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCIÓN.

OFICINA MATRIZ: Alonso Ovalle 1451
Fonos: 89779-723389-89756-86706

La Previsión es algo serio

La Nación

DIARIO «LA NACIÓN»

SANTIAGO DE CHILE
Lunes 24 de agosto de 1981
10.805-Año LXV

OBSEQUIO

Ejemplar no suscribible

15 Pesos Cuerpo A

Falleció una de las trasplantadas

En las primeras horas de ayer dejó de existir una de las dos pacientes que entre el viernes y el sábado fueron protagonistas del primer trasplante doble de riñón de una persona muerta, en el Hospital "Gustavo Fricke" de Viña del mar.

La información fue conocida de fuentes fidedignas del citado centro asistencial, señalando que se trata de Isabel Angélica Meneses Arancibia, de 19 años, cuyo estado se agravó sorpresivamente esta madrugada, luego que su cuerpo rechazó el órgano del donante, Iván Ubilla Ubilla, de 33 años de edad.

Los médicos y enfermeras del hospital se excusaron de proporcionar mayores informaciones, existiendo por ello un absoluto hermetismo.

El doble trasplante de riñón, único en su género en el país, se llevó a cabo entre las 18:00 horas del viernes pasado, y la 01:00 hora del sábado interviniendo cerca de una veintena de médicos y paramédicos, quienes tuvieron a su cargo la intervención de las pacientes Isabel Meneses Arancibia y Margarita Parra Escárate. Ellas recibieron los órganos renales de Iván Ubilla, quien había fallecido el viernes, en un accidente de tránsito en La Calera.

(Amplio reportaje en la Pág. 16A)

Pinochet a La Serena

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, presidirá mañana los actos de celebración del 43 aniversario de La Serena. En esta ciudad inaugurará obras de adelanto regional y tomará contacto con diversos sectores de la ciudadanía.

(Inf. Pág. 16 A)

El boleto 28742 ganó la Lotería

El boleto número 2-8-7-4-2 (dos, ocho, siete, cuatro, dos) vendido en Puerto Montt, resultó favorecido con el premio mayor de 25 millones de pesos en el sorteo de la Lotería de Concepción efectuado ayer.

(Inf. Pág. 5 A)

Control de arritmias

Especialistas en enfermedades del corazón realizarán controles gratuitos a la población que acude a los establecimientos de salud, para establecer si ésta padece de arritmias.

(Inf. Pág. 4 A)

Carter viaja hoy a China

El ex Presidente de Estados Unidos espera una gigantesca bienvenida en China, país al que viaja hoy. Durante su Gobierno, el ex mandatario mantuvo "excelentes" relaciones con esta nación.

(Inf. Pág. 14 A)

Alfabetización es un éxito

El programa de alfabetización iniciado a principios del año pasado ha superado las metas y objetivos propuestos. Dentro de una semana se inicia el tercer trimestre de éste.

(Inf. Pág. 5 A)

254 ganadores en la Polla Gol

Cada uno recibirá un premio de 154 mil 589 pesos.

GANA LOCAL	EMPADE	GANA VISITANTE	PATRON	BONIF	TIPLE
U. CATÓLICA		SERENA	1		
COBRELOA		NAVAL	2		
PALESTINO		O'HIGGINS	3		
CONCEPCIÓN		U. ESPAÑOLA	4		
TIERRA		EVERTON	5		
MURILLO		U. DE CHIQUILLO	6		
A. ITALIANO		COLO-COLO	7		
SAN LUIS		MAGALLANES	8		
COLCHACA		LINARES	9		
SAN FELIPE		AVIACIÓN	10		
ARICA		RANGERS	11		
COBRESAL		HUACHIPATO	12		
GREEN CROSS		SAN ANTONIO	13		



Dentro de un equipo en que todos brillaron a gran altura, el mejor jugador fue Miguel Ángel Neira. Hizo cuatro goles (este es el primero) y en todo momento lució su categoría de astro el interior de Universidad Católica que, ahora es goleador del campeonato.

Le hizo 6-0 a La Serena con cuatro goles de Neira.

Un show de fútbol brindó U. Católica

El cuadro cruzado exhibió toda su categoría de gran equipo para alcanzar la mayor goleada del campeonato en un partido en que brillaron todas sus estrellas

Universidad Católica fue anoche en Santa Laura el equipo lleno de luces que su hinchada estaba esperando desde el mismo momento en que su directiva se dio a la tarea de conformar un elenco espectáculo contratando a quienes son, sin duda, figuras ru-tilantes de nuestro fútbol.

Hasta ahora la UC había insinuado en algunos pasajes de los encuentros que lleva jugado, todo lo que puede llegar a ser como equipo. Pero, ante La Serena la exhibición duró desde el minuto 1 hasta el minuto 90. Sin exagerar se puede decir que el elenco cruzado brindó un verdadero show de fútbol.

Después comenzó el show particular de Neira y sus cuatro goles. Para

anotar el primero suyo y segundo de su equipo, entró a recibir un perfecto pase al hueco de Rojas y fusiló a Enoch. Enseguida acertó un tiro libre hermosísimo en que se lesionó el arquero serenense y, después comenzando el segundo tiempo derrotó al reemplazante Torres de lanzamiento penal, tras haber evitado Cerendero con un manotazo lo que hubiera sido un gran gol de Manuel Rojas. Cerro Neira su exhibición goleadora con el quinto de su equipo, convertido tras estupenda pared con el brasileño Toninho.

(Pasa a la Pág. 2B)



80 mil vehículos llegarán de aquí a fines de año

Ochenta mil vehículos ingresarán de aquí a fines de año y ya las estadísticas, al mes de mayo, dan cuenta de la importación de un total de 52.161 automóviles, lo que representa más del triple de lo importado en el año 1979, en el mismo período de tiempo.

De acuerdo a los registros de importación dados a conocer por el Banco Central, en el año 1978 se importaron 41 millones de dólares en vehículos; en 1979, 117 millones de dólares y el año pasado 118 millones de dólares.

Este año se espera que las importaciones de vehículos en general supere los 300 millones de dólares, suma necesaria para comprar 80.000 unidades rodantes.

En el grabado, el puerto de Valparaíso, con sus sitios de atraque abarrotados de vehículos, de diferentes procedencias, rodeados por los característicos containers, que el año pasado hicieron su debut en el transporte.

Llamado a la paz realizó el Papa

"Hay que eliminar los signos de la guerra de estos últimos días," señaló el Pontífice

CASTELGANDOLFO, Italia, Agosto 23 (AP). — El Papa Juan Pablo II expresó hoy preocupación por la amenaza de guerra, en una aparente referencia al combate aéreo entre aviones norteamericanos y libios sobre el Mar Mediterráneo.

En su mensaje de bendición dominical ante más de 20.000 personas reunidas frente a la residencia papal de vacaciones, no mencionó específicamente el incidente del miércoles pero aludió a los signos de guerra que aparecieron en "estos días".

"Cada vez, como desafortunadamente pasa en estos días, que aparecen en el horizonte de la vida de la humanidad signos que de una u otra manera evocan la amenaza de guerra... nace en los corazones de todos los hombres de buena voluntad, el ferviente deseo de paz, un deseo capaz de superar la amenaza de la guerra y la destrucción", dijo el Pontífice.

"Es ese deseo el expresado en la oración de la Reina de la Paz (María). Decimos esa oración hoy, y la repetiremos la próxima semana al aproximarnos a la fecha del 1º de septiembre, a 42 años del momento en que estalló la Segunda Guerra Mundial", dijo.

El Papa habló con energía, y su rostro parecía haber recuperado color, al concluir la primera semana de convalecencia de las heridas de balas que sufrió en un intento de asesinato en la Plaza de San Pedro el 13 de mayo.

(Pasa a la Pág. 16-A)

CULTURALES

2A

Santiago de Chile,
Lunes 24 de Agosto de 1981



César Gavanché: la búsqueda de raíces autóctonas y la exaltación de su raza, en un conjunto de acrílicos expuestos en Galería Bucci.

Ecos de leyendas andinas

Con estudios de postgrado en México, donde también pudo trabajar en los talleres de David Alfaro Siqueiros y de Rufino Tamayo, luego de los cuales pasó a exponer en Nueva York, es 1979, el pintor peruano César Gavanché presenta una serie de acrílicos que bien parecen bases para la realización de murales.

Como el título de su exposición, sus trabajos son ecos de leyendas andinas, testimonio de su nacionalidad y de su formación peruana, especialmente la cuzqueña. Es su cuadra "Los Navegantes" representa la leyenda del Imperio Incaico y su fundación por Manco Capac y Mama Oello; otras son un homenaje al campesino peruano, ligado de por vida a su tierra. Gavanché combina siempre un lenguaje moderno y una simbología que, a pesar de los siglos transcurridos, tiene plena vigencia.

El conjunto de la muestra son trece acrílicos, que se exhiben en la Galería Enrico Bucci hasta el 12 de septiembre.

Por razones económicas cierran museos españoles

MADRID, (ANSA).- La falta de personal para atender las instalaciones obligó a los encargados del Museo Arqueológico Nacional a cerrar algunas de las salas...en total catorce, que acaba de inaugurar la reina Sofía.

Si bien es cierto que los museos españoles están mejorando en diferentes aspectos como seguridad, pedagogía e instalaciones, también lo es que hay problemas que nunca parecen acabar de resolverse, como por ejemplo, el personal idóneo. Un ejemplo servirá para ilustrar acabadamente la situación: recientemente al inaugurar las salas del Arqueológico Nacional fue preciso contar con personal "prestado" para la ocasión.

Este motivo ha provocado el cierre de diversos museos, pues a ello debe agregarse la falta de presupuesto; las cantidades previstas para la actualización y modernización de instalaciones de este tipo son siempre menores que las necesarias.

La lista incluye las instituciones que siguen: Museo de Cáceres; Museo del Pueblo Español y el Nacional de Etnología; algunas salas del Prado; Museo Arqueológico Provincial de Almería; Museo de Burgos; Museo de Ciudad Real; Museo de Cerámica Ruiz de Luna, en Talavera de la Reina; Toledo; Museo de Soria; Museo de Ibiza y Museo Arqueológico Provincial de Tarragona.

Hay además otros museos ubicados en iglesias, instituciones de bien público y de particulares que por idénticos motivos están clausurados en número superior a treinta.

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

LAN CHILE. Vuelo 131 a las 07.00 a Papeete-Nandi. Vuelo 118 a las 07.15 a Iquique, Arica y La Paz. Vuelo 150 a las 21.30 a Lima, Panamá y Miami. Vuelo 164 a las 22045 a Los Angeles. AVIANCA. Vuelo 020 a las 09.55 a Lima, Bogotá y conexiones a Europa. AEROLÍNEAS ARGENTINAS. Vuelo 201 a las 11.00 a Buenos Aires. Vuelo 227 a las 16.25 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. BRANIFF INTERNATIONAL. Vuelo 921 a las 12.30 a Buenos Aires. Vuelo 979 a las 17.00 a Buenos Aires. Vuelo 978 a las 20.10 a Lima, Miami, Washington y Nueva York. IBERIA. Vuelo 998 a las 13.35 a Buenos Aires, Río, Las Palmas y Madrid. LLOYD AEREO BOLIVIANO. Vuelo 920 a las 13.50 a La Paz, Santa Cruz y conexión a Miami. AIR FRANCE. Vuelo 092 a las 15.10 a Buenos Aires, Río, Dakar, Ginebra y Zurich. AEROPERU. Vuelo 602 a las 20.45 a Lima.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 149 a las 11.35 de Nueva York, Miami y Lima. Vuelo 119 a las 17.55 de La Paz, Arica e Iquique. AEROLÍNEAS ARGENTINAS. Vuelo 200 a las 10.05 de Buenos Aires. Vuelo 226 a las 14.50 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. BRANIFF INTERNATIONAL. Vuelo 921 a las 11.40 de San Francisco, Los Angeles y Lima. Vuelo 979 a las 16.10 de Nueva York, Miami, Panamá, Quito y La Paz. IBERIA. Vuelo 997 a las 12.15 de Madrid, Las Palmas, Río y Buenos Aires. LLOYD AEREO BOLIVIANO. Vuelo 919 a las 12.50 de Santa Cruz y La Paz. AIR FRANCE. Vuelo a las 13.05 de Zurich, Ginebra, Dakar, Río y São Paulo. ECUATORIANA. Vuelo 071 a las 15.45 de Miami, Quito, Guayaquil y Lima.

VUELOS NACIONALES

SALIDAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 10.30 a La Serena, escalas en Vallenar y Copiapo. Vuelo 042 a las 23.00 a Antofagasta y Arica. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 08.00 a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 003 a las 08.15 a Concepción. Vuelo 064 a las 08.30 a Iquique y Arica. Vuelo 030 a las 09.00 a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 009 a las 09.45 a Temuco y Osorno. Vuelo 075 a las 11.30 a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. Vuelo 005 a las 18.30 a Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 11

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Edited by the Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Eficaz Acción de Investigaciones

La rápida y eficaz acción desplegada por efectivos de Investigaciones de Chile permitió detener a tres antisociales autores del secuestro de un joven y recuperar 650 mil dólares provenientes del rescate cobrado por la libertad de la víctima.

El caso fue aclarado por la policía civil en sólo 30 horas y dio oportunidad para que ésta utilizara modernos elementos técnicos, pusiera en ejecución planes debidamente estudiados para combatir este tipo de delitos y movilizara personal altamente calificado.

Los secuestros no son de ocurrencia habitual en Chile como sucede en otras naciones. Sin embargo, Investigaciones se encuentra en constante preparación para enfrentar, en cualquier momento, casos como éstos.

Para los efectos anteriores, la superioridad de la institución ha dispuesto que los equipos y tecnología que es indispensable utilizar ante la comisión de un secuestro, se estén actualizando permanentemente, según sea el avance experimentado en esta área por naciones de más alto desarrollo.

En forma simultánea, el personal en general, y un grupo especializado, en particular, recibe constantemente instrucción para actuar de manera coordinada, cuando las circunstancias así lo exijan.

La mayoría de los secuestros ocurridos en otros países son estudiados minuciosamente por nuestra policía civil, analizándose las motivaciones de sus autores, sus padrones de conducta psicológica, acciones previas y posteriores y la forma de operar de los organismos policiales, su grado de eficacia y resultados finales.

La preparación integral de los cuadros de Investigaciones sitúa a éstos en un alto nivel para enfrentar a los antisociales que, cualquiera sea su objetivo, pretendan llevar a cabo un secuestro dentro del territorio nacional.

Por ello la ciudadanía debe confiar en la capacidad de nuestra policía civil, cuyos hombres y mujeres velan las 24 horas del día por la tranquilidad nacional y están dispuestos a poner en riesgo sus vidas para evitar que la delincuencia materialice sus fines.

Desde su creación, a Investigaciones de Chile le ha correspondido la honrosa misión de apoyar y colaborar en forma directa en la administración de justicia, dando estricto cumplimiento a las órdenes emanadas de las autoridades judiciales y ocupando un lugar de primera fila en la dura, compleja y no siempre bien comprendida batalla de investigar, prevenir y reprimir las actividades delictivas.

En sus 48 años de existencia, se ha visto el paulatino progreso de esta institución policial, que actualmente se ubica entre las mejores del mundo, medida en términos de la solución de casos.

Pero es, sin duda, bajo el impulso renovador del actual Gobierno que Investigaciones ha alcanzado su más alto nivel de desarrollo y profesionalismo como parte integrante de las Fuerzas de Orden y Seguridad del país. Esto la hace más respetada por la opinión pública, que ve el diario esfuerzo de toda la institución por conservar la paz que nadie en Chile quiere perder.

Berlín

(De LA NACION del 24 de agosto de 1961)

Los cables traían a esta parte del mundo las noticias que se daban en Europa, en Estados Unidos y en la Unión Soviética, en relación con la otra poderosa capital del III Reich. La correlación de fuerzas políticas Este-Oeste se enfrentaba en Berlín, en toda Alemania. La edición informaba sobre la situación de los berlineses, del "imán" berlínico no solamente sobre la juventud alemana sino que de gran parte de Europa.

En Berlín se anticipan siempre evoluciones —tanto sociopolíticas, como culturales—, que más tarde aparecen en el resto de Alemania, y ocasionalmente también se hacen sentir en otros puntos de Europa Occidental. Sin duda, esto se debe a que los problemas igualmente existentes en otros sitios, aun cuando no sean perceptibles, se hacen visibles en el "microcosmos" como si estuvieran bañados en una lupa.

La ex capital alemana es una ciudad que ha tenido siempre una gran fuerza de atracción, principalmente para gente joven. En el decenio del cincuenta llegaron muchos jóvenes de tendencia nacionalista, ante todo estudiantes, que acudían a la antigua capital del Reich para soñar con la "inminente reunificación".

Luego, en los años sesenta acudieron a orillas del Spree muchos adolescentes, en su mayoría también estudiantes, criticamente "orientados" contra la encuestada sociedad de consumo. Berlín fue centro de despegue de la revuelta juvenil de 1967-68 en Europa Occidental: habló allí Herbert Marcuse, sobre la "gran negativa"; se hizo célebre Rudi Dutschke lanzando su agitación más allá de las fronteras de su país. Este murió diez años después a consecuencia de la lesión interna persistente de un atentado de pistola perpetrado contra él en Berlín.

La avenida de Kurfürstendamm —bulevar rutinante del Berlín—

Cartas al Director

Señor Director:

La capital avanzó en los últimos años más que en ninguna época, pero aún quedan muchos ripios que es necesario eliminar. El del aseo, por ejemplo, es una de las tragedias de Santiago. El centro, en la mañana de ayer, el Paseo Ahumada, en forma especial, era barrido todavía a las 10

El barrio y limpieza en toda ciudad civilizada se hace de madrugada, de tal manera que cuando aclará este todo lucido y resplandeciente. En la capital nuestra, sin embargo, esas empresas particulares que se dedican a la limpieza lo hacen mal, lo hacen tarde. En esta parte acusamos, indudablemente, un retroceso, quizás, más que un avance, señor Director.

Es inquestionable, entonces, que la autoridad municipal debe abocarse a ese problema. Más aún, el santiaguino es un ente que no cuida su ciudad, la limpia. Anda demasiado "cochinillo" suelto por esas calles.

Enriqueta Sol Urbina

La Nación

CONCURSO



La Tierra Sufre

Por L.M.P.

La década de los 70 fue una época de creciente preocupación ambiental entre los políticos y la población. Los derrames accidentales del petróleo, los problemas de la contaminación aérea, los brotes de toxicidad en los alimentos debido a sustancias químicas y el daño ocasionado por los productos de desecho de las actividades humanas, ocuparon las primeras páginas de los diarios.

Pero fue igualmente una década en la cual el desarrollo ocupó un lugar relevante en los programas de muchos países.

Las naciones industrializadas encontraron que el costo de controlar el daño al ambiente aumentó vertiginosamente con el nivel de protección. El aspecto económico de la protección ambiental se asomó como una amenaza en sus deliberaciones.

Reconciliar las políticas de desarrollo con el medio ambiente y demostrar que la protección genera dividendos, son los objetivos principales del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). Sus informes anuales sobre el estado mundial del ambiente, han venido enfocando su atención sobre los dilemas humanos y ambientales a los que se enfrenta la comunidad internacional.

El problema, como lo indicó el Director Ejecutivo del Programa Dr. Mostafa K. Tolba en el Informe 1981, está en decidir "el precio razonable que debe pagarse para proteger el ambiente".

Es indudable que muchos productos químicos han traído beneficios al género humano", se afirma en el Informe, pero otros han causado un daño considerable al medio ambiente, y

que se fijara un límite a ese costo, por encima del cual un mayor control o limpieza haría que ese gasto rebasara lo razonable", expresó el Dr. Tolba.

Algunas de las amenazas al ambiente son dramáticas, y se las ha dado una amplia publicidad. Aunque las sustancias químicas tóxicas en la cadena alimenticia del hombre han destacado periódicamente en la atención pública y en el sector científico, todavía queda mucho por aprenderse acerca de sus efectos a largo plazo.

Otros riesgos han sido subestimados, y uno de ellos es el peligro que se tiene sobre los abastecimientos de nuestras aguas subterráneas.

El Informe 1981 del Dr. Tolba considera estos dos problemas, así como la forma en que el aspecto económico de la protección ambiental pueda ayudar a determinar el equilibrio razonable entre el daño al mundo que nos rodea y los costos de su control.

La aspersión de sustancias químicas sobre los cultivos, el uso de aditivos para preservar alimentos y la contaminación del agua, todo ello puede encontrar un camino hacia la cadena alimenticia del hombre. Las industrias metalúrgicas, la de los químicos y sus derivados han crecido vertiginosamente durante el presente siglo. Actualmente se están usando miles de compuestos químicos elaborados por el hombre.

Es indudable que muchos productos químicos han traído beneficios al género humano", se afirma en el Informe, pero otros han causado un daño considerable al medio ambiente, y

que se fijara un límite a ese costo, por encima del cual un mayor control o limpieza haría que ese gasto rebasara lo razonable", expresó el Dr. Tolba.

Algunas de las amenazas al ambiente son dramáticas, y se las ha dado una amplia publicidad. Aunque las sustancias químicas tóxicas en la cadena alimenticia del hombre han destacado periódicamente en la atención pública y en el sector científico, todavía queda mucho por aprenderse acerca de sus efectos a largo plazo.

Otros riesgos han sido subestimados, y uno de ellos es el peligro que se tiene sobre los abastecimientos de nuestras aguas subterráneas.

El Informe 1981 del Dr. Tolba considera estos dos problemas, así como la forma en que el aspecto económico de la protección ambiental pueda ayudar a determinar el equilibrio razonable entre el daño al mundo que nos rodea y los costos de su control.

La aspersión de sustancias químicas sobre los cultivos, el uso de aditivos para preservar alimentos y la contaminación del agua, todo ello puede encontrar un camino hacia la cadena alimenticia del hombre. Las industrias metalúrgicas, la de los químicos y sus derivados han crecido vertiginosamente durante el presente siglo. Actualmente se están usando miles de compuestos químicos elaborados por el hombre.

Es indudable que muchos productos químicos han traído beneficios al género humano", se afirma en el Informe, pero otros han causado un daño considerable al medio ambiente, y

Vida Espiritual

Por F.S.H.

Los deberes religiosos del Islam son de indole sencilla, pero no siempre resulta fácil ponerlos en práctica. El primero es la profesión de fe. "Hay un solo Dios y Mahoma es su Profeta". El segundo es la plegaria, cinco veces por día. El tercero es el pago del impuesto, que servía para ayudar a los pobres. El cuarto es el respeto del mes del Ramadán. El quinto consiste en la obligación de hacer una peregrinación a La Meca, en una época determinada del año, al menos una vez en la vida, si el creyente tiene la posibilidad.

La respuesta a las cuestiones religiosas y morales pertenece a la *sharia*, sistema de valores que puede intervenir en todos los ámbitos, tanto públicos como privados, y que comprende a la vez los deberes hacia Dios y los deberes hacia el hombre. La ciencia de la interpretación de la *sharia*, así como sus modalidades de aplicación, evolucionó dentro de las cuatro escuelas de jurisprudencia del Islam Sunni: Chafei, Hanafi, Hanbali y Maliki. Es esta última la que se siguió en Marruecos, en el Magreb y en el oeste y el centro de África. Debe su nombre a Malik Ben Anás, imán de la Medina, que murió en 1795.

Cuando el Corán no traza una línea de conducta clara, Malik preconizó el razonamiento y el análisis analó-

gico para formarse un juicio, en vez de referirse rigurosamente a la tradición aceptada.

La búsqueda de la comprensión de Dios, de su creación y del lugar del hombre en ésta es el dominio del *ta-sawuf*, o vocación a la vida mística.

Quienes siguen el *tasawuf* son llamados sufis. La tradición sufí es fruto del rechazo, por píos ascetas, de la vida mundana que siguió a las triunfantes conquistas árabes y a la creación del Imperio Islámico. Al ascetismo se añadió la sed de amor divino y el éxtasis, que permiten a los fieles elevarse hasta la divinidad e identificarse con ella. Las órdenes sufíes, que contribuyeron en gran medida a la expansión del Islam, se desarrollaron en torno de una guía selecta hacia la vida mística. Algunas atraían a miembros de todas las capas de la sociedad, otras eran más exclusivas y comprendían personas de determinadas profesiones. En algunas de esas órdenes se empleaban auxiliares rituales para lograr el éxtasis. En otras sólo se practicaba la contemplación. Otras aún alentaban a sus fieles a desprenderse de todas las obligaciones convencionales.

Pero los que habían adoptado un sufismo temperado vivían apaciblemente en la comunidad sunni. Su búsqueda de un conocimiento intuitivo

que se fijara un límite a ese costo, por encima del cual un mayor control o limpieza haría que ese gasto rebasara lo razonable", expresó el Dr. Tolba.

Algunas de las amenazas al ambiente son dramáticas, y se las ha dado una amplia publicidad. Aunque las sustancias químicas tóxicas en la cadena alimenticia del hombre han destacado periódicamente en la atención pública y en el sector científico, todavía queda mucho por aprenderse acerca de sus efectos a largo plazo.

Otros riesgos han sido subestimados, y uno de ellos es el peligro que se tiene sobre los abastecimientos de nuestras aguas subterráneas.

El Informe 1981 del Dr. Tolba considera estos dos problemas, así como la forma en que el aspecto económico de la protección ambiental pueda ayudar a determinar el equilibrio razonable entre el daño al mundo que nos rodea y los costos de su control.

La aspersión de sustancias químicas sobre los cultivos, el uso de aditivos para preservar alimentos y la contaminación del agua, todo ello puede encontrar un camino hacia la cadena alimenticia del hombre. Las industrias metalúrgicas, la de los químicos y sus derivados han crecido vertiginosamente durante el presente siglo. Actualmente se están usando miles de compuestos químicos elaborados por el hombre.

Es indudable que muchos productos químicos han traído beneficios al género humano", se afirma en el Informe, pero otros han causado un daño considerable al medio ambiente, y

que se fijara un límite a ese costo, por encima del cual un mayor control o limpieza haría que ese gasto rebasara lo razonable", expresó el Dr. Tolba.

Algunas de las amenazas al ambiente son dramáticas, y se las ha dado una amplia publicidad. Aunque las sustancias químicas tóxicas en la cadena alimenticia del hombre han destacado periódicamente en la atención pública y en el sector científico, todavía queda mucho por aprenderse acerca de sus efectos a largo plazo.

Otros riesgos han sido subestimados, y uno de ellos es el peligro que se tiene sobre los abastecimientos de nuestras aguas subterráneas.

El Informe 1981 del Dr. Tolba considera estos dos problemas, así como la forma en que el aspecto económico de la protección ambiental pueda ayudar a determinar el equilibrio razonable entre el daño al mundo que nos rodea y los costos de su control.

La aspersión de sustancias químicas sobre los cultivos, el uso de aditivos para preservar alimentos y la contaminación del agua, todo ello puede encontrar un camino hacia la cadena alimenticia del hombre. Las industrias metalúrgicas, la de los químicos y sus derivados han crecido vertiginosamente durante el presente siglo. Actualmente se están usando miles de compuestos químicos elaborados por el hombre.

Es indudable que muchos productos químicos han traído beneficios al género humano", se afirma en el Informe, pero otros han causado un daño considerable al medio ambiente, y

que se fijara un límite a ese costo, por encima del cual un mayor control o limpieza haría que ese gasto rebasara lo razonable", expresó el Dr. Tolba.

Algunas de las amenazas al ambiente son dramáticas, y se las ha dado una amplia publicidad. Aunque las sustancias químicas tóxicas en la cadena alimenticia del hombre han destacado periódicamente en la atención pública y en el sector científico, todavía queda mucho por aprenderse acerca de sus efectos a largo plazo.

Otros riesgos han sido subestimados, y uno de ellos es el peligro que se tiene sobre los abastecimientos de nuestras aguas subterráneas.

El Informe 1981 del Dr. Tolba considera estos dos problemas, así como la forma en que el aspecto económico de la protección ambiental pueda ayudar a determinar el equilibrio razonable entre el daño al mundo que nos rodea y los costos de su control.

La aspersión de sustancias químicas sobre los cultivos, el uso de aditivos para preservar alimentos y la contaminación del agua, todo ello puede encontrar un camino hacia la cadena alimenticia del hombre. Las industrias metalúrgicas, la de los químicos y sus derivados han crecido vertiginosamente durante el presente siglo. Actualmente se están usando miles de compuestos químicos elaborados por el hombre.

Es indudable que muchos productos químicos han traído beneficios al género humano", se afirma en el Informe, pero otros han causado un daño considerable al medio ambiente, y

que se fijara un límite a ese costo, por encima del cual un mayor control o limpieza haría que ese gasto rebasara lo razonable", expresó el Dr. Tolba.

Algunas de las amenazas al ambiente son dramáticas, y se las ha dado una amplia publicidad. Aunque las sustancias químicas tóxicas en la cadena alimenticia del hombre han destacado periódicamente en la atención pública y en el sector científico, todavía queda mucho por aprenderse acerca de sus efectos a largo plazo.

Otros riesgos han sido subestimados, y uno de ellos es el peligro que se tiene sobre los abastecimientos de nuestras aguas subterráneas.

El Informe 1981 del Dr. Tolba considera estos dos problemas, así como la forma en que el aspecto económico de la protección ambiental pueda ayudar a determinar el equilibrio razonable entre el daño al mundo que nos rodea y los costos de su control.

La aspersión de sustancias químicas sobre los cultivos, el uso de aditivos para preservar alimentos y la contaminación del agua, todo ello puede encontrar un camino hacia la cadena alimenticia del hombre. Las industrias metalúrgicas, la de los químicos y sus derivados han crecido vertiginosamente durante el presente siglo. Actualmente se están usando miles de compuestos químicos elaborados por el hombre.

Es indudable que muchos productos químicos han traído beneficios al género humano", se afirma en el Informe, pero otros han causado un daño considerable al medio ambiente, y

que se fijara un límite a ese costo, por encima del cual un mayor control o limpieza haría que ese gasto rebasara lo razonable", expresó el Dr. Tolba.

Esterilidad conyugal afecta al 10% de la población chilena

□ El tema se analizará en curso sobre la materia que se inicia hoy en el hospital Félix Bulnes

Para analizar la imposibilidad de procrear en la pareja fértil, se inicia hoy a las 13 horas un curso sobre esterilidad conyugal en el Salón Auditorio del hospital Félix Bulnes.

Se trata de un ciclo de postgrado que se extenderá hasta el 29 de agosto bajo la dirección del profesor Óscar Fertilio e integrarán, además, los profesionales Claudio Barros, Alberto Costoya, Sergio Cheviakov, Carlos Cristo, Gabriel Leal, Juan Luis Leiva, Carlos Medina y Nelson Parra, entre otros especialistas.

Cuarenta médicos gineco-obstetras estudiarán entre otras materias, los efectos hormonales, el factor masculino, cervical y vaginal; las malformaciones congénitas; la ecografía en la esterilidad; el manejo de la embarazada; la prolactina en la pareja estéril. También los especialistas se referirán a materias sobre adopción y la fertilización in vitro (probeta) y la transferencia embrionaria.

PROPORCIÓN

La imposibilidad de procrear en una pareja existe en el hombre y la mujer en igual proporción. Sin embargo, en muchas oportunidades en que el trastorno es responsabilidad del marido, la esposa es quien la asume como propia.

El fenómeno se define como la imposibilidad de engendrar hijos en una pareja que después de un año de relación conyugal adecuada, no pueden tener hijos.



La esterilidad conyugal es la causa de muchos rompimientos matrimoniales, especialmente en las clases altas, dicen los especialistas.

SILLA DE PASEO

SILLA DE PASEO COCHES CUNAS CUNAS CORRALES ANDADORES SILLAS PARA COMER BAÑOS MUDADOR SILLAS DE AUTO



VENTAS POR MAYOR

SORRENTO 3268

NUÑA (AÑO ALTO 2.500 hacia la Cordillera) FONO: 2211555 SANTIAGO

ARTICULOS DE FABRICACION ESPECIAL A PEDIDOS (LICENCIA OPALINE)

Y EN LAS TIENDAS

NATALYS N° 1 PROVIDENCIA 1952

NATALYS N° 2 SAN DIEGO 910

NATALYS N° 3 EDIFICIO OMNIVIA APOQUINDO 4900 L-16

CAP
CHA

BARRACA DE FIERRO

CARLOS HERRERA

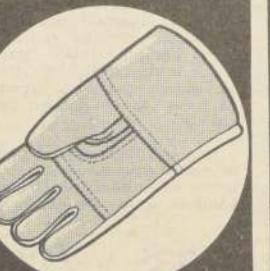
PLANCHAS LAMINADAS EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO,
LISO Y CUADRADO:
PLANOS, ANGULOS,
RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS,
CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE
PERFILES
CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

DE PROTECCION CON CALIDAD...



CALIDAD EN EL CUERO, CALIDAD EN LA CONFECCION

- EN DESCARNE
- VAQUETA
- COMBINADOS
- 21 MODELOS DIFERENTES
- DISTINTOS REFUERZOS Y LARGOS
- PVC, LATEX, ANTICORTE
- TAMBIE POLAINAS Y PECHERAS PARA

HUERFANOS
1022-OF. 1202
FONO 83788
STGO.

AUTORADIO "COPIAPO"

Servicio Técnico
AM / FM Stereo
Reparaciones
Instalaciones



COPIAPO 531
FONO 227868

Abierto Dgos, y Festivos de 10 a 14 Hrs.

Estacionamiento Propio

No sólo es cosa de vida o muerte:

La velocidad excesiva también tiene puntos intermedios.

Como éste:



Cuidese.

Queremos que usted vive.

DIRECCION GENERAL DE AGUAS

La Dirección General de Aguas ha aprobado el proyecto de modificación de trazado y abovedamiento de cauce de un caudal derivado del canal San Pedro de la Asociación de Canalistas Sociedad Canal de Maipo, que atraviesa el loteo Renacimiento-3a. Etapa, en la Comuna de San Bernardo, Región Metropolitana.

El proyecto se encuentra a disposición de los interesados en la Oficina de la Dirección General de Aguas, Región Metropolitana, Bombero Salas N° 1351, 2º piso, los cuales disponen de un plazo de 15 días, a contar desde esta fecha, para formular las observaciones que les mereza dicho proyecto.

DIRECTOR GENERAL DE AGUAS



Especialistas en afecciones cardíacas controlaron a voluntarios el año pasado. La misma acción se efectuará durante la Semana del Corazón, a partir del lunes 24.

Controles gratuitos para detectar arritmias

□ Una afección cardíaca que padece la mayoría de las personas y que es posible controlar a tiempo

METODO DE RESUCITACION

Este año se pretende que en el transcurso de la "Semana del Corazón" el público aprenda el "método de resucitación", acción que permite salvar una persona que padece de arritmia en la vía pública, especialmente.

Consiste en realizar un masaje en el tórax. El afectado debe colocarse en un terreno firme y el que presta ayuda deberá apretar 60 veces el tórax conjuntamente con insuflaciones por la boca, 15 aproximadamente, o a través de una revista enrollada.

El tratamiento debe ser sin interrupción, para obtener éxito. En la actualidad la persona que sufre de arritmia es considerada muerta pues nadie, o muy pocas personas, saben de este primer auxilio.

El doctor Gustavo Sepúlveda señaló que en Estados Unidos hasta los pe-

queños de 12 años han salvado a seres humanos con ese problema, gracias a una publicación que hizo al respecto la Cruz Roja de ese país.

Se ha dicho que las arritmias constituyen un cambio en el ritmo cardíaco normal. El corazón late normalmente a razón de 60 a 80 contracciones por minuto, en forma silenciosa, no audible a las personas.

Cuando hay emociones, ejercicios o agitación, puede acelerarse hasta 150 o 180 por minuto y, por otra parte, durante el sueño, o en atletas o sujetos de buen entrenamiento físico, puede descender a 40 o 50 por minuto.

El ritmo normal puede perturbarse momentáneamente, en forma transitoria o más permanente. Sentir el corazón en presencia de arritmias es lo que la gente habitualmente llama "palpitaciones".

Es muy importante que la persona identifique en la mayor forma posible, el tipo de sensación y las circunstancias en que se presenta o, en otros términos, relacionarlos con alguna trasgresión, excesos, emociones u otras manifestaciones.

En ocasiones, las arritmias pueden producir síntomas que asustan más, tales como mareos, sensación de fatiga o pérdida transitoria de la conciencia. Pero es necesario tener en cuenta que no todas las arritmias son iguales.

El espectro es enorme y va desde las más inocentes a benignas, a las más severas, que en general, se presentan en enfermos del corazón.

MUERTE SÚBITA

La mayoría de las muertes súbitas son desencadenadas por una arritmia muy grave llamada fibrilación ventricular que es como un cortocircuito eléctrico, que determina sólo mini-contracciones del corazón incapacitándolo para expulsar sangre. Si la persona tiene suerte y le ocurre en un centro médico, puede ser rescatada con maniobras de resucitación con un defibrillador eléctrico, lo que en un alto porcentaje de los casos da resultados.

Mucho se ha investigado en los últimos años sobre este serio problema que mata a veces a personas con un corazón bueno, pero nadie concreto se sabe aún al respecto y nadie claro hay para prevenirla.

De ahí que se hace imperativa la enseñanza masiva de las maniobras de resucitación, que en un caso dado puede salvar la vida.

CICLO SOBRE SISTEMA NERVIOSO

Con la participación de dos especialistas ingleses, los doctores John Dobbing y Jean Sands, se dictará un curso sobre "Crecimiento y desarrollo del sistema nervioso central, períodos vulnerables" en el Instituto de Nutrición y Tecnología de los Alimentos de la Universidad de Chile, INTA.

Dicho ciclo tendrá lugar los días 22 y 23 de septiembre y está organizado por la Unidad de Neurofisiología de dicho plantel interdisciplinario.

Santiago de Chile
Lunes 24 de Agosto de 1981

UNIVERSITARIAS
Con una ceremonia a la que asistirán altas autoridades universitarias y la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual a las 10:30 horas de hoy, en la calle Pacem en Terrazas 1767, se concederá al fundador y ex presidente del Instituto Chileno Brasileño de Cultura, Jorge Meléndez Escobar.

La distinción le será impuesta por el Ministro Secretario General de Gobierno, Brigadier General Julio de la Valdés, a nombre del Supremo Gobierno, por su constante labor cultural y americanista.

DONACION DE OBRAS

1.500 volúmenes de obras científicas, literarias y técnicas entregadas a la Biblioteca Nacional de Chile, en representación de la Universidad de San Marcos del Perú, el Decanato Profesor Rodolfo Escrivans Márquez.

La ceremonia se realizará hoy en la Sala Andrés Bello, a las 12 horas. Recibirá esa donación Enrique Campos Menéndez, Director de Bibliotecas, Archivos y Museos ante la presencia del Embajador del Perú, José Luis Bustamante y personal de la Cancillería Peruana y la Jefatura de la Biblioteca Nacional.

CURSOS DE CAPACITACION

Con el seminario "Finanzas para ejecutivos 81" se inician hoy dos cursos de capacitación de Administración de Empresas organizados por el Departamento de Administración de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile.

El primer seminario tiene por objetivo entregar una visión completa de ejecución y de las principales herramientas que deben utilizar los ejecutivos financieros para la toma de decisiones en un medio cada vez más dinámico.

MATERIAL EXPERIMENTAL

A las 11:50 horas la Fundación Alexander von Humboldt, por intermedio de la Embajada de la República Federal Alemana, hará entrega al Departamento de Física de la Universidad de Chile, de una donación de material experimental para docencia.

Ese valioso equipo se entregará oficialmente en una ceremonia que contará con la presencia del embajador de la República Federal Alemana, Heinz Dittmann y del Rector de la Universidad de Chile, General de Brigada Alejandro Medina Lois.

SIMPOSIO

A partir de hoy y hasta el 29 del presente una delegación de la Facultad de Filosofía, Humanidades y Educación de la Universidad de Chile, participará en el simposio del Área Centro-Sur Andina que se realizará en la sede Arica de la Universidad del Norte.

El tema central del evento será un análisis del subdesarrollo cultural y las profesoras Milka Castro y Victoria Castro presentarán las ponencias "Percepción de recursos y patrones de asentamiento", "Apuntes etnobotánicos al conocimiento de las plantas medicinales" y "Poblaciones prehispánicas del Loa Superior".

SEMINARIOS

Con seminarios sobre Farmacología y Genética, en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, continuará el programa de actividades en la Sociedad de Biología de Chile.

El doctor J. Herrera hablará hoy sobre "Problemas taxonómicos con mariposas chilenas que claman al auxilio de la genética". Su disertación comenzará a las 11:30 en la Sala de seminarios del Departamento de Biología Celular y Genética.

La serie de conferencias continuará el 31 de agosto con una exposición sobre el "Sporozito de Malaria: Caracterización antigenética y protección por anticuerpos monoclonales en un modelo de roedores".

El programa de la Sociedad de Biología incluye además otros seminarios, cursos y sesiones en diferentes planteles de Enseñanza Superior, institutos y entidades científicas en general.

PATOLOGIA PEDIATRICA

Las situaciones críticas en Patología Pediátrica serán abordadas en un Seminario que tendrá lugar entre los días 26 al 29 de agosto en el Aula Magna de la Clínica Alemana de Santiago.

La actividad docente organizada por el Departamento de Pediatría del hospital Roberto del Río cuenta con el patrocinio del Ministerio de Salud, la Sociedad Chilena de Pediatría y la propia Clínica Alemana.

Las sesiones que se desarrollarán en horario de mañana y tarde de 8:30 y 15:15 horas, tratarán problemas relacionados con la insuficiencia respiratoria, el paro cardiorrespiratorio, el shock hipovolémico y otras afecciones similares.

Las inscripciones están abiertas para quienes deseen participar, en la Secretaría del Departamento de Pediatría del hospital Roberto del Río, Zaña 1085, fono: 371047.

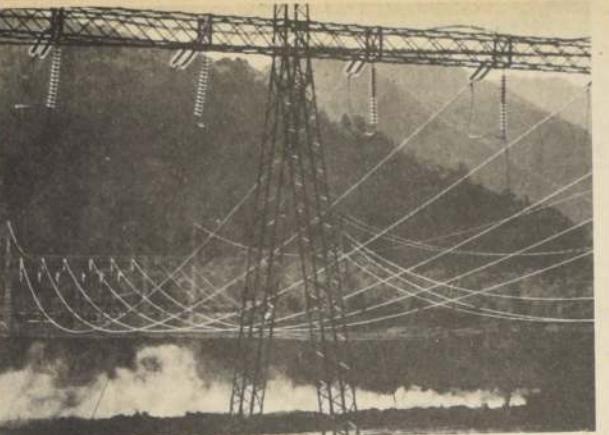
Curso para matronas

A las 8.30 horas se inició en el Colegio de Matronas un curso de sexología clínica para matronas. El ciclo de conferencias se extenderá hasta el 28 del presente y será uno de los actos preliminares con que la agrupación celebrará el 31 de este mes, el Día de la Matrona.

Las principales conferencias serán dictadas por el especialista paraguayo Oscar Sopena Pastor, catedrático de Fisiología y Biología de la Universidad Nacional de Asunción.

Las jornadas comenzarán a las 8.30 y culminarán a las 13.00 horas en las dependencias del Colegio de Matronas, ubicado en calle Phillips N° 15, sexto piso, Dpto. L. y en ellas participarán 60 matronas.

Tanto el catedrático extranjero como los profesionales chilenos desarrollarán temas relativos a las últimas técnicas sobre ginecología y obstetricia en estos momentos en los países más desarrollados en la materia.



La constante preocupación de Chilectra por mantener los buenos niveles de electrificación del país, la han convertido en la sociedad anónima más importante dentro de las 197 que transan sus acciones en el mercado bursátil.

Acción social en tres comunas de Santiago

□ Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad de La Florida, cumple cuatro años

Cuatro años en la comuna de La Florida cumple la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad el próximo 4 de septiembre.

Las voluntarias celebrarán este aniversario con la remodelación completa del Centro Abierto "Doctora Ernestina Pérez" ubicado en Villa O'Higgins.

Estas obras fueron efectuadas por encargo del alcalde Walton Ojeda, quien se preocupa de implementar el Centro con todos los requisitos necesarios para el óptimo funcionamiento del lugar.

Al establecimiento asisten 102 niños entre 2 y 6 años de edad de lunes a viernes, desde las 9.00 hasta las 16.00 horas.

En el programa educativo se incluyen entre otros aspectos: enseñanza del significado de la Canción Nacional, normas de higiene, principios elementales del significado de la comunicación, nociones de alfabetización y buena modulación.

También se enseña religión, historia y observación de la naturaleza y conocimiento de aves, pájaros y distintas especies vivas.

De esta manera se cumple con los deseos de la Primera Dama de la Nación, en el cumplimiento del plan social del Gobierno.

PREVENCIÓN DE ACCIDENTES EN SAN MIGUEL

La Corporación Privada de Desarrollo Social de San Miguel acordó apoyar una campaña de Carabineros de la Prefectura Sur para prevenir accidentes del tránsito.

La actividad está destinada a alumnos de diversos establecimientos



La atención en los Centros Abiertos, donde se presta atención a menores de padres de escasos recursos, es uno de los servicios que ofrece la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad.

tos educacionales del sector y tiene la finalidad de crear conciencia en los jóvenes acerca de la responsabilidad que les cabe, tanto como peatones y futuros conductores de vehículos motorizados con el objeto de lograr la disminución de accidentes del tránsito.

La corporación mencionada, que decidió apoyar la campaña, hizo entrega al Prefecto de Santiago Sur, coronel Manuel Rosales Jiménez, de 150 mil volantes, con normas básicas de seguridad para prevenir accidentes.

El folleto incluye normas que deben cumplir el estudiante en el trayecto de su casa a la escuela o liceo; medidas de seguridad dentro del establecimiento educacional y de regreso a casa.

Para apoyar esta labor, 17 instituciones de la comuna hicieron los aportes necesarios.

LA CISTERNA ENTREGA TÍTULOS DE DOMINIO

Con la entrega de 576 títulos de dominio a familias de la población "Santa Olga"; el inicio de un pro-

yecto de iluminación en Avenida Américo Vespucio; el equipamiento de diversos clubes de ancianos y la colocación de la primera piedra de la Biblioteca Municipal, que estará ubicada en el Instituto Cultural de la comuna, la Cisterna se adhiere a la celebración del Octavo Aniversario de la Liberación Nacional.

El proyecto de iluminación contempla la colocación de 4 torres de 15 metros de altura en la intersección de las calles Américo Vespucio con Gran Avenida y 4 de cuarenta metros en el cruce de la primera arteria mencionada con José Joaquín Aguirre.

Las luminarias de Vespucio se colocarán en el tramo comprendido entre el paradero 25 de la Gran Avenida y el Cerro Negro, límite Oriental de la comuna.

El proyecto de iluminación contempla la colocación de 4 torres de 15 metros de altura en la intersección de las calles Américo Vespucio con Gran Avenida y 4 de cuarenta metros en el cruce de la primera arteria mencionada con José Joaquín Aguirre.

Las luminarias de Vespucio se colocarán en el tramo comprendido entre el paradero 25 de la Gran Avenida y el Cerro Negro, límite Oriental de la comuna.

Por otra parte se darán por inauguradas las siguientes obras: Se de Comunitaria de la Unidad Vecinal N° 15; Centro Abierto "Lo Espejo"; Centro de Capacitación Comunitaria "Las Acacias" y una plaza de juegos infantiles y biblioteca de la Quinta Agrupación de juntas de vecinos.

Por otra parte se darán por inauguradas las siguientes obras: Se de Comunitaria de la Unidad Vecinal N° 15; Centro Abierto "Lo Espejo"; Centro de Capacitación Comunitaria "Las Acacias" y una plaza de juegos infantiles y biblioteca de la Quinta Agrupación de juntas de vecinos.

Indicó que los estudios que lleva a cabo la sede universitaria están en un óptimo nivel y que la reunión permitirá transmitir los conocimientos logrados, intercambiar antecedentes y revisar algunos resultados sobre la materia, que no se discutieron desde 1961, año en que se celebró la Primera Conferencia Nacional sobre Antropología Andina.

Indicó que los estudios que lleva a cabo la sede universitaria están en un óptimo nivel y que la reunión permitirá transmitir los conocimientos logrados, intercambiar antecedentes y revisar algunos resultados sobre la materia, que no se discutieron desde 1961, año en que se celebró la Primera Conferencia Nacional sobre Antropología Andina.

FÁBRICA DE MUEBLES

victor

OFERTA DEL MES

CAJONERAS 6 CAJONES

\$ 1.890

ADEMÁS

COMEDORES

DORMITORIOS

MARQUEZAS

LIVINGS

MUEBLES DE COCINA

MATUCANA 966
FONO 730078

Sin pie
\$265.000

FIAT 147
850

SUBARU
DAIHATSU

DATSON 150-Y

Entrega inmediata
Financiamiento Bancario 48 meses

AUTOMOTRIZ
MAR DEL PLATA

Pedro de Valdivia 1075
Fono: 740234

Sta. Isabel 0186
casi esq. Seminario
fono: 2224822 - Stgo.
Edwards 654
fono: 52885 - Valpo.

Alfombras Importadas
Muro a Muro

- NO INFLAMABLES
- ANTIESTÁTICA
- CON TRATAMIENTO SCOTHHARD
- GARANTIA DE COLOR Y BRILLO PERMANENTE 14 mm. DE ESPESOR FABRICADAS BAJO LAS RIGIDAS NORMAS DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA.

- CORTINAS DE MADERA
- PUERTAS PLEGABLES
- COTINAS DE ALUMINIO
- CORTINAS DE TOTORA

PERSIANAS

"FOR EVER"

Atención a Provincia
SOLICITE SU REPRESENTANTE

Industria de Letreros Luminosos

SANTA ROSA 446

FONO 2220319 TGO.

ACRÍLICOS

LUMINOSOS Y MARQUESINAS

SECUENCIOMETROS AUTOMÁTICOS

CREDITOS FINANCIADOS

DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO

REPARACIONES

Con 793,1 millones de dólares

Chilectra, la sociedad con mayor capital del país

□ La primera de las 197 entidades que transan sus acciones en el mercado bursátil

Con una suma de 793,1 millones de dólares, Chilectra encabeza la lista de Sociedades Anónimas que llevaron sus acciones al mercado bursátil durante el transcurso del año 1980. De un total de 197 entidades que transan sus acciones en el mercado, con más de 400 millones de dólares de capital se encuentran: Chilectra, con 793,1 millones de dólares; CAP, con 685,9 millones; la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, con 482,6 millones; COPEC, con 478,6 millones de dólares y la Compañía de Teléfonos de Chile con 436,2 millones de dólares.

De acuerdo a un estudio realizado conjuntamente por la Universidad Católica de Chile y la revista especializada, "Economic And Financial Survey": "Chile: Sociedades Anónimas, Bancos, Financieras y Compañías", un grupo de otras diez empresas importantes que operan en el país poseen capitales superiores a los 100 millones de dólares.

Por su parte en materia de ventas,

COPEC, de acuerdo al mismo estudio, se sitúa en la cabeza del ranking con 741,5 millones de dólares vendidos netos de impuestos, seguida por CAP con ventas por 478,8 millones;

por El Tattersall, con 347,5 millones;

Chilectra 25,2 millones;

Cerveceras Unidas 20,6 millones

dólares y la Compañía de Teléfonos de Chile con 19,4 millones de dólares.

LAS VENTAS

Chilectra con 275,5 millones de dólares.

Vendieron más de 50 millones de dólares, pero menos de 100, empresas tales como: Gasco, Enacar, la Interocéánica de Navegación, la Embotelladora Andina, Tecno Industrial, la Pesquera Coloso, la Minera Disputado, Abastible y Pescuera Indo.

Sólo cuatro empresas entre las 35 más importantes, mostraron pérdidas en el ejercicio 1980: Disputado de Los Condes (29,8 millones de dólares), Enacar (12,9 millones de dólares), Iansa (12,2 millones de dólares), Codina (1,4 millón de dólares).

Todas las restantes arrojaron utilidades en sus balances: Cope, con 66,7 millones de dólares; la Sud-Andina de Vapores, 27,9 millones;

El Tattersall, 26,1 millones; la CMPC 25,6 millones; Chilectra 25,2 millones;

Cerveceras Unidas 20,6 millones

dólares y la Compañía de Teléfonos de Chile con 19,4 millones de dólares.

Conciertos en colegios

Niños enseñan a menores de su misma edad a conocer la música

□ La actividad forma parte del programa de extensión artística del Área de Cultura de la Secretaría Ministerial de Educación de la Región Metropolitana

Más de 500 escolares pertenecientes a establecimientos de enseñanza de distintas comunas, presenciarán los conciertos ofrecidos por un grupo de niños de la Escuela Moderna de Música, los cuales se iniciaron el diez de este mes.

Este actividad forma parte del programa de extensión artística elaborado por el Área de Cultura de la Secretaría Ministerial de Educación de la Región Metropolitana y está dirigida a alumnos de quintos y sextos años básicos.

Mediante este trabajo se pretende que el niño tenga un acercamiento con la música y el arte... "La mejor

manera de lograrlo es a través de otros niños pues existe una mayor comunicación entre los pequeños de la misma edad", declaró la profesora María Luisa Morales, integrante de la unidad de estudio de la Escuela de Cultura.

Por este motivo, y ante el ofrecimiento de la directora de la Escuela Moderna, Helena Waiss, se estructuró un plan de conciertos a cargo de estudiantes de ese centro de enseñanza, cuyas edades fluctúan entre 10 y 13 años.

PLANES DE ESTUDIO

La profesora Morales enfatizó que



Una pequeña estudiante de la Escuela Moderna de Música interpreta melodías de Mozart y Bach al auditorio escolar, durante el concierto realizado en el Liceo Manuel de Salas.



Alumnas de los quintos y sextos años básicos escuchan extasiadas a los precoces artistas que les enseñan a conocer el mundo de la música.

CUERDA Y PERCUSIÓN

La etapa inicial de este proyecto incluye tres clases en cada escuela. Una de ellas incorpora un concierto de piano o clavecín, la otra una clase de ballet clásico y la última flauta y percusión, dependiendo de las condiciones físicas del colegio.

Dichos conciertos ya se efectuaron en la Escuela D-400 de Paduhel: E-237 de Camino del Alba, E-246 de Las Condes; D-224 de La Reina; Liceo A-8 "José Miguel Amunátegui" y en el Liceo Manuel de Salas. El siguiente se realizará hoy en la Escuela D-290 de Quinta Normal mientras que el miércoles 26 se dará en la Escuela D-110 de Conchali.

De acuerdo a lo expresado por la integrante de la Unidad de Música del Área de Cultura que dirige la periodista Sonia Quintana, estos colegios se seleccionaron tomando en cuenta algunos factores de interés...

"Primero se vio la inquietud del planteamiento por participar en este programa. Además se comprobó si en dicho establecimiento había un profesor de educación musical y se observaron las condiciones físicas del local. Luego se conversó con el coordinador de cada una de las escuelas".

Posteriormente se reunieron con los pedagogos de las diez escuelas seleccionadas, a quienes dieron a conocer los objetivos y pautas de trabajo", precisó.

CONCIERTOS DIDÁCTICOS

Esta misma labor se realiza en los establecimientos de enseñanza media, cuyas expectativas son ofrecer 21 conciertos en siete liceos de distintas comunas. El plan incluye presentaciones en el Liceo A-131, en el Liceo de Bui, en el Liceo A-70 de Maipú, A-115 de Puentel Alto, A-119 de Talagante, A-128 de San Bernardo y C-88 de Curacaví.

La única diferencia con las presentaciones en el nivel básico, es que estos conciertos están a cargo de tres músicos profesionales: del flautista Octavio Hasbun; del dúo de guitarra, Neven Zuric y Fernando Prado y de la clavecínista Soledad Rojas.

El repertorio

Pensamiento de la ciudadanía de Ñuble

Los chilenos deben participar en el proceso de engrandecimiento patrio

Todos los chilenos deben acentuar su participación en el desarrollo de la comunidad, a través de las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Gremios y demás Organizaciones Comunitarias, con el objeto de engrandecer a la Patria.

Ese es el lema que se encuentran practicando los habitantes de la Provincia de Ñuble, VIII Región, que entre el miércoles y el viernes de la semana recién pasada visitó el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, y donde planteó el pensamiento del Gobierno al respecto, enfatizando en el hecho de que Chile está construyendo una democracia sustentada en la base, porque es allí donde la ciudadanía, la comunidad, puede organizar en el quehacer gubernamental cuya destino es hacer del nuestro un país desarrollado, libre y soberano.

LA NACION conversó con los Alcaldes de Coihueco, Raúl Martínez Gallardo; de Chillán, Luciano Cruz; de Pinto, Jorge Laing Gutiérrez, y de Bulnes, Isidora Valverde, con el objeto de conocer su opinión respecto a dicho llamado del Primer Mandatario.

Al respecto la autoridad edilicia de Coihueco indicó a nuestro diario que el Jefe de Estado no sólo opina sino que también ejecuta y que, por ello, imparte instrucciones a todas las autoridades del país y en todos los niveles de que se solucionen todos los problemas presentados por la comunidad y que se les colabore a los organismos pertinentes, encargados de canalizar la participación ciudadana.

Sólo diez cigarrillos al día bastan para el primer infarto

La continuación de la campaña contra el hábito de fumar será una de las principales actividades que se desarrollará en el transcurso de la "Semana del Corazón" iniciada el viernes 11 y que se prolongará hasta el 28 del presente.

Además se efectuarán rigurosos controles médicos a las personas que sufren de arritmia o cambios de ritmo cardíaco, los que pueden ser muy inocentes, o benignas y por presentarse diariamente en los afectados requieren de un tratamiento especializado.

Entre las causas que las producen se encuentran precisamente el hábito de consumir cigarrillos. Por esa razón los especialistas determinaron que durante lo que resta de 1981, se continuará con la campaña contra el tabaquismo que se ha venido realizando con relativo éxito.

CAUSAL DE MUERTE

El doctor Gonzalo Sepúlveda, presidente de la Sociedad y Fundación de Cardiología de Chile, manifestó que las enfermedades al corazón constituyen la principal causa de muerte en el mundo.

Gracias a estudios intensivos realizados en los últimos 15 años se ha podido comprobar que el cigarrillo se relaciona con el infarto al miocardio y otras afecciones cardíacas.

En efecto, el exceso de mortalidad por esas afecciones en fumadores es un 50% mayor que en adictos y ese porcentaje el 30% corresponde exclusivamente al infarto al miocardio.

También ha sido posible demostrar una relación directa entre la cantidad de cigarrillos fumados y sus efectos sobre la tasa de mortalidad tres veces, superior a la que presenta la de los no fumadores.

El sujeto que deja de fumar disminuye notablemente el riesgo de sufrir un infarto al miocardio. Una vez que deja de fumar y con el transcurso del tiempo, el riesgo es igual al que corre un individuo que no ha fumado nunca.

Desde luego que el cigarrillo no es la causa primaria del infarto, pero es uno de los factores contribuyentes más importantes, independientemente de todos los otros factores de riesgo como la hipertensión arterial, la hipercolesterolemia, la obesidad, la vida sedentaria y otros.

Por ejemplo, en los fumadores con presión arterial y colesterolemia la incidencia anual del infarto del miocardio es de acuerdo a las versiones del doctor Sepúlveda, es de dos mil por persona. Esta cantidad sube a cinco mil en presencia de hipertensión arterial o hipercolesterolemia y a ocho por persona en presencia de ambos factores de riesgo. Esta cifra se eleva a más de 17 por mil en los fumadores.

Igualmente llamativo es el antecedente de consumo excesivo de cigarrillos, en pacientes que fallecen bruscamente y algunas estadísticas muestran que es el único factor de riesgo que se presenta en forma constante en todos ellos. Es así como los fumadores excesivos tienen 10 veces más posibilidades de morir en forma súbita que los no fumadores.

IMPACTO DEL TABACO

El impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

"S.E., agregó el Alcalde Martínez, ha permitido a las Municipalidades contar con nuevos recursos y atribuciones, fijando también el rol para las Casas Consistoriales y encargándoles, como una de las principales normas, dar satisfacción a las necesidades de la comunidad local y asegurar su participación en el progreso económico, social y cultural".

Añadió que hoy la Municipalidad es un factor importante de responsabilidad, donde la integración de los habitantes debe ser cada día más creciente y dinámica.

"Nuestro compromiso con la Patria, dijo, debe ser permanente. Cada uno de nosotros debe acentuar su participación en el desarrollo de la comunidad, a través de las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Gremios y demás Organizaciones Comunitarias, puesto que con esta ayuda las esperanzas de progreso y seguridad de justicia se hacen realidad".

El Alcalde Martínez explicó a LA NACION que Chile vive hoy un nuevo estilo, que requiere de nuevas mentalidades y que afortunadamente esto ha sido demandado por los habitantes de Coihueco, y del país en general, por lo que se encuentran colaborando en cada una de las tareas, cuya finalidad principal es proporcionar a la comunidad un standar de vida más alto y mejorar todo el municipio.

INSTITUCIONES INTERMEDIAS

Por su parte el edil de Chillán se refirió al fortalecimiento que el Go-

bierno ha otorgado a las instituciones intermedias y de base, expresando que ello, junto al proceso de regionalización, la descentralización administrativa y el respeto del principio de subsidiario, constituyen hoy los pilares básicos de la libertad individual, que contempla la plena participación ciudadana como base de una sociedad realmente libre.

"En este campo, agregó Cruz, los municipios, cauces naturales de la expresión ciudadana, están en condiciones de ejercer su acción con recursos adecuados que son la base del desarrollo social integral".

Se refirió, también, a las nuevas responsabilidades asumidas por los municipios en materias educacionales y de salud, señalando que en Chillán en menos de cinco meses de administración municipal se han reparado 20 escuelas y pintado otras tantas, se ampliarán tres establecimientos, se reconstruirán cuatro más, a la vez que los profesores y alumnos han recibido mayores beneficios materiales, transformados en mejores sueldos para los docentes y en elementos de trabajo, útiles escolares y ropa de abrigo para los estudiantes.

Finalmente en Pinto y en Bulnes han llevado a cabo mejoramientos similares, a la vez que las organizaciones comunitarias y Juntas de Vecinos, entre otros, han recibido toda la ayuda que han solicitado. "Nuestro interés es incentivar la participación de la ciudadanía, pues allí se encuentra la verdadera democracia, como lo ha dicho tantas veces el Primer Mandatario", terminaron diciendo los alcaldes de ambas comunas.



La Provincia de Ñuble le entregó al Presidente Augusto Pinochet la primera réplica del Escudo de Armas de la zona, en reconocimiento a su labor gubernamental y como un símbolo de agradecimiento por incentivar la participación comunitaria. En el grabado, S.E. muestra a

la ciudadanía dicho obsequio.

Desde hoy exhibe productos en Expocenter

"Manos del Uruguay", una congénere de CEMA-Chile

Manos del Uruguay, entidad congénere de CEMA-Chile, también forma parte de la misión comercial de Uruguay que desde hoy comienza a exhibir sus productos en el local de Exponcenter.

VENTA DE PRODUCTOS

Lo que se obtiene de la venta de los productos se canaliza a través de las cooperativas y en los años que lleva de funcionamiento, los ingresos se

han ido reinvertiendo en la compra de inmuebles, materia prima y el financiamiento de programas de capacitación y desarrollo.

La organización agrupa a más de 1.000 artesanos, fundamentalmente mujeres y una cantidad aproximada a las 100 personas que trabajan en la parte administrativa.



Maria Teresa Siganda, jefa de Ventas de Exportación de Manos del Uruguay, entidad similar a CEMA-Chile.

El tiempo

Nubosidad parcial y una temperatura máxima de 21 grados se anuncian para hoy en la Región Metropolitana según el pronóstico del tiempo de la Dirección Meteorológica, dependiente de la Fuerza Aérea de Chile.

El informe agrega que la mínima podría alcanzar los cinco grados.

La máxima de ayer fue de 19.1 grados a las 16.25 horas en tanto que la mínima fue de 7.9 grados a las 07.30 horas.

Tanto es así que en 1.900 sólo se fabrican cuatro billones de cigarrillos al año, frente a más o menos 600 billones en la década que acaba de terminar.

El cigarrillo es por lo tanto un artículo de consumo masivo relativamente reciente y el súbito aumento de su popularidad se debe a la relativa facilidad económica de su consumo, a la tendencia imitativa de los adolescentes, a las campañas publicitarias de las compañías tabacaleras y lo que es más importante aún a la dependencia sifofisiológica que determina, haciendo muy difícil para algunos, prácticamente imposible dejarlo.

El estallido del consumo masivo, empezó a preocupar a los científicos en la década del 30, en atención al número cada vez mayor de cánceres pulmonares que se detectaban, especialmente en los fumadores y a la observación de que una gran mayoría de pacientes con afecciones coronarias junto a su gama de consecuencias, eran también adictos al cigarrillo.

Consecuentemente, el consumo masivo se ha convertido en una amenaza para la salud. La gente usa el tabaco principalmente en forma de puros, pipas, masticación o aspiración nasal.

Un télex atrasado permitió ver match Perú v/s Uruguay

Un télex que no alcanzó a recibir las oficinas de administración de ENTEL-Chile por no trabajar los sábados, permitió a los amantes del fútbol apreciar por Canal 13 el encuentro entre las selecciones de Uruguay y Perú, que jugaron ayer en Montevideo por el grupo dos de las eliminatorias para el Mundial de España 82.

El partido no se iba a transmitir a raíz que la Asociación Central de Fútbol de Chile solicitó a la de Uruguay la suspensión de la emisión a nuestro país, "porque merma la cantidad de espectadores en los diversos estadios de Santiago". Sin embargo, la onda, vía satélite, se captó porque la planta de Longavíos no recibió la or-

den de cancelación que debía emitir la administración de ENTEL-Chile.

La Corporación de Televisión de la Universidad Católica, al enterarse de la solicitud de la entidad que dirige Abel Alonso, calificó de atropello" la acción, porque existe un contrato entre la estación católica y la Federación uruguaya, suscrito a comienzos de año. Canal 13 indicó que en el documento firmado, esta última aprobó la transmisión de los dos partidos para las eliminatorias del mundial que debían jugarse este año, para lo cual la estación católica realizó el depósito correspondiente en un banco de Montevideo.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.

Impacto del tabaco en aumentar el riesgo de infarto al miocardio es mayor aún en gente joven. Mientras en la población general el riesgo de sufrir esa afección entre los fumadores es tres a ocho veces superior al de los que no fuman, en los que lo hacen con 15 veces mayor, y entre las mujeres menores de 50 años, 20 veces superiores.</p



Última semana

Sin grandes variaciones movimiento accionario

□ Director de la Bolsa de Comercio señaló que recientes modificaciones a la Ley de Bancos "permítan una mayor transparencia del mercado"

Sin grandes variaciones estuvo el movimiento accionario en los últimos cinco días en la Bolsa de Comercio de Santiago, según indicó a nuestro diario el director de la entidad, Juan Edwards. El personero señaló que "el volumen y valor de las acciones —que venían experimentando una leve alza durante los primeros días de la semana, volvió a experimentar 'un bajón' el jueves y el viernes.

Edwards indicó que "aunque las tasas de interés en el mercado financiero han experimentado una pequeña baja, esto no se ha visto reflejado en el movimiento de la Bolsa".

LEY DE BANCOS

Por otra parte, interrogado por su opinión respecto a las recientes modificaciones introducidas a la Ley de Bancos, indicó que "ellas han sido muy acertadas y concuerdan plenamente con la política económica general del Supremo Gobierno. En mi opinión cada una de las entidades bancarias deben estudiar su realidad y saber en qué medida esas disposiciones las afectan".

Aclaró que —de acuerdo a las nuevas disposiciones— los bancos están para recibir dinero y otorgar dinero. Las medidas tienden a la existencia de un banco que dé plenas garantías a sus clientes.

Entre las recientes modificaciones está la prohibición para los bancos de aceptar garantías devueltas en acciones, fijándose un límite de sólo un 5% si esas garantías que ofrecen los deudores corresponden a acciones que no son de su propiedad.

«Como todas las medidas que ha implementado el Gobierno —señaló Edwards— ella —sabemos— ha sido estudiada con gran acuciosidad, con el fin de obtener los mejores beneficios».

Generalmente el público no siempre comprende el mercado bursátil, y piensa ahora que ningún banco aceptará ningún documento en garantía. Ello no es así, ya que —como se sabe— este monto asciende hasta un cinco por ciento de la deuda contraída.

Puntualizó que "Toda nueva medida puede significar críticas, pero es evidente que las recientes disposiciones tienden a otorgar una mayor claridad y transparencia al mercado y —al mismo tiempo— otorgar seguridad a los usuarios".

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sep. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286.40	309.31	401.98
Asignación Movilización	255.43	275.88	358.51
Asignación Alimentación	312.61	337.62	438.77
Suelo Vital Mens. Stgo.	823.01	888.85	1.155.15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694.67	3.990.85	6.222.85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185.71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200.00	1.300.00	1.300.00
Salario Imponible Agric.	2.958.28	3.194.92	Derogado
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638.14	2.847.03	4.447.39
Unidad Tributaria Agosto			2.097.00
Cuota de Ahorro Corvi (10 de Agosto al 11 de Septiembre)			50.50

Informativo Bursátil Semanal

(Semana del 17 al 21 de agosto)

Base 30 Dic. de 1980 = 100

Indice Hoy Indice Anterior Variación (%)

RUBROS

Bancarias y Financieras	92.14	90.08	+2.29
Agropecuarias y Forestales	124.38	124.07	+0.25
Mineras	108.19	108.19	+0.00
Industriales	68.51	65.71	+4.26
Servicios Varios	79.39	76.75	+3.44

SUB RUBRO INDUSTRIALES

Alimenticias y Bebidas	80.56	79.33	+1.55
Construcción	95.38	89.25	+6.87
Productos Diversos	60.76	56.45	+7.64
Metalmeccánicas	48.25	46.66	+3.41
Pesqueras	50.59	47.30	+6.96
Prod. Químicos	82.60	72.60	+13.77
Textiles y Vestuarios	90.81	90.39	+0.46

SUB RUBRO SERV. VARIOS

Comerciales y Distrib.	74.14	72.23	+2.64
Invs. e Inmobiliarias	112.75	107.39	+4.99
Marítimas y Náuticas	62.30	55.65	+11.95
Servicio Pùblico	67.60	66.50	+1.65
Seguros	136.82	137.12	+0.22

I.G.P.A.	80.93	78.54	+3.04
I.P.S.A.	68.37	64.07	+5.72

Instrumentos Transados	Valor en \$	Participación (%)
Oro Amonedado	10.425.095.00	1.82
Instrumentos Renta Fija	23.960.796.00	4.18
Acciones	181.771.793.00	31.70
Brokers (en rueda)	357.338.167.00	62.30
TOTAL GENERAL	573.495.851.00	100.00

Entre el 14 y el 17 de septiembre

Empresarios de América Latina se reúnen en Chile

□ Se analizará financiamiento de la pequeña y mediana empresa

El presidente del Comité Organizador del V Simposio Latinoamericano de la Pequeña y Mediana Empresa, Nelson Radice (a la derecha), visitó al Director de LA NACION, Jaime Valdés, para informarle personalmente los detalles del encuentro de empresarios, que se realizará en septiembre próximo.

Entre el 14 y el 17 de septiembre próximo se realizará en nuestra capital el V Simposio Latinoamericano de la Pequeña y Mediana Empresa, de acuerdo a lo informado por Nelson Radice, presidente del Comité Organizador del encuentro.

La determinación de efectuar el simposio en Chile fue adoptada en la última reunión del comité ejecutivo de Slamp celebrada entre los días 19 y

20 de febrero del año en curso en Roma, Italia.

De acuerdo a lo explicado por Raúl

de la realización de este tipo de eventos está adquiriendo una creciente importancia a nivel mundial, especialmente por el fortalecimiento y el desarrollo de la pequeña y mediana empresa. Ellos permiten, añadió, un valioso intercambio de experiencias e información narrada por los más destacados especialistas de los diversos países que asisten.

El tema general que se abordará en esta ocasión será: "La Pequeña y Mediana Empresa, Instrumento de Desarrollo Económico y Social". En él se analizan en profundidad los siguientes temas: Financiamiento de la pequeña y mediana empresa; técnicas de organización y producción de estos organismos y los problemas de centralización de la pequeña y mediana empresa en el interior y exterior.

Se espera que en esta oportunidad asistan representantes de más de 100 empresas de los países latinoamericanos y europeos que asisten especialmente invitados.

Radice destacó también que una reunión de esta naturaleza reviste especial importancia en el momento actual, en el que los avances tecnológicos, de gestión y producción son cada vez más rápidos, exigiendo de las pequeñas y medianas empresas una permanente adecuación, para mantenerse en situación de vanguardia, factor que es indispensable para responder a las actuales mercados.

Acciones transadas en la Bolsa

(Semana comprendida entre el 17 y 21 del VIII)

PAPEL	SEMANA UNIDADES	MONTO (\$)	ACUMULADO UNIDADES	MONTO (\$)	P.B.	MAYOR	P. R. E. C. I. O. S (\$)	VARIACION SEMAN. (%)
INSTRUMENTOS MONETARIOS								
ORO 20	13	31.800	25	58.300	100	2.600.00	2.446.15	+2.500.00 TPH +16.28
ORO 20-E	14	30.185	20	42.344	80	2.213.00	2.156.07	+0.00 N +0.00
ORO 50	28	150.300	57	307.000	100	5.500.00	5.367.86	+5.300.00 TPH +1.93
ORO 50-E	5	25.850	27	137.012	40	5.170.00	5.170.00	+5.170.00 N +0.00
ORO 100	998	10.081.960	3.014	28.949.100	100	10.000.00	10.082.12	+9.950.00 TPH +10.00
ORO 500	2	125.000	2	125.000	40	65.000.00	62.500.00	+65.000.00 TPH +6.74
TOT MONETARIOS	10.425.095			29.818.756				
INSTRUMENTOS RENTA FIJA								
BHIF 10580	920	952.004	2.400	2.487.721	40	91.50	91.50	91.50 N +0.00
BHC-U 0579	30	18.208	30	18.208	20	90.00	90.00	90.00 TPH +0.00
BUF-C 1278	50	16.659	100	112.382	20	92.50	92.50	92.50 N +1.03
BUF-E 0479	700	718.522	700	718.522	20	93.00	93.00	93.00 N +0.00
BUF-F 0879	150	154.336	350	346.242	20	95.00	95.00	95.00 N +0.00
BUF-H 1178	30	289.338	30	289.338	20	82.00	82.00	82.00 N +6.03
BUF-X 0581	800	875.286	800	875.286	20	91.00	91.00	91.00 N +4.21
EDWA 100781	890	941.611	890	941.611	20	87.50	87.50	87.50 N +0.00
EDWA								

Primer semestre

1 En un 36 por ciento creció mercado asegurador chileno

Primas por seguros generales y de vida ascendieron a más de 6.500 millones de pesos entre enero y junio
 En el país operan 74 compañías aseguradoras
 Pólizas cubren daños por incendios, paralización, y "actos maliciosos". Además, existen seguros para la vida de las personas y vehículos motorizados
 Cómo se asegura un bien

En un 36 por ciento creció el mercado asegurador chileno entre los meses de enero a junio del presente año en relación a igual período de 1980. Esto, de acuerdo a lo indicado a LA NACION por el presidente de la Asociación de Aseguradores de Chile, Oscar Illanes, significa que una cantidad superior a los 6.500 millones de pesos se pagaron por concepto de primas en los primeros seis meses de 1981.

De ese total —informó el presidente— un 72,7 por ciento corresponde a contratos por seguros generales —de decir unos 4 mil 730 millones de pesos— y un 27,3 por ciento a la venta de seguros de vida, que significan 1.774 millones de pesos.

Las altas cifras son el reflejo de la intensa actividad desplegada por las 53 compañías de seguros generales y 22 empresas dedicadas a asegurar la vida que existen en nuestro país. "La actividad aseguradora en Chile aumenta cada día" —señaló Illanes, y es posible afirmar sin ninguna duda que en esta materia nuestro país está a la par con los mercados internacionales. No existen diferencias entre las empresas chilenas y extranjeras, salvo en aquellos casos en que se debe asegurar a determinadas actividades que hoy resultan nuevas en Chile".

QUE ES UN SEGURO

De acuerdo a lo indicado por el presidente de la entidad que agrupa al 90 por ciento de las empresas aseguradoras de nuestro país, un seguro —de cualquier tipo— tiene una finalidad muy clara: ser un instrumento de protección y de indemnización para las personas y los bienes. Es claro que esta protección no puede convertirse en una fuente de ganancia o de lucro, ya que ello significaría distorsionar la verdadera función de ella.

4 Durante 1981

Más de 14.000 millones de pesos se pagarán en primas

Estimaciones de Superintendencia de Compañías de Seguros señalan una "fuerte alza en mercado asegurador"

De acuerdo a estimaciones de la Superintendencia de Seguros, en el presente año se pagarán por concepto de primas de seguros una cantidad superior a los 14 mil millones de pesos, lo que representa un notable aumento respecto a 1980. De esa cantidad, alrededor de 4.000 millones de pesos representan las primas por seguros de vida y unos 10.000 millones de pesos por concepto de seguros de tipo general.

Sin embargo, para Oscar Illanes, aun falta confianza entre el público de lo que realmente representa el seguro en nuestra sociedad. A pesar de que hemos adelantado bastante en es-

ta materia, creemos que se pueden lograr metas aún mayores en este mercado, debido fundamentalmente a la incorporación de nuevas técnicas y procedimientos".

CASO CRAV

El ejecutivo —a una pregunta— se refirió al conocido "Caso CRAV" del cual —dijo— se ha comentado bastante. "Es de público conocimiento que dos empresas aseguradoras —Los Andes y La Alborada— sintieron el efecto de la paralización y falencia de ese grupo de empresas. En el caso de 'La Alborada', ésta fue declarada en

quebra, en tanto que la aseguradora 'Los Andes' está intervenida por la Superintendencia, esperándose que su situación se normalice lo antes posible, ya que existe interés en que continúe sus operaciones.

EL PÚBLICO

Illanes señaló que la crisis de esas empresas "evidentemente produjo un efecto en el usuario, que comenzó a examinar con mayor cuidado las empresas y empresas en las cuales se aseguraba. Esta es una reacción muy lógica", manifestó el presidente de la Asociación de Aseguradores.



El seguro contra incendios cubre los daños ocasionados por siniestros, rayos X, explosiones y también los efectos provocados al extinguirlo.

6 Las nuevas pólizas de responsabilidad civil

Los seguros de responsabilidad civil —ciertamente— una concepción nueva para el chileno. Sin embargo, a un año y medio de la promulgación de la Ley de Seguros, esa posibilidad es hoy muy cierta.

Con la nueva ley que permite la competencia y da libertad para entregar una diversidad de prestaciones —y un diferente tarifado, las compañías empiezan a buscar nuevos caminos. Uno de ellos es el de entregar —por lo menos a partir del próximo año— este

nuevo tipo de seguros para profesionales, especialmente para médicos, que son los que actualmente necesitan una mejor y mayor protección frente a futuras querellas.

De acuerdo a lo señalado por variados expertos, en el corto plazo, los seguros de responsabilidad civil y otros similares van a ser cada vez más comunes en Chile, sobre todo a aquellos que van dirigidos al mercado de las personas.

NECESIDAD

Aunque hasta hace muy poco no se había establecido la necesidad de establecer los seguros de responsabilidad civil, ciertos indicadores han dado una pauta al respecto.

Recientes medidas de tribunales de justicia en orden a dictaminar sentencias sobre casos de personas afectadas por calzadas en mal estado o accidentes en los cuales existe una responsabilidad de terceros, ha establecido que "hoy cada particular o entidad, sea pública o privada, debe asumir sus responsabilidades".

En la práctica, hoy existen dos de estos seguros: la póliza automotriz sobre daños a terceros y otra que toman las empresas constructoras para protegerse de querellas de terceros en caso de producirse cierto tipo de accidentes relacionados con los peatones.



Oscar Illanes, presidente de la Asociación de Aseguradores de Chile: "En materia de seguros, nuestro país está a la par con las demás naciones del mundo".

5 Protección para los familiares y deudos

□ AFP han producido cambios importantes en el mercado de seguro de vida
 □ Coberturas para los llamados "actos maliciosos", es decir, explosiones o incendios provocados

El llamado "seguro de vida" está destinado a favorecer al cónyuge, hijos, herederos, quien determine la persona que contrate este tipo de póliza en caso de fallecimiento. Según lo expresado por Illanes, "este es un tipo de instrumento dirigido principalmente hacia aquellas personas que desean dar un resguardo a sus familias en el caso de que les suceda una desgracia".

Estos tipos de seguros se contratan en forma colectiva o individual, y su tasa y prima dependen principalmente de ciertos factores muy claros: la compañía aseguradora adopta ciertos criterios comunes para determinar la prima a pagar; es decir, se examinan perfectamente los riesgos de mortalidad, la edad de la persona, su estado de salud, la peligrosidad de su trabajo y otros factores si lo considera pertinente.

ADMINISTRADORAS DE FONDOS

Con el inicio de las actividades de las Administradoras de Fondos de Pensiones —a contar del primero de mayo pasado— se han producido cambios importantes en el mercado de seguro de vida. Toda persona que se inscribe en una AFP —aparte de cotizar en su fondo de pensiones y para salud— cotiza también una cantidad adicional para un seguro. En términos simples la AFP se asegura por la responsabilidad que pueda suceder en el caso de que la persona que impone falleza o quede invalida antes de su edad de jubilación. Si los fondos son insuficientes para financiar una pensión, tiene que poner la diferencia y lo hace a través de la compañía de seguros.

Según indicó Illanes, esta nueva realidad ha significado una cantidad importante de primas para las compañías aseguradoras.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Por otra parte, Oscar Illanes explicó que el 31,1 por ciento de los seguros de tipo general corresponden a pólizas por siniestros. Estas cubren los daños provocados por incendios, rayos, explosiones y "también los daños que se provoquen al extinguir el siniestro".

Añadió que también existen coberturas para los llamados "actos maliciosos", es decir, atentados de cualquier origen. Puntualizó que a la misma póliza de incendio se le puede agregar una serie de cláusulas adicionales para cubrir riesgos que no toda la gente está interesada en tomar, y que van desde roturas de cañerías a terremotos y actos maliciosos en los que se cubre por explosiones o incendios deliberados o provocados".

INVIERTA



La existencia de las Administradoras de Fondos de Pensiones ha producido cambios importantes en el mercado de seguro de vida.

ECONOMIA

La Nación /9A

2

Las diez más grandes compañías de seguros

□ Principales empresas cubren el 69 por ciento de los seguros generales y el 93 por ciento de seguros de vida

De acuerdo a recientes estudios de la Superintendencia de Compañías de Seguros, existen diez empresas que representan la mayor parte del mercado asegurador. Este ranking está directamente relacionado con el monto de primas directas recibidas por concepto de seguros generales y de vida.

SEGUROS GENERALES

	%
1. Consorcio Nacional de Seguros	13,7 %
2. Instituto de Seguros del Estado	11,0 %
3. Chilena Consolidada	8,9 %
4. Seguros BHC	8,2 %
5. Lloyd de Chile	6,3 %
6. Cooperativa Nacional de Seguros	5,5 %
7. Seguros Cruz del Sur	5,4 %
8. República	4,6 %
9. La Alborada	2,9 %
10. Corp. Garantizadora Nacional	2,6 %

SEGUROS DE VIDA

	%
1. Consorcio Nacional de Seguros	32,5 %
2. Mutualidad de Carabineros	9,7 %
3. EMPART	9,6 %
4. La Previsión	9,0 %
5. Mutual de Seguros de Chile	7,8 %
6. Sud América de Chile	7,0 %
7. Mutual de Ejército	6,4 %
8. Instituto de Seguros del Estado	4,8 %
9. Seguros BHC	3,6 %
10. Real Chilena	2,2 %

Fuente: Superintendencia de Valores y Seguros. % Porcentaje de las primas totales.



El 42,5 por ciento del total de los seguros de tipo general representan las pólizas para vehículos motorizados. En este tipo de seguro están incluidos los daños al propio automóvil, los daños a terceros y robo.

3 Ocupan primer lugar

Gran cantidad de pólizas en vehículos motorizados

□ Representan el 42,5 por ciento de los seguros de tipo general

□ A contar de enero del próximo año, todos los vehículos deberán estar asegurados por daños contra terceros

Del total de los seguros de tipo general contratados en el país, un 42,5 por ciento corresponden a las pólizas para vehículos motorizados, los cuales cubren los daños producidos por colisión y también aquellas situaciones que afectan a tercera personas.

De acuerdo a lo señalado por Oscar Illanes, en este tipo de poliza están incluidos los daños al propio vehículo, los daños que éste pueda ocasionar en bienes de tercero y el robo de éste.

"Este es un tipo de seguro que ha tenido un gran desarrollo en los últimos años —señaló el ejecutivo— y esperamos que —debido a las recientes disposiciones— a contar del próximo mes de enero aumente aún más. Cabe recordar que la ley estipula que 'todos los vehículos motorizados deberán estar asegurados contra daños a terceros. Esta poliza será requisito previo para obtener patente'".

Por otra parte, el seguro automotriz también protege al vehículo por los daños causados debido a los efectos del fuego. Illanes puntualizó que "el seguro de tipo automotriz es —sin duda— el que ha tenido un mayor auge en nuestro mercado. Ello se debe —entre otros factores— a las

disposiciones de las empresas importadoras, las cuales venden en la mayor parte de los casos los vehículos con el seguro incorporado".

LA LETRA CHICA

Añadió que "sin embargo, estos seguros no cubren los daños provocados por terremotos, catástrofes, guerras y otra causa de verdadera fuerza mayor. Ello es lógico y racional".

Illanes puntualizó que "existe entre el público desgraciadamente una malformada idea de que las compañías aseguradoras incorporan a sus contratos de seguro la llamada 'letra chica', sin referirse precisamente a los caracteres de una determinada disposición, sino que al ocultamiento por parte de la empresa de disposiciones que se considera lesivas para el público".

"Cabe hacer presente —sin embargo— que ninguna compañía actúa de mala fe —claró el ejecutivo— sino que ciñéndose estrictamente a la ley. Prueba de ello es que la Superintendencia de Compañías de Seguros la que fiscaliza todas las disposiciones y normas contenidas en cada uno de esos contratos".

Casamiento terminó con un muerto y dos heridos graves

□ La víctima era hermano de la novia y fue ultimado de cinco puñaladas por delincuentes que se dieron a la fuga

Un muerto y cinco personas heridas, dos de ellas de gravedad, fue el saldo de un sanguinario asalto perpetrado por ocho delincuentes a una modesta vivienda de la población Pudahuel —José Joaquín Pérez altura del 8.000— lugar donde se realizaba una fiesta de matrimonio.

La víctima fue individualizada como Luis Cisternas Prieto, de 20 años de edad, obrero de la construcción, quien recibió cinco estocadas en el abdomen al intentar repeler a los agresores. El trabajador dejó de existir mientras era atendido en la Posta 3 de la Asistencia Pública.

Heridos de gravedad, resultaron el dueño de casa Luis Cisternas Cister-



Luis Cisternas Prieto, de 18 años, alevosamente asesinado por un grupo de delincuentes que asaltó su hogar donde se celebraba la fiesta matrimonial de su hermana. Su padre y otros parientes fueron detenidos por Carabineros.

Detenida banda que asesinó a un menor

Personal de Carabineros del retén Carrascal detuvo a ocho personas por ser autores de la muerte del menor Bernardo Iván Olivera Reyes, de 15 años de edad, cuyo cadáver fue encontrado en las últimas horas del sábado, oculto entre unos matorrales en los terrenos de la ex Población Nueva Matucana, a 100 metros del río "Mapocho".

Los restos de la víctima fueron ubicados por un transeúnte, el que comunicó el hecho a la policía uniformada, los que determinaron rápidamente que el niño había sido atacado por una pandilla en la noche del martes 18 del presente, mientras transitaba por el sector en compañía de Jorge Jarpa Román, de 18 años.

Este último fue detenido por la responsabilidad que podía tener en el hecho y por no haber dado cuenta oportunamente a Carabineros, mani-

nas, de 40 años de edad, y Nelson Tobar, de 35, mientras que con lesiones de consideración quedaron Miguel Hevia, de 24 años; Aurelio Flores, de 25, y Luis Gutiérrez, de la misma edad.

Los autores de la brutal incursión delictual consiguieron darse a la fuga, pero Carabineros de la Tenencia Roosevelt —dependiente de la 26º Comisaría— detuvieron a las cinco personas heridas y las pusieron a disposición del Vigésimo Primer Juzgado del Crimen.

EVOCANDO EL VIEJO CHICAGO

Silvia Cisternas Prieto, de primaveras 18 años, había resuelto desposarse luego de casi dos años de noviazgo. A pesar de pertenecer a una modesta familia, las cosas andaban bien lo que permitió concretar ese sueño y, por cierto, la fiesta de bodas debía ser en grande y con la asistencia de todos sus familiares.

Escenario de su ilusión fue la vivienda signada con el número 1213 del pasaje Violeta Parra, inmueble de sus padres. Allí, por algunas horas, reinó la alegría.

Sin embargo, la familia Cisterna —Prieto no olvidaba que fuera del hogar imperaba la ley del más fuerte— haciendo recordar al viejo Chicago, aquél de los años 30.

Promediando las 03.15 horas del domingo, Miguel Hevia, pariente de la novia decidió ir en busca de cigarrillos, pero sólo alcanzó a caminar algunos metros ya que fue interceptado por un grupo de antisociales, marihuaniacos del barrio, los que pidieron ser invitados a la celebración.

El requerimiento, por cierto, fue rechazado de plano por el hombre quien percatándose de la inferioridad numérica, intentó retornar al inmueble, pero sólo logró ser agredido brutalmente por los desconocidos.

Consumido el ataque los delincuentes irrumpieron en la casa y sin mediar palabra comenzaron a castigar a todo aquel que se les pusiera por

delante. El primero en recibir las estocadas fue Luis Cisternas Prieto quien haciendo desesperados esfuerzos consiguió avisar a sus parientes que no se habían percatado de lo que estaba sucediendo.

La fiesta de bodas había llegado a su fin y la vivienda de la población Pudahuel pasó a convertirse en un verdadero campo de batalla, donde la peor parte la sacaron los trabajadores. Luis Cisternas Cisternas, corrió hasta el cuartel de la Tenencia Roosevelt para solicitar la ayuda requerida pero, el suboficial de turno dispuso su inmediata detención al momento que enviaba una pareja de uniformados al lugar, los que a su vez aprehendieron al resto de los heridos, todos componentes del mismo núcleo familiar y los cuales habían sido víctima de la acción vandálica o criminal de los antisociales.

El hermano de la novia fue trasladado de urgencia hasta la Posta 3, pero pese a los esfuerzos médicos de los fallecidos como consecuencia de las múltiples heridas que sufrieron en la agresión.

Trascendió que, en el curso de esta tarde, el titular del vigésimo Primer Juzgado entregará una orden amplia de investigar a los efectivos de la Brigada de Homicidios. Mientras tanto, el dueño de casa y los heridos permanecen recluidos en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública, y en algún lugar de la población Pudahuel los autores del crimen continúan deambulando en busca de otro escenario donde recordar al viejo Chicago.

Los voluntarios de tres Compañías del Cuerpo de Bomberos de San Miguel debieron desplegar una intensa labor, para evitar que las llamas que destruyeron cuatro viviendas en la Población "La Legua" se extendieran a las restantes construcciones del sector.



Voluntarios de tres Compañías del Cuerpo de Bomberos de San Miguel debieron desplegar una intensa labor, para evitar que las llamas que destruyeron cuatro viviendas en la Población "La Legua" se extendieran a las restantes construcciones del sector.

Cuatro casas destruidas por el fuego en comuna de San Miguel

□ Los 23 damnificados fueron instalados en la sede comunitaria del sector

Cuatro familias compuestas de 23 personas, resultaron damnificadas a raíz de un incendio que arrasó un grupo de viviendas de la población "La Legua" en la comuna de San Miguel, ocurrido en las últimas horas del sábado.

El incendio fue extinguido una hora después por voluntarios de la Primera, Segunda y Tercera Compañías del Cuerpo de Bomberos de San Miguel, evitando así que destruyera las restantes construcciones de la manzana.

Carabineros informó que no se registraron lesionados y que los daños no fueron evaluados.

Los damnificados, 19 adultos y 4 menores, fueron trasladados por personal municipal hasta el Hogar Comunitario de la Junta de Vecinos del sector.

Incendio destruyó seis locales de la "Feria Persa" de Santiago

□ Voluntarios de nueve compañías del Cuerpo de Bomberos de la capital lograron controlar la situación, antes que el fuego arrasara decenas de establecimientos situados en las cercanías

Cuantiosos daños, que hasta el cierre de esta edición aún no habían sido evaluados, dejó un incendio que en la mañana de ayer destruyó seis locales de la Feria Persa de Santiago.

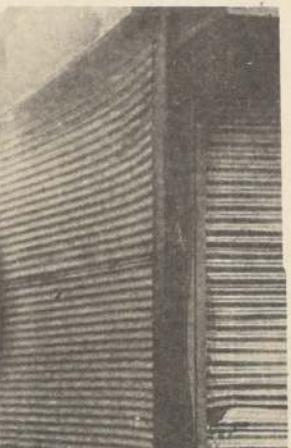
El siniestro estalló a las 8,05 horas en el puesto número 159, propiedad de Magdalena Leal Leal, al parecer debido al recalentamiento de líneas eléctricas defectuosas.

Los damnificados fueron evaluados por voluntarios de nueve compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

La situación fue controlada totalmente a las 09,30 horas sin que se registraran desgracias personales.

Carabineros informó que los daños no fueron evaluados por los propietarios de los establecimientos afectados.

Los seis locales arrasados por el incendio no tenían seguros comprometidos.



Seis locales de la Feria Persa de la capital fueron destruidos por un incendio registrado en la mañana de ayer. En la fotografía, uno de los comerciantes afectados observa las ruinas de su establecimiento.



ATOCHAMIENTO EN RUTA INTERNACIONAL. — Una gran congestión vehicular se produjo ayer en la Ruta 57 "General San Martín", que une a Santiago con Mendoza, debido a una larga caravana de camiones del circo "Orlando Orfei", que se dirigía a la capital. Los vehículos debieron efectuar algunas paradas durante el viaje, ocasionando atochamientos en las cercanías del túnel de Chacabuco y en la localidad de Esmeralda. En la fotografía, los vehículos estacionados a un costado de la carretera, mientras los integrantes del circo revisan la carga.

SINTESIS POLICIAL

TECNICO DE LA DIRECCION GENERAL DE AGUAS

PUERTO NATALES.— Personal de Carabineros y trabajadores del Ministerio de Obras Públicas rastrean las aguas del Río Rubens, donde desapareció un técnico de la Dirección de Aguas que realizaba medidas pluviométricas.

Los hechos ocurrieron cuando Sergio Antonio Vadanovic Vadanovic, de 40 años, acompañado por el ingeniero de la Dirección General de Aguas del Ministerio de Obras Públicas, Arturo Ruiz Miranda, efectuaban una revisión a instrumentos instalados junto al río. Sorpresivamente, la corriente arrastró a Vadanovic, quien al parecer murió por inmersión.

Arturo Ruiz Miranda se dirigió de inmediato a Carabineros del destacamento "Casas Viejas" para solicitar ayuda, iniciándose un rastreo que fue suspendido anoche y reanudado esta mañana, sin que fuera posible recuperar el cadáver del técnico.

DOS HERIDOS GRAVES AL VOLCAR TAXI

LOS ANGELES.— Dos personas resultaron gravemente heridas al volcar el taxi en que viajaban, frente al Salto del Laja, debido al exceso de velocidad.

El accidente ocurrió en la madrugada de ayer cuando el automóvil que conducía, bajo la influencia del alcohol, Miguel Antonio Zapata Martínez, de 38 años, se salió de la carretera al enfrentar una cerrada.

El vehículo de alquiler, que cumplía el servicio de taxis colectivos de Los Angeles a Punta y Península, volcó al caer a un pequeño barranco, resultando con fracturas múltiples el chofer y su pasajero, identificado como José León Pérez, de 21 años de edad.

Los heridos quedaron internados en el hospital de Laja, el conductor en calidad de detenido y a disposición de la justicia del crimen.

SEIS DAMNIFICADOS POR INCENDIO

LA UNION.— Seis personas resultaron damnificadas a raíz de un incendio que destruyó una vivienda situada en la localidad de Panquimilla, 14 kilómetros al norte de esta ciudad.

El siniestro, originado en el recalentamiento de una cocina a leña, se registró a las 23,50 horas del sábado en la propiedad de Mario Briones, quien alcanzó a escapar junto a su grupo familiar compuesto de otros dos adultos y tres menores.

Carabineros señaló que no se registraron lesionados, agregando que los seis damnificados fueron ubicados, transitoriamente, en casa de un vecino.

OBRERO SE QUITO LA VIDA

SANTIAGO.— Una persona se quitó la vida al mediodía de ayer ahogándose con un alambre en su vivienda, ubicada en Población Galvarino de la comuna de Núñez.

El suicida fue identificado como Oscar Urbina de 23 años, quien al parecer tomó la trágica determinación después que su esposa lo abandonó por desavenencias convivenciales.

El cuerpo fue encontrado por un hermano de la víctima, quien lo había ido a visitar en la mañana, informando del hecho a Carabineros.

GRAVE MENOR QUE CAYO A QUERRADA

VALPARAISO.— Con fractura en diversas partes del cuerpo resultó un estudiante, luego que, mientras jugaba en una ladera de cerro, se precipitó a una quebrada de 20 metros de profundidad en el sector alto del cerro "Las Cañas", en esta ciudad.

El accidente ocurrió en Belloto, a la altura del 250, cuando Juan Montependi Carvalho, de 12 años, participaba en los tradicionales juegos de pequeños y, sorpresivamente, cayó al vacío quedando inconsciente.

El menor herido fue trasladado por sus padres a la Posta Infantil, donde aún permanece en estado de observación.

MUERTE EN CHOQUE

QUILLOTA.— Un conductor de un furgón Citroën resultó muerto a raíz de una colisión con un bus de pasajeros del recorrido Quillota Melón, ocurrido en calle 21 de Mayo, comuna de La Cruz.

La persona muerta fue identificada por Carabineros como Mario Campos Campos, 36 años, empleado, quien falleció en momento que era trasladado al hospital San Martín de esa ciudad.

El choque se produjo, según el informe policial, cuando Campos transitaba por el centro de la calzada sin respetar su línea de circulación.

En ese momento apareció el bus, conducido por Jaime Eduardo Cisternas Figueroa, 25 años, quien no alcanzó a desviar la máquina que impactó de frente, destruyendo la parte izquierda del furgón guiado por Campos.

El chofer del bus fue detenido por Carabineros por la responsabilidad que pueda tener en el hecho, y puesto a disposición de los Tribunales de Justicia.

Firma minera internacional se instalará en VII Región

La iniciativa es producto de las excelentes condiciones que ofrece la legislación nacional para la inversión extranjera

INTERNACIONAL DE ABRASIVOS LLEGARA A TALCA

TALCA.— Las excelentes condiciones que ofrece la legislación nacional para la inversión extranjera, y las favorables perspectivas que la Región del Maule presenta para el desarrollo de la actividad, han influido para que la firma minera internacional Rauschert, con sede en Brasil y Portugal, esté en vías de instalarse en Talca para la producción de abrasivos destinada al consumo nacional y a la exportación.

Los antecedentes sobre el particular fueron proporcionados al Intendente, coronel Sergio Pérez Hormazábal, por el Gerente General de la empresa, ingeniero Domingo Castro Lucic.

En la zona existen minerales de bauxita, que constituyen el elemento principal para la manufactura de abrasivos, que se caracterizan por su dureza para pulir y provocar desgaste por fricción.

Requisito necesario para el funcionamiento de la industria, que influyó en la decisión de instalarla en la provincia de Talca, es la existencia de energía hidroeléctrica, recurso que esta zona posee en abundancia y que se transformará en la principal en el país como consecuencia de la construcción del complejo Colbún-Machicura.

La fabricación de abrasivos para ser comercializados en mercados nacionales y extranjeros tendrá una especial significación en la actividad forestal, en la Región del Maule, al proyectarse una línea que, junto con facilitar dichas labores, permita aumentar la productividad en las faenas de los bosques.

El ejecutivo de la firma internacional manifestó al Intendente que reconoce las condiciones para la inversión extranjera existente en el país, como asimismo la disposición de las municipalidades para favorecer su instalación en sus respectivas jurisdicciones.

Pavimentación y alumbrado pidieron pobladores al alcalde de V. del Mar

VIÑA DEL MAR.— Pavimentación de tramos de los interiores, construcción de sedes sociales, habilitación de recintos o zonas deportivas y decoración de alumbrado público, son algunas de las peticiones que plantearon al alcalde Edmundo Crespo, los habitantes de las poblaciones "Nuevo Horizonte", "Guzmán" y "Santa Fe", del sector Achupallas.

Las solicitudes las formularon a través de sus dirigentes vecinales, durante la visita que el jefe comunal hizo a las tres poblaciones, dentro del marco de participación que se ha establecido como norma para superar las necesidades comunitarias.

La directora de la Escuela N° 1117 "Ministro Zenteno", expuso la necesi-

dad de construir un muro divisorio del recinto del plantel con las propiedades colindantes; habilitación de una sala o comedor con capacidad para 90 estudiantes, y una sala para profesores.

Se dispuso que estas peticiones sean incluidas en el estudio de mejoramiento general que efectuará la Municipalidad en los locales escolares de la comuna, como resultado del próximo traspaso de los establecimientos a la tuición municipal.

Los pobladores del sector Guzmán pidieron la apertura de una calle para facilitar el acceso a sus viviendas, como también la reparación de varias calles y construcción de una nueva sede social. En población "Santa Fe", igualmente, fue solicitada una sede comunitaria y la reparación de su recinto deportivo.

Durante la visita, el alcalde Crespo destacó la labor de los integrantes del taller laboral "Nuevo Horizonte", por la calidad de los trabajos que allí realizan, instando a los vecinos a seguir participando en la solución de sus problemas, con el apoyo de la Municipalidad.

OBRAS MENORES

VALPARAISO.— La Municipalidad de Valparaíso aprobó los fondos para la ejecución de diversas obras en la comuna: \$ 20.320 para la construcción de un muro de contención en terreno de la sede social de la Universidad Vecinal N° 61, del cerro Merced; \$ 20.160 para terminar el muro de la U. Vecinal N° 63, del cerro El Litré; \$ 17.780, destinado a construir un muro de contención en Tenencia Las Cañas; \$ 21.072, para muro en calle Justiniano, frente al N° 24, sector de la U. Vecinal N° 94; \$ 139.740 para cubrir con baldosas aceras y reponer gradas en el Palacio Lyon, donde se presentará desde octubre la próxima Bienal Internacional de Arte; y \$ 133.490 para modificar el sistema de alumbrado público en calle Capitán Díaz, sector San Roque.

Todas estas obras irán en beneficio de diversos sectores poblacionales especialmente en la parte alta de la ciudad.

Industria absorbe la mayor cantidad de mano de obra en VIII Región

CONCEPCIÓN.— El presidente de la Asociación de Pequeños y Medianos Industriales de la VIII Región (AMPICH), Guillermo Silva, aseguró que su organización es la que en forma silenciosa absorbe la mayor cantidad de mano de obra en la región.

Con motivo de celebrarse el día de la pequeña industria, programó diversos actos internos, señalando que la AMPICH tiene en el país 150 mil trabajadores y en la VIII Región a través de los 1.800 pequeños industriales, sobre 12 mil trabajadores.

"Somos un grupo anónimo que aportamos la mayor fuente de trabajo del país", dijo Silva. Luego agregó que dentro de la institución hay diversos niveles económicos y de trabajo, que corren dispar suerte a raíz de las importaciones.

AMPICH creó hace algunos años en Concepción una cooperativa de ahorro y préstamo, Credicon, la que sirve a los pequeños industriales.

Este trabajo forma parte de un vasto plan de la municipalidad mediante convenio con la Compañía Chilena de Electricidad.

Una de las tareas más importantes es la iluminación del puente número dos que tiene 2 kilómetros y que motivó la autorización del Ministro de Obras Públicas para pintarlo, completando el hermoseamiento del principal viaducto de Chile.

Hirth destacó la ayuda que significa para la población de menos recursos esta labor del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, enfatizó la importancia de la gran cantidad de casas que se han levantado para entregar un techo digno a una gran cantidad de chilenos en toda la Undécima Región.



Esta semana comenzarán a realizarse las pruebas correspondientes de la nueva aducción de agua potable de Calama a Antofagasta, que tendrá una extensión de 212 kilómetros. En el grabado, el Intendente Christian Ackernetch durante una visita a las obras.

A etapa de pruebas entra la aducción Calama-Antofagasta

CONSULTORIO

El SEREMI de Salud, Dr. Dalibor Razmlic, informó que este mes queda totalmente terminado el nuevo Consultorio Extremo Norte de Antofagasta, que atenderá a alrededor de 500 pobladores.

CENTRO DE REHABILITACION

El SEREMI de Justicia, abogado Jorge Acuña informó que el 28 de este mes visitará Antofagasta la Directora Nacional del SENATE, a fin de entrevistarse con la máxima autoridad regional y observar la habilitación del moderno Centro de Rehabilitación de Menores en Situación Irregular que se levanta en el sector La Chimbía, de 1.700 metros cuadrados.

Los trabajos están en su etapa final.

NUEVAS VIVIENDAS PARA CALAMA

El SEREMI de la Vivienda, Víctor Hugo Véliz, quien acaba de visitar la provincia El Loa, informó que el 11 de septiembre serán inauguradas 96 viviendas sociales en la ciudad de Calama.

COSTANERA

El SEREMI subrogante de Obras Públicas, Juan Carlos Flores, informó sobre la próxima ejecución de trabajos de repavimentación en la Avenida Costanera Norte de Antofagasta, en una extensión de dos kilómetros y medio.

Breves regionales

SOLO FOLKLORE CHILENO

ANTOFAGASTA.— Sólo la música folklórica chilena se permitirá en las ramadas populares que funcionarán desde el día sábado 12 al domingo 20 de septiembre en el sector sur del Estadio Regional.

La información la entregó el alcalde de la comuna, Hugo Vieyra Vital, en rueda de prensa, luego de la ceremonia de entrega del Matadero Municipal a sus trabajadores.

Vieyra señaló que si los ramaderos le demuestran que el "baileongo" es música chilena, también se permitirá su difusión durante los días de Fiestas Patrias.

REPRESENTANTE CHILENA

VIÑA DEL MAR.— Una representante chilena que participará en el concurso Miss Mundo que se realizará en Londres, Inglaterra, será elegida en un programa de TV.

Ejecutivos de Canal 13 de Televisión de la Universidad Católica se reunieron con el alcalde de Viña del Mar Edmundo Crespo para estudiar diversos aspectos del programa que será transmitido desde el gran salón Pacífico Sur del Hotel Miramar, entre el 29 de septiembre y el 2 de octubre próximo.

ALUMBRADO PUBLICO

VIÑA DEL MAR.— Se dio comienzo a los trabajos de instalación del moderno alumbrado público en la población "Puerto Aysén" del sector Forestal Alto, con una inversión de tres millones ochocientos mil pesos.

Los trabajos están a cargo de CHILELECTRA, que suscribió un convenio con el municipio local, debiendo estar finalizados en la primera quincena de septiembre próximo.

El alumbrado será a base de luminarias a gas de mercurio y los trabajos corresponden a la política alcaldicia en orden a dotar de servicios básicos a los diversos núcleos habitacionales incluidos, por cierto, los de menores ingresos.

JORNADAS DE RELACIONES INTERNACIONALES

VALPARAISO.— Las V Jornadas de Relaciones Internacionales de Valparaíso se iniciarán mañana en la Universidad Católica de Valparaíso.

El evento es organizado por la Escuela de Derecho, el Instituto de Ciencias Sociales y el Instituto de Historia de esta casa de estudios. El tema central de estas jornadas se refiere a "Los tratados y la paz mundial". Las sesiones de trabajo se realizarán a las 19.30 horas en el salón de honor de la casa central de la Universidad y se prolongarán hasta el 4 de septiembre. Serán dictadas en su totalidad por docentes de las mencionadas unidades académicas de la UCV.

MERCANTES CON BANANOS

VALPARAISO.— Una partida cercana a las 145 mil cajas de bananos, llegaron en dos mercantes al primer puerto de la República, procedente de Ecuador.

Informes obtenidos en el Departamento de Programación de la Empresa Portuaria de Chile, EMPORCHI, se señaló que deben recalcar aquí el mercante nacional "Choapa" de los registros de la Compañía Sudamericana de Vapores, y el buque Santa Lucía, de bandera norteamericana, trayendo 67 mil 580 y 75 mil 748 cajas, respectivamente.

CONVENIO DE ATENCION MEDICA

CONCEPCIÓN.— Un convenio entre la Asociación Chilena de Seguridad y la Universidad Católica de Concepción, hará que seiscientos alumnos de este plantel reciban atención médica de urgencia y en otras especialidades, durante todo el año en el Hospital del Trabajador de Concepción.

El acuerdo lo firmaron: el Rector de la UC, Homero Larraín; el subdirector de Asuntos Estudiantiles, Miguel Lagos, el gerente regional de ACHS, Ismael Muñoz y el director del hospital Dr. Hernán Gouett.

PROYECTAN HOGAR UNIVERSITARIO

TEMUCO.— La Intendencia Regional de la Araucanía, presentó a consideración del Consejo Social de Ministros, un proyecto para construir un segundo hogar universitario, destinado a la atención de los estudiantes varones en esta ciudad.

La construcción del recinto, fue solicitada al intendente, coronel Carlos Schalchi Villalobos, por la Secretaría Regional de la Juventud.

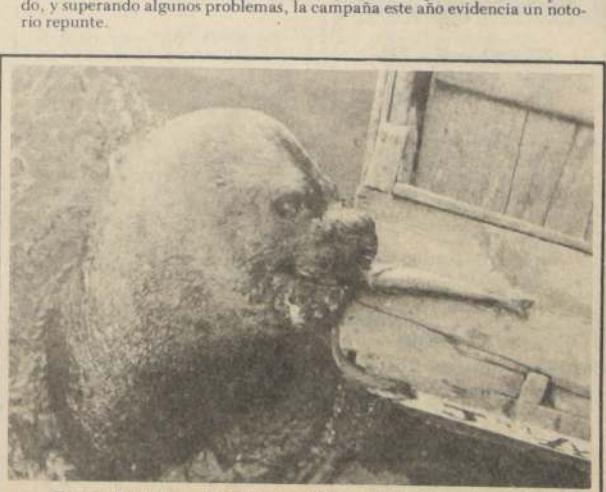
Se cuenta con los terrenos, ubicados al final de calle Bulnes, al lado de la Segunda Compañía de Bomberos y a los pies del cerro Nieul. Tendrá capacidad para sesenta personas y un costo de seis millones de pesos.

EVALUACION DE BANCOS DE ALMEJAS

PUERTO MONTT.— El Instituto de Fomento Pesquero, IFOP, está llevando a efecto un trabajo de monitoreo de los bancos de almejas, estudio considerado en un proyecto financiado con fondos regionales.

La almeja es el recurso marino más importante, desde el punto de vista del volumen de extracción, de la X Región. Según estadísticas oficiales, la región produce anualmente treinta y cinco mil toneladas de esta especie.

La investigación que realiza IFOP entregará antecedentes que permitirán elaborar planes de manejo del recurso, de acuerdo a la existencia en bancos naturales y su comportamiento y reproducción.



VALPARAISO.— En el sector del muelle Sudamericana, de la Bahía de Valparaíso, siempre ha existido un lobo marino que recibe el nombre de "PANCHITO", sucediéndose unos a otros, a medida que desaparecen del lugar. Los boteros y patrones de lanchas, remolcadores, los convierten en sus reyes, y éstos se atreven y suben la escalinata del atracadero para coger su alimento, después de realizar piruetas en el mar.

Médicos habrían descubierto vacuna contra la hepatitis

□ Equipo de científicos estaba integrado por estadounidenses y chilenos

VALPARAISO.— Esperanza para decenas de personas que han resultado afectadas por la hepatitis B en la V Región -y en todo el país y en el mundo- ha surgido con los anuncios del éxito de una investigación y experimentos que han conducido a la preparación de una vacuna que permitirá poner fin a esa grave enfermedad.

Los experimentos fueron realizados por el profesor William Rutter, de la Universidad de California, EE.UU., y en ellos participó el médico chileno Pablo Valenzuela, investigador del Instituto de Ciencias Biológicas de la Universidad Católica de Chile, junto a los docentes Paulina Bull y Jorge Garrido, también chilenos. En este establecimiento, el doctor Valenzuela logró confirmar que el virus puede ser controlado y evitado mediante la vacuna descubierta recientemente.

Estos antecedentes han despertado extraordinario interés en esta zona, en momentos en que las autoridades de salud expresan su preocupación por el aumento de los caos de hepatitis, que han sobrepasado con creces al número considerado normal. El doctor Arturo Godoy, epidemiólogo del Servicio de Salud de

Valparaíso-Aconcagua informó que este año se han registrado 227 casos, lo que representa casi un 80 % de aumento comparable con 1980, en que se totalizaron 142 casos.

Dijo el doctor Godoy que "esta situación nos causa profunda preocupación, al suponerse que el registro que se lleva de todas maneras es incompleto. Pero, de todas formas, habrá más casos de los que estamos registrando y controlando. Para la hepatitis -añadió- en Chile no existe tipo alguno de vacuna, y sólo la hay para la que se transmite por algún tipo de suero, por transfusión sanguínea, pero, este no es el caso nuestro, ya que la que está causando el mayor número de enfermos se contrae por ingestión de alimentos".

Por todo lo anterior, las informaciones que han surgido como resultado de los experimentos de los doctores Rutter y Valenzuela, que han sido comunicadas rápidamente al Instituto International de Virología, en Estrasburgo, Francia, constituyen una fundada esperanza de controlar y evitar en el mundo esa enfermedad, que puede, incluso, producir cáncer hepático.

En marcha planes para habilitar puertos en Quintero y Los Vilos

□ Las iniciativas, que se encuentran en etapa de estudio, han encontrado amplio respaldo en ambas ciudades

VALPARAISO.— El subdirector del territorio marítimo, capitán de Navio Jorge Videla Julio, dio a conocer que están en marcha varios proyectos para los puertos de Quintero y Los Vilos, en la V y IV Regiones, consultándose la construcción y habilitación de terminales marítimos para atención de naves petroleras, granaderos, minerales, fruteros y contenedores.

El comandante Jorge Videla, destacó que la institución está considerando las iniciativas, dependiendo

la resolución final de la Subsecretaría de Marina, la Armada y la Dirección del Territorio Marítimo y Marina Mercante.

Los proyectos establecen labores a largo y mediano plazo para concretar las iniciativas. En el puerto de Los Vilos, la empresa "Anaconda", tiene interés en ubicar un terminal que permita transportar los minerales extraídos en la zona, a mercados extranjeros.

RESPALDAN PROYECTOS

El análisis y estudio de los proyec-

tos seguirán adelante, viéndose la factibilidad y demás factores favorables de todos y cada uno de ellos, antes de resolverse y evacuar los informes pertinentes para otorgar las concesiones respectivas.

Las empresas privadas actualmente siguen considerando la posibilidad de disponer de terminales en Quintero, entre ellos, un puerto frutero y otro de productos derivados del petróleo en Loncura, sector El Bajío, que aún espera una determinación final, sumándose a la iniciativa los propios habitantes de la ciudad balneario, que se han constituido en Comité de Adelanto y Progreso.

Para los impulsos de ambas iniciativas tanto en Quintero como en Los Vilos, las autoridades y habitantes han expresado su reconocimiento, a la vez, se estima que como terminales de alternativa ambos puertos suplirán y auxiliarán a Valparaíso y Coquimbo, respectivamente, ya que ambos coparán su movimiento con la actividad que tendrán como terminal exportadores de frutas.

LANCHAS PATRULLERA

En el puerto de Coquimbo tendrá su base la moderna lancha patrullera y de rescate "KIMITAHI", que fue construida en los Astilleros de "ASENAV", en Valdivia, por encargo de la Corporación de Fomento.

La embarcación se encontraba en este puerto desde los primeros días de junio, en que arribó desde Valdivia, donde fuera lanzada al río Calle Calle, el día 4 de mayo del presente año. El costo de la embarcación alcanzó a cerca de un millón de dólares.

El plantel no goza de subvención fiscal. Se mantiene gracias a la ayuda de una serie de entidades y beneficiarios, con aportes del Consejo Nacional de Menores, con becas para 22 niños que conjuntamente con la Armada aportan para el cumplimiento de los programas que se elaboran.

Los trabajos en la ex planta "Frenchel", con una superficie de 3.500 metros, y que fue expropiedad, permitirán expandir su acción. Las obras se iniciarán el próximo año.

Hogar de niños "Arturo Prat" inaugura busto del prócer

□ El establecimiento cobija a 180 menores en situación irregular

VALPARAISO.— El Vicealmirante Raúl López Silva, Intendente y Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, presidió el acto de aniversario del Hogar de Niños "Arturo Prat", del Cerro La Cruz, institución que cumplió 59 años de labor, donde se inauguró un busto del héroe.

Durante la ceremonia a la que asistieron invitados representantes de diversas entidades, delegaciones de escuelas matrices de la Armada y dirigentes de organizaciones comunitarias, se procedió el descubrimiento del busto de Arturo Prat, donado por el Vicealmirante Raúl López Silva, colaborando su jefe de gabinete capitán de Navio Enrique La Luz Ackermann. La bendición del monumento erigido en un sector de gran atracción del patio de honor del establecimiento, estuvo a cargo del Reverendo Padre Estanislao Raveau.

La dirección y construcción del conjunto donde se erigió el monumento al héroe naval, cuyo nombre lleva el recinto, fue diseñado y dirigido por el director-architecto e integrante del directorio, Alejandro Baldassare Bassili.

ANUNCIAN AMPLIACION

El presidente de la institución, Vi-

cealmirante (R) Manuel Quinta Oyarzún, agradeció la presencia de las autoridades y dio a conocer aspectos de la labor cumplida y las proyecciones hacia el futuro.

Destacó que el objetivo de la institución es transformar a los niños que se acogen bajo el alero del hogar, para que con el tiempo se conviertan en hombres útiles para ellos y para la sociedad.

Anunció que, en fecha próxima, si se dispone de los recursos necesarios se empezará a construir nuevas dependencias para poder acoger a un mayor número de menores en situación irregular. Actualmente, el hogar de niños "Arturo Prat" cuenta con 180 internos, a los que se les proporciona atención integral y asistencia en alimentación, vestuario, educación y salud.

El plantel no goza de subvención fiscal. Se mantiene gracias a la ayuda de una serie de entidades y beneficiarios, con aportes del Consejo Nacional de Menores, con becas para 22 niños que conjuntamente con la Armada aportan para el cumplimiento de los programas que se elaboran.

Los trabajos en la ex planta "Frenchel", con una superficie de 3.500 metros, y que fue expropiedad, permitirán expandir su acción. Las obras se iniciarán el próximo año.

El presidente de la institución, Vi-

MUEBLES DE ESTILO EN FINAS MADERAS
MODELO EXCLUSIVO A PETICIÓN DE LOS SEÑORES CLIENTES
CREDITOS FINANCIADOS
REPARACIONES
SANTA ROSA 407
FONO 2220319

Industria de PERSIANAS
"FOR EVER"
\$810 el mt²
CON IVA e INSTALACION
INCLUIDA
• Rieles para Cortinas
• Papeles murales Colowall
• Revestimiento para pisos
• \$475 mt²
Precios especiales a REPARADORES
Atención a Provincia
SOLICITE SU REPRESENTANTE
Sta. Isabel 0136
caso esq. Seminario
fono: 2224822 - Stgo.
Edwards 654
fono: 52885 - Valpo.

Con acto en la cordillera clausuran Mes de la Montaña

CONCEPCIÓN.— Ayer tuvo lugar en el Centro de Montaña de Antuco, provincia del Bío Bío, la ceremonia de clausura del evento que a nivel nacional organizó la Dirección General de Deportes y Recreación, con el nombre de Mes de la Montaña. El presidente de la comisión organizadora, Coronel Enrique Cowell, junto al Coordinador Regional José Hidalgo, fueron las autoridades deportivas que estuvieron al frente de esta actividad, que culminó con un acto masivo al pie de la cordillera.

El programa oficial fue el siguiente:

10.30 horas: Prueba de slalom gigante, campeonato de ski "Mes de la Montaña".

11.30 horas: Demostraciones de técnicas básicas de ski y andinismo. 12.00 horas: Llegada de la carrera ciclista Concepción-Los Angeles-Antuco "Ascensión a la montaña".

12.30 horas: Ceremonia solemne de clausura. Honores al Intendente; izamiento del Pabellón Nacional; alocución del coordinador regional; entrega de premios; para cerrar con un almuerzo de camaradería.



VIÑA DEL MAR.— El Alcalde de esta ciudad, Edmundo Crespo, acompañado de funcionarios municipales y dirigentes vecinales, visitaron la Población Guzmán, imponiéndose de los problemas existentes y disponiendo la solución de los mismos.

Nuevo sistema de control para el personal portuario

VALPARAISO.— Se puso en práctica en el puerto de Valparaíso el nuevo sistema de control diario de asistencia y permanencia de empleados y operarios en los recintos portuarios. Luego de realizar los estudios pertinentes y elaborarse las disposiciones respectivas, el nuevo sistema "Contiene todos los elementos necesarios para controlar la asistencia del personal, como asimismo el tipo de remuneración que le corresponde, horas extraordinarias, etc.", se indicó en una información oficial.

El control para los empleados de planta dependientes de la empresa portuaria de Chile -EMPORCHI- permanece que se acoge a un sistema especial de jubilación no tiene fecha fija, dependiendo de los decretos que debe firmar el Presidente de la República.

A los trabajadores portuarios restantes, que fluctúan diariamente entre 400 y 600 su ingreso a los sectores portuarios les será autorizado a través de las nóminas que deben entregar las compañías navieras contratantes a la Administración del Puerto, ésta a su vez, las enviará a la Gobernación Marítima.

Se informó que el propósito principal de este nuevo sistema es evitar que ingrese al puerto personal que luego se dedica a deambular sin efectuar labores precisas. Junto a ello, todos los operarios deben ingresar protegidos con zapatos con punta de acero.

guantes de trabajo y casco, en caso contrario, el acceso no estará permitido.

En cuanto al ingreso vehicular, tanto automóviles como camiones, camionetas y demás vehículos deben pagar peajes en la puerta, esta exigencia es general.

NO SE ADMITEN PRESIONES

El director de la Empresa Portuaria de Chile, Luis Eberhard Escobar, señaló que el retiro voluntario de personal que se acoge a un sistema especial de jubilación no tiene fecha fija, dependiendo de los decretos que debe firmar el Presidente de la República.

En el caso de los retiros voluntarios de un grupo de 160 trabajadores de la EMPORCHI que han firmado una nómina, se había fijado la puesta en vigencia de la medida, para el primero de septiembre, pero se estima que será aplazado por un mes más.

Eberhard se mostró sumamente molesto por las presiones que ejercieron empleados subalternos, comunicando a incibirse a los trabajadores, con plazo perentorio, en los registros voluntarios de retiros de personal; el personal anunció sanciones contra quienes resulten responsables de medidas inconsultas.



VIÑA DEL MAR.— La Municipalidad de esta ciudad dio comienzo al programa de modernización del sistema de semáforos en diversos sectores del plan de la comuna, incluyendo en los trabajos el cambio del antiguo que existía en Avenida San Martín con 10 Norte.

Cursos de alto nivel para doctores habrá en Concepción

CONCEPCIÓN.— Bajo el aero de la Facultad de Medicina de la Universidad de Concepción, se desarrollaron del 2 al 5 de diciembre las Terceras Jornadas de Patología Torácica.

El encuentro es patrocinado por la Universidad pionera y por la Secretaría Regional Ministerial de la VIII Región, la Ilustre Municipalidad de Concepción, Colegio Médico A.C., la Asociación Chilena de Seguridad, Sociedad Chilena del Tórax, Sociedad Chilena de Cardiología y Sociedad Médica de Concepción.

En forma paralela se desarrollarán el VII Curso de Patología Torácica, para médicos no especialistas, dirigido por el Dr. Jacob Israel; el IV Curso de Kinesiología Respiratoria, dirigido por el kinesiólogo Hugo Canullan, el III Curso de Enfermedad "Cuidados intensivos Médico-Quirúrgicos" dirigido por María Antonieta Fontenau, el Symposium de Neumología "Insuficiencia respiratoria aguda y crónica", dirigido por el Dr. Jorge Pino y el II Symposium de Cardiología "Valvulopatía mitral"; controversia médica quirúrgica", dirigido por el Dr. Eduardo Lecannelier.

En esta oportunidad se contará con la participación de tres profesores extranjeros invitados: Paul Saadou, de la Universidad de Nancy, Francia; Georges Primo, de la Universidad Libre de Bruselas y Edwin Vaymeister, de la Universidad de Loma Linda, California.

A esta jornada que contará con la asistencia de por lo menos 200 profesionales, concurrirán docentes de las Universidades de Chile, Católica de Santiago, Hospital Militar de Santiago, Hospital Naval de Valparaíso y Universidad de la Frontera.

Positiva labor de grupos juveniles en VII Región

TALCA.— Una reunión-almuerzo con el Secretario Regional de la Juventud y con los delegados de las provincias de Curicó, Talca, Linares y Cauquenes sostuvo el Intendente de la Región del Maule, coronel Sergio Pérez Hormazábal.

En la oportunidad se analizó la acción y obra de la Secretaría Nacional de la Juventud en la zona, durante el último año, y se proyectó la labor que se desarrollará en el futuro.

Entre los puntos más destacados figura la preocupación de los jóvenes de la Región del Maule por ayudar a los menores en situación irregular.

Asimismo tuvo especial significación la participación de la entidad en el fomento de la cultura autóctona a través de eventos folclóricos que han unido a las diferentes localidades de la región.

La labor futura estará orientada a enfatizar la presencia de la Secretaría de la Juventud en las actividades de cada comuna de las provincias de Curicó, Talca, Linares y Cauquenes, enfatizando la acción del Gobierno en de cada comunidad regional.

Durante la reunión-almuerzo el Intendente, tras escuchar los planteamientos de los dirigentes juveniles, tuvo expresiones de estímulo para la continuación de los programas y proyectos elaborados por cada entidad. Los instó, a la vez, a la orientación de su trabajo hacia fines que constituyan una positiva canalización de los esfuerzos, intereses e iniciativa juveniles.

Para favorecer lo anterior el Intendente se comprometió a tomar contacto con los gobernadores provinciales y con los alcaldes, autoridades que facilitarán la labor de la juventud regional en beneficio de las tareas de bien comunitario que se han propuesto.

V Región

Poco interés industrial por encuentro de arte

□ Sólo LIPIGAS, de Viña del Mar, colabora en la iniciativa

VIÑA DEL MAR.— Solamente una industria de la V Región, LIPIGAS, de Viña del Mar, participa en el Segundo Encuentro de Arte Industrial que organiza por segunda vez la Sociedad de Fomento Fabril con la colaboración y asesoría de la Galería Epoch de Lili Laz.

Lo señaló en conferencia de prensa el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Bruno Casanova, durante una breve visita realizada a Viña del Mar con el objeto de informar a través de los medios de comunicación de las alternativas y proyecciones de este certamen que ya se realizará con éxito el año pasado.

Es un evento que sirve de nuevo entre la actividad artística nacional plástica y las industrias manufac- tureras, proporcionando a los artistas nuevos elementos y técnicas para su obra.

En 1980, dijo, el Encuentro Arte Industrial alcanzó considerable éxito lográndose la participación de 14 industrias, lo que motivó a la entidad fabril para repetir un proyecto que ha venido a significar una efectiva colaboración al arte nacional, no sólo en lo económico y lo técnico, sino que también en la mayor difusión que se da a los trabajos de las empresas adheridas, habiendo logrado también la comprensión y apoyo estimulante del público.

"Este apoyo del público, dijo quedó de manifiesto en la afluencia de visitantes registrada durante la exposición efectuada los meses de diciembre de 1980 y enero de 1981, en la Sala Matta del Museo Nacional de Bellas Artes".

El Segundo Encuentro Arte Industrial ya lleva tres meses de preparación y muchos de los artistas inscritos para participar ya están trabajando en sus obras definitivas, en esta oportunidad, participan 20 industrias del Área Metropolitana y sólo de la V Región: LIPIGAS, de Viña del Mar.

ESTIMULAR LA PARTICIPACIÓN

"Por eso, señaló Bruno Casanova, nuestra presencia en Viña del Mar es porque queremos estimular la participación de más industrias para los próximos encuentros y, para incentivar y apoyar la única industria de la V Región que se ha inscrito para participar",

Agregó que el encuentro cuenta con el apoyo del Museo Nacional de Bellas Artes y particularmente, de su directora Nené Ossa Puelma, quien ha ofrecido su amplia cooperación permitiendo nuevamente que la exposición de obras se realice en la Sala Matta del mismo museo, en noviembre.

Santiago de Chile.
Lunes 24 de Agosto de 1981

Mineros suspendieron la huelga en Bolivia

LA PAZ, Agosto 23 (LATIN-REUTER).— Los trabajadores mineros de Catavi y Siglo XX suspendieron la huelga iniciada la semana pasada, luego que el gobierno prometió investigar la muerte de un líder sindical y aplicar sanciones a los responsables, informó anoche el Ministerio del Interior de Bolivia.

Los mineros de los dos yacimientos catavienses, los más importantes de Bolivia, habían iniciado el jueves una huelga general exigiendo la investigación de la muerte de su dirigente Julio Cossío Meruvia, ocho días después de haber sido detenido por agentes de los servicios de seguridad del estado.

Un comunicado emitido anoche por el gobierno dijo que la solución a la huelga se logró luego de una reunión entre relacionadores laborales (que reemplazan desde julio de 1980 a los dirigentes sindicatos) y autoridades gubernamentales, en la que se firmó un acuerdo de tres puntos.

Según el acuerdo, el Ministerio del Interior "dispondrá la investigación de los hechos ocurridos para establecer los antecedentes y circunstancias y aplicar en consecuencia, las sanciones a que hubiera lugar, conforme a la ley".

En la parte de conclusiones, luego de declarar su decisión de continuar defendiendo la libertad de prensa, las agrupaciones propugnaron la necesidad de que "se disponga una inmediata amnistía general, en particular en favor de los periodistas, como medio de viabilizar la tregua social y política propuesta por la junta de comandantes".

El documento solicitó igualmente la urgente suspensión de la cadena oficial de radio y que se autorice el funcionamiento de las radioemisoras clausuradas.

Romanos serían verdaderos descubridores de América

LIMA, Agosto 23 (UPI).— Los romanos fueron los primeros navegantes que llegaron a las costas del Perú y México, según el arqueólogo argentino Erick Ibarra Grasso.

El estudio dijo que existen documentos y mapas, que se guardan solamente, en Grecia, en los que figuran las rutas de los comerciantes romanos, en cuyos trazos se aprecia claramente nuestro continente.

Erick Ibarra Grasso es autor de veintena de libros sobre arqueología, entre los cuales figura "la verdadera historia de los incas", "Argentina indígena" y "prehistoria americana". Además es doctor "Honoris Causa" de la Universidad de Cochabamba, y miembro de las academias de Ciencias de Argentina y Bolivia.

Sugerirán calendario de elecciones en Argentina

BUENOS AIRES, Agosto 23 (DPA).— El partido político Unión Cívica Radical (UCR) propondrá al gobierno un virtual calendario político, pero para final es la convocatoria a elecciones a fines de 1983 o comienzos de 1984.

La propuesta, según versiones periodísticas, será elevada el martes, cuando el radicalismo se reunirá con el Ministro del Interior, general Horacio T. Liendo, en la reinvención de un diálogo político que procura sentar los caminos más viables para el retorno de este país a la democracia.

De acuerdo a esas versiones, el plan de la UCR, considerado el segundo punto en importancia detrás de los romanos, demanda el "inmediato levantamiento de las restricciones a las actividades políticas, sindicales y de cualquier otro orden, reorganización de los partidos bajo las leyes actuales, sin elaborar un nuevo cuerpo de normas (el gobierno militar ha dicho que sancionará un nuevo estatuto de los partidos en el primer semestre de 1982); comienzo de la actualización de los registros electorales y dictado de la ley electoral".

Se hizo hincapié en la propuesta de que "...". Estas medidas deben permitir la celebración de elecciones de presidente, vice, diputados y senadores nacionales, gobernadores y legisladores provinciales y cuerpos deliberantes municipales, a fines de 1983 o comienzos de 1984".

Las Fuerzas Armadas que asumieron el poder político en marzo de 1976 han sostenido que la meta última del llamado "Proceso de reorganización nacional" es el retorno a una democracia "fuerte, estable y representativa", pero para lo cual nunca fijaron fechas.

El gobierno del presidente Roberto E. Viola estará en funciones hasta 1984. Viola fue designado directamente por los tres miembros de la Junta Militar, máximo órgano del Estado, que son los comandantes en jefe de cada servicio armado.

Libia provocó el enfrentamiento contra aviones norteamericanos

WASHINGTON, Agosto 23 (DPA).— Libia provocó deliberadamente, luego de proclamarlo el enfrentamiento contra los aviones norteamericanos en el cielo del Medio Oriente, declaró el Secretario de Estado norteamericano Alexander Haig al referirse al incidente del miércoles en el Golfo de La Sirte, a 60 millas de la costa libia.

Haig repitió la versión norteamericana sobre el incidente señalando que los libios quienes dispararon que los F-14 que partieron del portaaviones "Nimitz" derribaron a 2 aviones libios. Libia en cambio sostiene que fueron los norteamericanos quienes "provocaron" el incidente y que en el enfrentamiento un avión norteamericano fue derribado.

Como es obviamente el deber básico de los aviones de patrulla proteger el territorio y cielos libios, los dos aviones derribaron el F-14 de Estados Unidos.

Después de esto, los dos aviones libios fueron atacados por una formación de ocho cazas norteamericanos que despegaron del portaaviones que se encontraba en las proximidades. Esta formación pudo así derribar nuestros dos aviones que estaban cumpliendo su misión de defender las aguas territoriales y el espacio aéreo libios".

De esta forma, un caza F-14 norteamericano y dos aviones Sukhoi libios fueron abatidos en nuestras aguas territoriales".

ABU DHABI, Agosto 23 (UPI).— El jefe del Gobierno libio, coronel Muammar Khadafi, llegó hoy a los Emiratos Árabes Unidos procedente de Etiopía donde dijo que aviones de guerra de su país fueron los primeros en abrir fuego durante el combate que sostuvieron con cazas norteamericanos sobre el Mediterráneo la semana pasada.

Mientras esos dos aviones libios se encontraban cumpliendo un vuelo de patrulla de reconocimiento rutinario, encontraron un avión F-14 de Estados Unidos dentro del espacio aéreo libio", dijo Khadafi. "El avión fue rápidamente advertido pero continuó su vuelo sobre cielo libio".

Como es obviamente el deber básico de los aviones de patrulla proteger el territorio y cielos libios, los dos aviones derribaron el F-14 de Estados Unidos".

Entretanto, la Federación Médica Peruana, que ordenó a sus afiliados radicalizar su huelga hasta el punto de no prestar ni los elementales servicios de urgencia, anunció que no dará marcha atrás y que presentará una contrapropuesta a la fórmula de solución planteada por el Ministerio de Salud.

La huelga médica afecta a casi la totalidad de los hospitales del Perú pertenecientes al Estado.

MOAMMAR KHADAFY

ABU DHABI, Agosto 23 (UPI).— El jefe del Gobierno libio, coronel Muammar Khadafi, llegó hoy a los Emiratos Árabes Unidos procedente de Etiopía donde dijo que aviones de guerra de su país fueron los primeros en abrir fuego durante el combate que sostuvieron con cazas norteamericanos sobre el Mediterráneo la semana pasada.



Ex-Presidente de Bolivia, Luis García Meza.

Condenan violencia en Centroamérica

BOGOTÁ, Agosto 23 (ANSA).— Los Gobiernos de Colombia y Costa Rica hicieron un llamamiento a todas las naciones tradicionalmente democráticas de América para que aúnen esfuerzos y se solidaricen en el enfrentamiento "de las fuerzas desestabilizadoras" que operan en la región.

Los cancilleres Carlos Lemos Simmonds, de Colombia, y Bernd Niehaus Quesada, de Costa Rica, suscribieron una declaración conjunta en la que también subrayan la necesidad de reestructurar las relaciones económicas internacionales como medio para conseguir un nuevo orden económico internacional.

Niehaus Quesada concluyó ayer la visita oficial de tres días a Colombia y expresó en la declaración con Lemos Simmonds que el proteccionismo de los países industrializados se ha convertido en un factor que impide a las naciones subdesarrolladas alcanzar sus metas económicas y sociales.

En el aspecto político señalaron que "los gobiernos amantes de la paz y con firmes tradiciones democráticas deben solidarizarse para enfrentar las fuerzas desestabilizadoras dentro del respeto a la voluntad soberana expresada por los pueblos de la región".

Perú realiza un amplio operativo antiterrorista

LIMA, Agosto 23 (DPA).— El Ministro peruano del Interior José María de la Jara y Ureta dijo en Lima que se viene llevando a cabo un amplio operativo antiterrorista, que está alcanzando buenos resultados.

De la Jara, quien negó versiones sobre su dimisión, se defendió de los ataques de la derecha e izquierda, que lo acusan de "blando" y "duro", respectivamente, en la lucha contra la subversión de los grupos ultra.

"Ni uno ni lo otro", recalcó el Ministro, a quien se le considera en sectores mayoritarios como un defensor de los derechos humanos.

Puntualizó que la ola de terrorismo ha vuelto a recrecer en el Perú, añadiendo que comprende por lo menos seis departamentos del país, uno de ellos es Ayacucho, en el surdeste peruano, donde se dice que se fundó el movimiento extremista "Sendero Luminoso" de orientación marxista.

A esta pequeña pero activa organización se le atribuyen la mayor parte de los varios miles de atentados, en más de un año y medio en el país.

Sin embargo, a diferencia de otros movimientos en el exterior, "Sendero Luminoso" nunca se ha responsabilizado públicamente de un solo atentado.

Unos 300 individuos, casi todos de ese movimiento, se encuentran detenidos en Lima y provincias, sometidos casi todos a la nueva ley antiterrorista que contempla penas entre los 3 años de prisión y reclinación perpetua.

Las declaraciones de Khadafi distribuidas por la agencia noticiosa libia JANA, difieren de sus anteriores versiones del combate, en las que afirmó que los aviones libios fueron inicialmente atacados por los cazas estadounidenses.

Mientras esos dos aviones libios se encontraban cumpliendo un vuelo de patrulla de reconocimiento rutinario, encontraron un avión F-14 de Estados Unidos dentro del espacio aéreo libio", dijo Khadafi. "El avión fue rápidamente advertido pero continuó su vuelo sobre cielo libio".

Un escueto comunicado del Ministerio peruano de Salud, indica que recurrirá a leyes vigentes para adoptar la medida, si los médicos no se reincorporan a sus labores.

Al mismo tiempo, anunció que abrirá oficinas para los médicos que quieran ocupar las vacantes que se produzcan con el despido de los huelguistas.

Entretanto, la Federación Médica Peruana, que ordenó a sus afiliados radicalizar su huelga hasta el punto de no prestar ni los elementales servicios de urgencia, anunció que no dará marcha atrás y que presentará una contrapropuesta a la fórmula de solución planteada por el Ministerio de Salud.

La huelga médica afecta a casi la totalidad de los hospitales del Perú pertenecientes al Estado.

MOAMMAR KHADAFY

ABU DHABI, Agosto 23 (UPI).— El jefe del Gobierno libio, coronel Muammar Khadafi, llegó hoy a los Emiratos Árabes Unidos procedente de Etiopía donde dijo que aviones de guerra de su país fueron los primeros en abrir fuego durante el combate que sostuvieron con cazas norteamericanos sobre el Mediterráneo la semana pasada.

Las declaraciones de Khadafi distribuidas por la agencia noticiosa libia JANA, difieren de sus anteriores versiones del combate, en las que afirmó que los aviones libios fueron inicialmente atacados por los cazas estadounidenses.

Mientras esos dos aviones libios se encontraban cumpliendo un vuelo de patrulla de reconocimiento rutinario, encontraron un avión F-14 de Estados Unidos dentro del espacio aéreo libio", dijo Khadafi. "El avión fue rápidamente advertido pero continuó su vuelo sobre cielo libio".

Un escueto comunicado del Ministerio peruano de Salud, indica que recurrirá a leyes vigentes para adoptar la medida, si los médicos no se reincorporan a sus labores.

Al mismo tiempo, anunció que abrirá oficinas para los médicos que quieran ocupar las vacantes que se produzcan con el despido de los huelguistas.

Entretanto, la Federación Médica Peruana, que ordenó a sus afiliados radicalizar su huelga hasta el punto de no prestar ni los elementales servicios de urgencia, anunció que no dará marcha atrás y que presentará una contrapropuesta a la fórmula de solución planteada por el Ministerio de Salud.

La huelga médica afecta a casi la totalidad de los hospitales del Perú pertenecientes al Estado.

MOAMMAR KHADAFY

ABU DHABI, Agosto 23 (UPI).— El jefe del Gobierno libio, coronel Muammar Khadafi, llegó hoy a los Emiratos Árabes Unidos procedente de Etiopía donde dijo que aviones de guerra de su país fueron los primeros en abrir fuego durante el combate que sostuvieron con cazas norteamericanos sobre el Mediterráneo la semana pasada.

Las declaraciones de Khadafi distribuidas por la agencia noticiosa libia JANA, difieren de sus anteriores versiones del combate, en las que afirmó que los aviones libios fueron inicialmente atacados por los cazas estadounidenses.

Mientras esos dos aviones libios se encontraban cumpliendo un vuelo de patrulla de reconocimiento rutinario, encontraron un avión F-14 de Estados Unidos dentro del espacio aéreo libio", dijo Khadafi. "El avión fue rápidamente advertido pero continuó su vuelo sobre cielo libio".

Un escueto comunicado del Ministerio peruano de Salud, indica que recurrirá a leyes vigentes para adoptar la medida, si los médicos no se reincorporan a sus labores.

Al mismo tiempo, anunció que abrirá oficinas para los médicos que quieran ocupar las vacantes que se produzcan con el despido de los huelguistas.

Entretanto, la Federación Médica Peruana, que ordenó a sus afiliados radicalizar su huelga hasta el punto de no prestar ni los elementales servicios de urgencia, anunció que no dará marcha atrás y que presentará una contrapropuesta a la fórmula de solución planteada por el Ministerio de Salud.

La huelga médica afecta a casi la totalidad de los hospitales del Perú pertenecientes al Estado.

MOAMMAR KHADAFY

ABU DHABI, Agosto 23 (UPI).— El jefe del Gobierno libio, coronel Muammar Khadafi, llegó hoy a los Emiratos Árabes Unidos procedente de Etiopía donde dijo que aviones de guerra de su país fueron los primeros en abrir fuego durante el combate que sostuvieron con cazas norteamericanos sobre el Mediterráneo la semana pasada.

Las declaraciones de Khadafi distribuidas por la agencia noticiosa libia JANA, difieren de sus anteriores versiones del combate, en las que afirmó que los aviones libios fueron inicialmente atacados por los cazas estadounidenses.

Mientras esos dos aviones libios se encontraban cumpliendo un vuelo de patrulla de reconocimiento rutinario, encontraron un avión F-14 de Estados Unidos dentro del espacio aéreo libio", dijo Khadafi. "El avión fue rápidamente advertido pero continuó su vuelo sobre cielo libio".

Un escueto comunicado del Ministerio peruano de Salud, indica que recurrirá a leyes vigentes para adoptar la medida, si los médicos no se reincorporan a sus labores.

Al mismo tiempo, anunció que abrirá oficinas para los médicos que quieran ocupar las vacantes que se produzcan con el despido de los huelguistas.

Entretanto, la Federación Médica Peruana, que ordenó a sus afiliados radicalizar su huelga hasta el punto de no prestar ni los elementales servicios de urgencia, anunció que no dará marcha atrás y que presentará una contrapropuesta a la fórmula de solución planteada por el Ministerio de Salud.

La huelga médica afecta a casi la totalidad de los hospitales del Perú pertenecientes al Estado.

MOAMMAR KHADAFY

ABU DHABI, Agosto 23 (UPI).— El jefe del Gobierno libio, coronel Muammar Khadafi, llegó hoy a los Emiratos Árabes Unidos procedente de Etiopía donde dijo que aviones de guerra de su país fueron los primeros en abrir fuego durante el combate que sostuvieron con cazas norteamericanos sobre el Mediterráneo la semana pasada.

Las declaraciones de Khadafi distribuidas por la agencia noticiosa libia JANA, difieren de sus anteriores versiones del combate, en las que afirmó que los aviones libios fueron inicialmente atacados por los cazas estadounidenses.

Mientras esos dos aviones libios se encontraban cumpliendo un vuelo de patrulla de reconocimiento rutinario, encontraron un avión F-14 de Estados Unidos dentro del espacio aéreo libio", dijo Khadafi. "El avión fue rápidamente advertido pero continuó su vuelo sobre cielo libio".

Un escueto comunicado del Ministerio peruano de Salud, indica que recurrirá a leyes vigentes para adoptar la medida, si los médicos no se reincorporan a sus labores.

Al mismo tiempo, anunció que abrirá oficinas para los médicos que quieran ocupar las vacantes que se produzcan con el despido de los huelguistas.

Entretanto, la Federación Médica Peruana, que ordenó a sus afiliados radicalizar su huelga hasta el punto de no prestar ni los elementales servicios de urgencia, anunció que no dará marcha atrás y que presentará una contrapropuesta a la fórmula de solución planteada por el Ministerio de Salud.

La huelga médica afecta a casi la totalidad de los hospitales del Perú pertenecientes al Estado.

MOAMMAR KHADAFY

ABU DHABI, Agosto 23 (UPI).— El jefe del Gobierno libio, coronel Muammar Khadafi, llegó hoy a los Emiratos Árabes Unidos procedente de Etiopía donde dijo que aviones de guerra de su país fueron los primeros en abrir fuego durante el combate que sostuvieron con cazas norteamericanos sobre el Mediterráneo la semana pasada.

Las declaraciones de Khadafi distribuidas por la ag

Afirmación del ex Presidente Bani-Sadr

Régimen de Khomeini en Irán caería en asunto de meses

BEIRUT, AGO 23 (Latin Reuter).— El exiliado ex Presidente iraní Abolhassan Bani-Sadr dijo en entrevista publicada hoy en Beirut que estaba organizando grupos de resistencia contra el régimen del Ayatollah Ruhollah Khomeini, el cual estimó que caería "en asunto de meses".

Bani Sadr, quien huyó a París el mes pasado luego de ser destituido como presidente, dijo al semanario de habla inglesa de Beirut Weekly Morning que estaba organizando la resistencia tanto dentro como fuera de Irán.

Señaló que había redactado un comunicado llamando a todos los grupos opositores iraníes a formar comités en cada pueblo y ciudad de Irán para unificar sus esfuerzos.

Agregó: "Si continúa la actual resistencia, el régimen no sobrevivirá por mucho tiempo.

"No puedo decir si demora uno o dos meses, pero si continúa la tendencia, el régimen no sobrevivirá mucho tiempo. Creo que es asunto de meses", afirmó.

El ex Presidente expresó que el Gobierno iraní crea una resistencia creciente por su incapacidad de organizar la vida económica, social, política y cultural del país y por las atrocidades que comete".

Bani-Sadr afirmó que más del 80 por ciento de los iraníes lo respaldan, incluyendo al Movimiento Radical Mujahedin-E-Khalq y numerosos otros grupos, en tanto sólo un 15 ó 20 por ciento apoya al Ayatollah Khomeini.

Dijo que hoy, los iraníes "tienen menos independencia y libertad que

antes de la revolución". Pero agregó que no uniría sus fuerzas con quienes seguirán la posición del fallecido Shah y no aceptaría ninguna ayuda de los Estados Unidos, la Unión Soviética u otros países.

El ex mandatario aseguró que si regresaba al poder en Irán "no promoverá el secularismo, sino un Islam que respeta la libertad y la independencia", añadió Rajavi.

GUERRA CON IRAQ

BEIRUT, 23 (AP).— Massoud Rajavi, dirigente exiliado del grupo opositor iraní "Mujahedeen Khalq" habría dicho que la política del Ayatollah Ruhollah Khomeini de exportar la revolución originó la guerra con Iraq.

En una entrevista con el semanario independiente sobre cuestiones políticas y económicas Informe y Memorial Árabe, radicado en Beirut, se atribuye a Rajavi el haber dicho que "si nosotros (el Mujahedeen Khalq) hubiésemos estado en el poder no hubiera habido guerra".

Rajavi, de 37 años, dirigente del Mujahedeen Khalq, institución que busca el derrocamiento de Khomeini, dijo en la entrevista hecha en su casa de las afueras de París, que el patriarcado de la revolución iraní había desaprovechado oportunidades para lograr la paz.

"Puedo decir que Khomeini es el responsable de la muerte de más de 50.000 mártires iraníes, del exilio de más de 2 millones de personas y de daños calculados en más de mil millones de dólares", dijo Rajavi al hacer un cálculo de las pérdidas iraníes desde

el norte del país.

"Puedo decir que Khomeini es el

responsible de la muerte de más de 50.000 mártires iraníes, del exilio de más de 2 millones de personas y de daños calculados en más de mil millones de dólares", dijo Rajavi al hacer un cálculo de las pérdidas iraníes desde

el norte del país.

Unos treinta militantes o simpatizantes de la organización "Mujahedeen Khalq" fueron arrestados en varios lugares, a raíz del descubrimiento de algunas de sus "bases secretas".

En Bandar Anzali, a orillas del Caspio, fueron capturados cuatro mujaheddines que habían atacado una camioneta de milicianos islámicos.

que comenzara la guerra el 22 de septiembre del pasado año.

"La guerra, al igual que el problema de los rehenes norteamericanos, ha sido utilizado por Khomeini como una cobertura para disminuir los problemas socioeconómicos que su régimen confronta. Podemos probar que Khomeini es responsable por lo que condujo a la guerra", añadió Rajavi.

JUSTICIAMIENTO

TEHERAN, 23 (ANS).— Veintitrés "bandidos y terroristas" fueron ajusticiados en Irán, según informa hoy el diario "Jomhurie Eslami", órgano del "Partido de la República Islámica".

Quince "contrarrevolucionarios" (miembros o simpatizantes de las organizaciones izquierdistas que llevan a cabo la "lucha armada" contra la república islámica del ayatollah Ruhollah Khomeini) fueron fusilados en estos últimos días en Tabriz, Babol, Bojanur y Gombad-I Qavus, en el norte del país.

Ocho "bandidos", acusados de asaltar a automovilistas, fueron ajusticiados en Estahbanat, en el sur.

Unos treinta militantes o simpatizantes de la organización "Mujahedeen Khalq" fueron arrestados en varios lugares, a raíz del descubrimiento de algunas de sus "bases secretas".

En Bandar Anzali, a orillas del Caspio, fueron capturados cuatro mujaheddines que habían atacado una camioneta de milicianos islámicos.

Ali Al-Khalil dijo en una conferencia de prensa que aquella cifra será volcada solamente a las regiones del sur libanés. No indicó cuánto se necesita para reconstruir el resto de las zonas libanesas afectadas por la guerra.

El ministro se quejó de que la ayuda asignada a el Líbano por la reciente conferencia cumbre árabe en Túnez no se ha entregado. Indicó que su país iba a recibir 40 millones de dólares anuales durante cinco años, según una resolución de ayuda por 2.000

millones de dólares aprobada por la conferencia.

Al Khalil dijo que los 40 millones asignados para 1980 ya han sido pagados, pero el Líbano aún aguarda el monto para 1981.

Indicó que Arabia Saudita, Kuwait y los Emiratos Árabes Unidos apoyaron el pedido libanés de una conferencia árabe cumbre de carácter urgente para analizar el resto de los acontecimientos de la crisis libanesa.

Indicó que esa reunión cumbre establecería una estrategia pan-árabe para "enfrentar la amenaza sionista en el sur de el Líbano".

Al Khalil dijo que la proyectada conferencia cumbre se realizará en Rabat en octubre.

Religiosos reclamaron por la producción de armas nucleares

MOSCÚ, Agosto 23 (AP).— Un grupo de religiosos y activistas por el desarme norteamericano, que finalizó una visita de tres semanas a la Unión Soviética, criticó la producción de armas de neutrón por parte de Estados Unidos y reclamó una moratoria en los armamentos nucleares tanto a Washington como a Moscú.

Integrantes del grupo de 46 miembros dijeron que "querían claramente recibidos por "Comités de la Paz" y personalidades religiosas en cinco ciudades soviéticas.

La Unión Soviética desarrolla actualmente una intensa campaña pública contra los armamentos de neutrón norteamericanos.

El grupo visitante, que fue entrevistado en diversas ocasiones por periodistas soviéticos, fue organizado por el organismo denominado "Promoviendo una Paz Duradera". Los integrantes de ese grupo, dijeron funcionarios del ente organizador, son principalmente elementos afiliados a distintas iglesias protestantes, tales como cuáqueros, metodistas y unitarios.

A pesar de lo que analistas gubernamentales occidentales consideran como un importante incremento armamentista soviético en años recien-

tes, un miembro del grupo visitante, Carl Casebolt, dijo que cree que los soviéticos "no están interesados en conquistar el mundo por medios militares".

Pero agregó que "lo que quieren es que triunfe su ideología". Dijo que los funcionarios soviéticos con los que conversó su grupo parecen no estar al tanto de que se fu en un futuro mundo comunista atemoriza a Occidente, y es lo que estimula a la carrera armamentista.

En una declaración difundida hoy, el reverendo Carl Soule dijo que "la bomba de neutrón simboliza la locura de la carrera armamentista nuclear". Soule, un ministro metodista jubilado, agregó: "Exhortamos a nuestro presidente, así como a los líderes de la Unión Soviética, a poner fin a esta locura y, como primer paso, a declarar una moratoria en las armas nucleares que conduzca a genuinas reducciones de armamentos y al fin de la carrera armamentista".

Según esa moratoria, se suspenderían las pruebas nucleares subterráneas, así como las pruebas, producción y emplazamiento de todos los cohetes y nuevos aviones equipados con armas nucleares.

El presidente de Irán, Abolhassan Bani-Sadr, organiza en el extranjero grupos de resistencia para derrocar al Ayatollah Ruhollah Khomeini.

Reanudan conversaciones sobre autonomía palestina

EL CAIRO, Agosto 23 (UPI).— El Presidente egipcio Anwar Sadat y el Primer Ministro de Israel, Menahem Begin, acordarán, en principio al menos, en reanudar las negociaciones sobre la autonomía palestina en una conferencia cumbre que comienza el martes en Alejandría.

Las conversaciones están destinadas a establecer un sistema de autogobierno de más de un millón de palestinos que ocupan la ribera occidental del Jordán y la franja de Gaza.

La reunión de Alejandría será la segunda en tres meses y la 11ma. en

Sugirió España

Gibraltar debe convertirse en instalación de la OTAN

LONDRES, Agosto 23 (AP).— España propondrá el mes próximo que Gibraltar sea convertida de base militar británica en instalación de la OTAN, como medio para poner fin a la centenaria disputa con Gran Bretaña en torno a la soberanía sobre el peñón, informó hoy el "Sunday Times".

Según el diario londinense, el gobierno de Madrid también propondrá una reunión anticipada —posiblemente para octubre— de la frontera de esa colonia británica con España, que fue cerrada hace 12 años.

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario cita a un portavoz de la Cancillería británica, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

PEKÍN, Agosto 23 (LATIN-REUTER).— El ex presidente estadounidense Jimmy Carter viajará mañana a China, seguro de recibir una calida bienvenida de un país reconocido por recordar a sus amigos.

China cuenta a Carter entre sus amigos debido a sus participaciones en los acuerdos de 1978 mediante los que se normalizaron los lazos sino-estadounidenses y se comentó una relación considerada por ambos países como altamente importante.

De no haber sido derrotado en las elecciones presidenciales de noviembre por Ronald Reagan, Carter llegaría este año a China en visita formal.

Ahora que ya no ocupará su cargo, la visita no tendrá toda la pompa y ceremonia de una ocasión oficial, pero si se espera que el ex mandatario reciba una cálida acogida.

Con qué miembros de la dirigencia china se entrevistará Carter es todavía una incógnita, pero una posibilidad obvia es el vice presidente Deng Xiaoping, quien visitó los Estados Unidos en 1979 y que es un firme defensor del incremento de las relaciones sino-estadounidenses.

Este parece ser el dilema de Sadat, ya que si mantiene Israel lo que los egipcios consideran "una posición intransigente", no habrá progreso. Por otra parte, Sadat es visto con hostilidad por otros estados árabes, lo que indica que preferiría sellar una paz separada con Israel, y continuar trabajando por una solución integral al problema palestino.

El más probable es que Sadat permita que se reanuden las conversaciones, aunque continúen estancadas en un círculo vicioso, hasta que Reagan formule su política con respecto al Medio Oriente.

Esto, sin embargo, no sucederá sino hasta fines de 1981, cuando Reagan haya conversado con todos los dirigentes del Medio Oriente. Después de esta fecha, se espera una reunión entre Reagan, Sadat y Begin, para solucionar el prolongado problema.

En una prolongada pugna por el poder con un grupo de funcionarios encabezados por el vicepresidente Deng, Hua perdió primero su cargo como primer ministro el año pasado y luego en junio de este año fue relegado del primer al séptimo lugar en la jerarquía partidaria.

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Los dos países se han disputado la soberanía sobre el peñón desde que una fuerza conjunta anglo-holandesa se apoderó de Gibraltar en 1704.

El diario londinense, al que atribuye haber dicho que "no hemos sabido nada de los españoles hasta ahora".

Dos ciegos cruzaron
el canal de La Mancha

PARÍS, 23 Agosto. 81 (DPA).— Dos invidentes ingleses, Nigel Verbeeck (39) y Gerald Price (47), cruzaron hoy el Canal de La Mancha sobre esquís. La travesía, que tuvo que ser interrumpida varias veces debido a lo grueso de la mar, supuso un ingreso de tres mil libras, unos 7.500 dólares, destinados a la ayuda a las Asociaciones de Invidentes y otra suma igual como propaganda para una cassette-biblioteca para ciegos, editada por Verbeeck.

Continúa desaparecida
avioneta en el Caribe

CARACAS, 23 Agosto. 81 (DPA).— Continuaba hoy la búsqueda de la avioneta desaparecida ayer en el Caribe, la cual llevaba a bordo al Gobernador del Estado (Provincia) Nueva Esparta, Pedro Luis Briceño, y a otras personas aún no identificadas.

La avioneta despegó del Aeropuerto Metropolitano de Caracas con rumbo a La Asunción, capital del Estado Nueva Esparta, situada en la Isla de Margarita, en el Caribe Oriental venezolano.

La última vez que hubo contacto radial con la pequeña embarcación aérea cuando sobrevolaba al sur de la Isla de la Tortuga, aproximadamente ya a su destino final. Desde ese momento —mediados de ayer— se perdió todo contacto.

Las autoridades aeroportuarias de Venezuela habían advertido ayer que era conveniente evitar todo tipo de vuelos o el salir a navegar en embarcaciones pequeñas, puesto que se avenían momentos muy tormentosos tales como los que se produjeron más tarde que inundaron la ciudad de Caracas y originaron violentos temporales en el litoral venezolano.

Helicópteros e hidroaviones "barfan" hoy la ruta presunta llevada por la pequeña aeronave con la esperanza aún de encontrar a los tripulantes con vida.

Otros cuatro años durará
la austeridad en Polonia

VARSOVIA, Agosto 23 (UPI).— Los consumidores polacos, ya acostumbrados a ver estantes vacíos en las tiendas de abastecimiento, y en las sencilleras, fueron informados hoy que les espera por lo menos unos "tres o cuatro años de austeridad".

La desconsoladora predicción se produjo en un momento en que la radio estatal daba una serie de descorazonadores anuncios sobre la economía del país, al decir que "este año la cosecha estuvo relativamente buena, pero tendremos que importar maíz".

La radio añadió que aun cuando "está mejorando la agricultura dentro de las líneas trazadas, tendremos tres o cuatro años de austeridad".

REFERENDUM SINDICAL

VARSOVIA, Agosto 23 (Latin Reuter).— Las autoridades comunistas polacas buscaban hoy frustrar los planes del Sindicato Independiente Solidaridad de realizar un referéndum sobre una petición para destituir al jefe de la gigantesca acería de Katowice.

Los activistas de Solidaridad en la planta procesadora de acero anuncian los planes para el referéndum viernes, en una reunión de protesta por la negativa del director de reabrir la imprenta del sindicato en la industria.

Solidaridad dijo que 4.000 trabajadores participaron en la manifestación y agregó posteriormente que estaba preparando papeletas de votación para el referéndum que se realizará el viernes.

Pero la filial del sindicato gubernamental de la región de Katowice afirmó que sólo 400 trabajadores participaron en la reunión de Solidaridad, denunció el referéndum como una provocación y pidió que fuera boicoteado.

El sindicato que se formó unificando los restantes de los ex gremios dirigidos por el Estado después de la revuelta del año pasado, que culminó con la creación de Solidaridad, acusó al movimiento independiente de intentar apoderarse de la acería de Katowice.

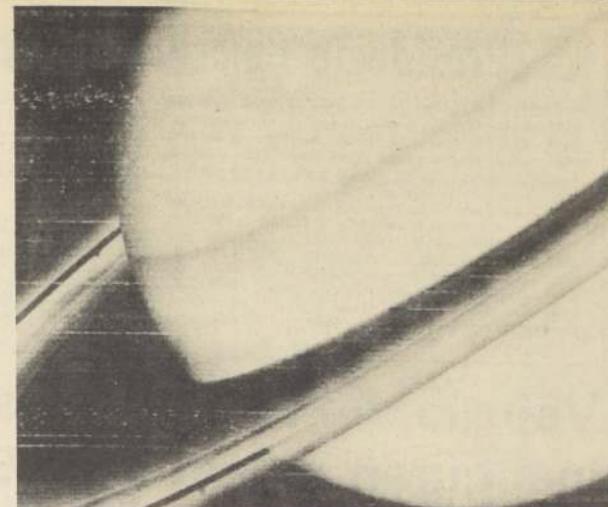
ADVERTENCIA SOVIÉTICA

MOSCÚ, Agosto 23 (Latin Reuter).— La Unión Soviética advirtió a sus aliados del bloque oriental que la estricta adherencia al marxismo, propugnado por Moscú y el régimen control interno, son los factores requeridos para impedir convulsiones nacionales.

El mensaje estuvo claramente estipulado en un informe al poliburo soviético, el "Gabinete Interno" del Partido Comunista, sobre la ronda de reuniones entre el jefe del Kremlin, Leonid Brezhnev y siete dirigentes partidarios aliados.

El informe, publicado en primera página hoy por los diarios soviéticos, expuso formalmente la aprobación de las conversaciones de Brezhnev e indicó que la crisis polaca figura prominentemente en ellas.

Brezhnev se reunió con los dirigentes de la República Democrática Alemana, Hungría, Rumanía, Checoslovaquia, Bulgaria y Mongolia, como también el jefe del partido polaco Stanislaw Kania, durante el mes pasado.



Una vista del planeta Saturno y de su sistema de anillos, que fue captada por la nave interestelar "Voyager 2", cuando ésta pasó a una distancia cercana a los 14 millones de kilómetros del planeta. (Foto AP).

Nave Voyager-2 se aproxima a Saturno

PASADENA, ESTADOS UNIDOS, Agosto 23 (UPI).— El Voyager 2 se aproximaba hoy a Saturno transmitiendo espectaculares fotografías a los científicos terrestres que intentan entender sus sorprendentes anillos y lunas.

La tarea del Voyager 2 era la de tomar más de 260 fotografías de las nubes de Saturno, además de un total de 90 imágenes de las lunas Hiperión, Diana, Rea, Titán e Iapetus. Saturno tiene 17 lunas.

Aunque está aún a 2,6 millones de kilómetros de Saturno, casi a dos mil millones de kilómetros de la Tierra, el aparato realizaría hoy una búsqueda con 20 fotografías de cualquier nuevo satélite natural que pudiera estar rondando al planeta gaseoso.

El Voyager 2 estará más próximo a Saturno que nunca a las 9.50 de la noche del martes, cruzando a unos 100.000 kilómetros de su superficie. Estará 23.400 kilómetros más cerca del fantástico planeta que su antecesor Voyager 1, cuando pasó por allí hace nueve meses.

El Voyager 2 pasó hoy a un millón

China está preocupada por contaminación radiactiva

URUMQI, CHINA, Agosto 23 (UPI).— Funcionarios chinos están preocupados porque la lluvia radiactiva creada por el campo de pruebas nucleares de Lo Nur está aumentando los casos de cáncer.

Dijeron a la prensa occidental que estuvieron en Urumqi hoy que han aparcido casos de cáncer en el hígado, los pulmones y la piel en la región. Urumqi es la capital de la remota región nortoccidental de Xinjiang.

Funcionarios dijeron también a diplomáticos occidentales que los duraznos que se cultivan en los bordes de la Cuenca del Tarim, donde está Lo Nur, tiene "manchas gomosas".

En algunos casos, "la fruta misma se secó por completo", dijeron a los diplomáticos.

La preocupación oficial se fija en el principal centro de investigaciones nucleares del país en Lo Nur, unos 900 kilómetros al suroeste de Urumqi.

Por lo menos 20 artefactos nucleares se han detonado en la zona desde 1964, varios fueron atmosféricos y otros subterráneos. Se informó sobre el último en octubre pasado.

China es uno de los pocos países del mundo que aún realiza pruebas nucleares en la atmósfera.

"Hace muchos años, la gente nunca murió de cáncer, pero han estado muriendo así en estos últimos años", dijo un funcionario a la prensa.

"Hay quienes dicen que se debe a las

kilómetros de Iapeto y transmitió unas 30 fotografías detalladas del satélite. Los científicos esperan que las fotos revelen la razón por la que la superficie de la luna es seis veces más oscura por un lado que por el otro.

Una teoría afirma que Iapeto fue alguna vez una esfera de hielo, pero que ha sido bombardeada y cubierta en parte por las rocas y el polvo de otra luna vecina de Saturno, Febe.

Hoy, el Voyager 2 tomó también una secuencia de 13-1/2 horas de los anillos de Saturno, el del medio de los tres discos prominentes conocidos desde tiempos de Galileo.

El Voyager 1 reveló "lanzas" que parecen radiar de los anillos y rotar alrededor del planeta con ellos, definiendo aparentemente las leyes naturales. Los científicos esperan que las últimas imágenes, que serán una película, explicarán este misterio.

Una teoría especula que las "lanzas" consisten en pequeñas partículas aparentemente emergentes debido a una fuerza electromagnética. Otra dice que son olas emergentes desde los anillos.

El Voyager 2 pasó hoy a un millón

PLACATEX LTDA.

CIERROS VIBRADOS-PASTELONES
PARA JARDINES Y TODO TIPO
DE PREFABRICADOS

PILARES PARA PANDERETAS

OFERTA
1.800L. ALTO 8 6.50 -IVA
MT LINEAL INSTALADO

TAPAS DE CAMARAS

MONOFASICAS TRIFASICAS
MULTICELULARES CENTRÍFUGAS
AUTO ASPIRANTES

POZO PROFUNDO CON MOTOR SUMERGIDO
ACERO INOXIDABLE

ATENCION PERMANENTE
SERVICIO REPUESTOS

NUEVO HIDROSTOP MODULAR
GERMAN HOLZAPFEL
Y CIA. LTDA.

SANTA ELENA 1508

SAMUEL CARRASCO BARRA

GRAN AVENIDA
Nº 13189

PARADERO 38 1/2

FONO 594373

LA FUENTE DE ALAMEDA
LAS REJAS

32 Mts. de altura 204 Filos de agua
100 Lts. por seg. en movimiento

NO DEJE DE VERLA

Diseñada, Proyectada y construida
por GERMAN HOLZAPFEL
Y CIA. LTDA.

con la asesoría técnica de
PEM: FOUNTAIN-CANADA

BOMBAS G.H.C.

SANTA ELENA 1508

VISITE DE DIA O DE NOCHE

LA FUENTE DE ALAMEDA

LAS REJAS

Aún buscan cadáveres del accidente aéreo taiwanés

□ Dos expertos de la firma Boeing llegarán mañana a Taiwán para investigar las causas que motivaron una de las peores tragedias en la historia de esta línea en Tokio

TAIPEI, TAIWAN, Agosto 23 (AP).— Los cadáveres de tres de los 110 muertos en el peor desastre aéreo de Taiwán continúan hoy sin aparecer, mientras los familiares de los identificados, empezan a reclamar sus restos.

La mayor parte de los cadáveres estaban en la única casa funeraria de Taiwán.

Los funcionarios de la empresa Far Eastern Air Transport, dueña del Boeing 737 que estalló ayer en el aire, dijeron que colaborarían en la investigación del siniestro expertos de la empresa norteamericana fabricante del aparato.

Según los testigos, el avión de pasajeros estalló y se estrelló a la hora 09:55 de ayer (2055 EST del viernes)

cerca de la pequeña población de Sanyi, a 150 kilómetros al sureste de Taipeí, mientras cumplía un vuelo desde esta capital hacia el puerto sureño de Kaohsiung. Los fragmentos de la máquina se esparrumaron en una área de 10 kilómetros cuadrados.

Los funcionarios de la aerolínea dijeron que el avión había regresado previamente tras haber iniciado un vuelo a las islas Pescadores, debido a un inconveniente en el mecanismo de regulación de la presión de la cabina. Ese problema y otras dos fallas menores del sistema hidráulico de frenos y tren de aterrizaje fueron reparados e inspeccionados y el avión fue listo para el vuelo a Kaohsiung.

El vicedirector de mantenimiento de la aerolínea T. H. Chang, dijo hoy

a los reporteros que ninguno de los tres problemas podrían haber causado el siniestro.

Fuentes oficiales señalaron que fue el peor desastre aéreo en la historia de Taiwán y el primero desde 1975, cuando un avión Caravelle de la empresa China Airlines estalló sobre las Pescadores y causó 25 muertos.

COMPLETA INVESTIGACION

TOKIO, Agosto 23 (DPA).— Dos expertos de la firma Boeing estadounidense llegarán mañana a Taiwán para investigar las causas de la explosión que afectó, ayer sábado, a un Boeing 737 de la compañía aérea taiwanesa a 6.700 metros de altura y que costó la vida a 110 personas, según informó hoy la radiodifusión nipona desde Tokio.

Se informó igualmente que hoy arribó a Taiwán un agente de la Compañía inglesa de Seguros Lloyd, donde el aparato estaba asegurado por cinco millones de dólares y cada pasajero con 28 mil dólares.

En declaraciones efectuadas hoy en Taipeí, en rueda de prensa, por el jefe de mantenimiento de la compañía taiwanesa, Wang Ming Yao, se aseguró que la presión en la cabina del piloto era inferior a la normal y que también se pudo comprobar que la presión del líquido de frenos y del sistema de aterrizaje no era tampoco normal. Afirmando, sin embargo, que ambos efectos fueron superados y que no pudieron ocasionar la catástrofe.

El aparato regresó al aeropuerto 45 minutos después de haber despegado debido a "presión normal" en la cabina de los pilotos y tras las debidas reparaciones, volvió a despegar 50 minutos más tarde.

Se asegura en Tokio que las autoridades de Taiwán no excluyen la posibilidad de un sabotaje, debido a que la torre de control del aeropuerto de Sungshan, en Taipeí, no recibió ninguna señal de alarma y a que el aparato no se incendió antes de explotar.

Se destaca que se sigue buscando entre los restos del aparato, espardidos en un radio de cinco kilómetros de extensión, la "caja negra" del vuelo, de la que se espera obtener datos acerca del origen del siniestro.

Polaco desvió avión para huir del país

BERLÍN OCCIDENTAL, Agosto 23 (LATIN REUTER).— Jerzy Dygas, el hombre que secuestró ayer a un avión polaco y lo desvió a Berlín Occidental, dijo hoy a la policía que se le había prohibido abandonar Polonia luego de que intentara infructuosamente huir hacia Occidente.

Dygas, un mensajero de Varsovia de 25 años, amenazó con una granada de mano desactivada y oxidada de la Segunda Guerra Mundial al piloto del avión de las aerolíneas LOT durante un vuelo interno entre Wroclaw y Varsovia y lo obligó a aterrizar la nave, un Antonov 23 de fabricación soviética, en la base militar estadounidense de Tempelhof, Berlín Occidental.

Kittlaus dijo que dos de los pasajeros, un plomero de 19 años y un mecánico de automóviles de 22, aprovecharon el secuestro para solicitar asilo político en Berlín Occidental. El resto de los pasajeros voló a Varsovia esta mañana abordo de la nave.

Un miembro de la misión militar polaca en Berlín Occidental estuvo presente durante el interrogatorio a los pasajeros y la tripulación del avión efectuado anoche por funcionarios de la seguridad, dijo Kittlaus.

Dygas debía comparecer hoy ante un juez de investigación de Berlín Occidental y posteriormente quedaría bajo custodia bajo los cargos de piratería aérea, agregó.

La policía dijo que el secuestrador

introdujo la granada abordo de la nave dentro de una radio. Diez minutos después de que el avión despegara del aeropuerto de Wroclaw, al suroeste de Polonia, rumbo a Varsovia, siguió a una azafrá hasta la cabina y amenazó al piloto.

Fue esta la tercera vez que un avión de LOT es secuestrado y conducido a Berlín Occidental en los últimos meses.

Kittlaus dijo que Dygas declaró a la policía que decidió hacer el intento después de escuchar las noticias sobre un exitoso secuestro hacia Berlín Occidental el 21 de julio.

Funcionarios militares de los Estados Unidos entregaron el anterior avión a las autoridades de Berlín Occidental a pesar de la solicitud polaca de extradición.

La policía polaca frustró su anterior intento de escape en julio de 1979 y posteriormente le prohibió abandonar el país durante dos años, declaró Dygas a la policía de Berlín Occidental.

Kittlaus dijo que dos de los pasajeros, un plomero de 19

Llamado...

(Viene de la Pág. 1-A)

El Papa se unió a un grupo de peregrinos de su Polonia natal que entonaron un himno polaco, y expresó: "Mis médicos dijeron que cantar era bueno para mi salud".

Cuando el Pontífice apareció en un balcón, para su primera bendición dominical en Castelgandolfo desde que fue dado de alta del hospital el 14 de agosto, la multitud estalló en un aplauso de un minuto que algunos grupos seguían ritmicamente.

Fuentes vaticanas dijeron que unos 4.000 visitantes colmaron el patio del palacio del siglo XVII y la policía indicó que otras 20.000 se alinearon en las estrechas callejuelas y en la plaza principal de la aldea para poder ver al Papa.

En el patio se veían varias banderas polacas rojo y blanco y carteles con los nombres de Czestochowa, Lublin y otras ciudades polacas. Los peregrinos entonaron una canción cuyo motivo es la tradicional expresión polaca "Que viva 100 años".

El Papa hizo notar que un cartel llevaba el nombre "Eslovaquia" y dijo que era "cerca y querida para mí".

El Pontífice saludó a la muchedumbre en 7 idiomas y dedicó un co-



El Papa Juan Pablo II lee su mensaje dominical desde su residencia de vacaciones.

mentario especial a los católicos ucranianos presentes.

Los médicos recomendaron al Papa una convalecencia de 6 semanas en Castelgandolfo, por lo que se anticipa

su retorno al Vaticano a fines de septiembre.

Juan Pablo II pasó hospitalizado en total 11 semanas, en dos internaciones.

Paro cardíaco mató a una de las pacientes del trasplante renal

La joven Isabel Angélica Meneses Arancibia, de 19 años, se recuperaba satisfactoriamente junto a la otra receptora, quien se encuentra en buenas condiciones

VIÑA DEL MAR.— La muerte de una de las dos pacientes del doble trasplante renal que se realizó en el hospital "Doctor Gustavo Fricke", de esta ciudad, no resta relevancia ni importancia, a la verdadera hazaña cumplida por un equipo médico que formaron veinte profesionales y especialistas de esta zona.

Esta era la idea que prevalecía entre los expertos, las autoridades y los familiares de una cincuentena de pacientes que esperan anhelantes la ocasión de recibir un órgano para prolongar su existencia, siendo sometidos a tratamientos con la máquina de diálisis del recinto asistencial.

La doble intervención quirúrgica se hizo posible, al constatarse la muerte clínica de un paciente, lo que permitió contar con un donador, luego que la familia puso a disposición de los médicos el cuerpo, tal como lo dispuso el donante en vida.

Según vecinos de La Calera, lugar donde residía y trabajaba el donador, en la localidad de Artificio, era de profesión mecánico, de 39 años, su nombre era Iván Ubilla Ubilla y había quedado gravemente herido en un accidente registrado en La Calera.

Los pacientes Margarita Parra Escárate, de 36 años, casada dos hijos, e Isabel Angélica Meneses Arancibia, de 19 años, soltera, se encontraban entre las personas del programa de diálisis peritoneal crónica, que se preparaban para un futuro trasplante, constituyendo parte de un grupo de pacientes ambulatorios.

El equipo médico estuvo integrado por ocho cirujanos, tres anestesiistas, dos nefrólogos, y todo el personal de pabellón, completándose veinte profesionales, especialistas y paramédicos.

El proceso total se prolongó cerca de seis horas. Previamente se chequeó a los posibles receptores para luego seleccionar a dos de ellos, iniciándose posteriormente la tarea de análisis y exámenes para considerar la compatibilidad.

El deceso no se produjo por rechazo



Doctor Carlos Orfali, subdirector del hospital "Gustavo Fricke", donde se realizó el doble trasplante renal en la persona de Isabel Meneses, fallecida, y Margarita Parra, que se recupera.

na, constituyó el primer doble trasplante de los riñones de muerto a vivo.

Mientras pasaban las horas, ambas receptoras tenían una función renal sin problemas, siendo considerada la parte técnica todo un éxito.

El doctor Munilla, del equipo de trasplantes dijo que era la quinta vez que participaba en una intervención de esta naturaleza.

MUERE UNA DE LAS RECEPTORAS

A las 19 horas del sábado, la muerte de una de las dos receptoras del doble trasplante renal, se constató luego de intensos esfuerzos de cardiólogos y especialistas, que trataron de salvar la vida.

El deceso no se produjo por rechazo

del órgano injertado ni complicaciones post-operatorias, sino debido a una embolia, que es el riesgo que se corre cuando se efectúa gran cirugía, lo que está dentro de los cálculos y no se descarta en una intervención de esta naturaleza.

En la mañana de ayer, luego de una reunión de todo el equipo médico, participando los doctores Alfredo Ríosco, Director de los Servicios de Salud Viña del Mar-Quillota, y Jorge Bartolucci, Médico Director del Establecimiento, se entregó un comunicado oficial sobre la doble operación y el fallecimiento de la joven, de 19 años, Isabel Angélica Meneses Arancibia.

El boletín médico entregado a la prensa destaca que: "El día 21 de agosto, a las 18.30 horas, se realizaron dos trasplantes renales simultáneos, en las personas de Margarita Parra Escárate e Isabel Meneses Arancibia; los riñones fueron obtenidos de Iván Ubilla Ubilla, cuyo fallecimiento se produjo a consecuencia de un traumatismo encéfalo craneano, producto de un accidente del tránsito. La evolución post-operatoria inmediata fue satisfactoria en ambos casos, sin embargo, Isabel Meneses, después de una evolución normal, presentó bruscamente un paro cardíaco, falleciendo a pesar de las maniobras de reanimación.

Margarita Parra, se encuentra en la unidad de cuidados intensivos, en condiciones satisfactorias. "Aprovechamos la ocasión, para agradecer públicamente la buena disposición y colaboración de los familiares del donante".

ANTERIORMENTE SE HABIA SUSPENDIDO TRASPLANTE A ISABEL MENES

VIÑA DEL MAR.— La muerte de la joven Isabel Angélica Meneses, de 19 años, hizo recordar que anteriormente, cuando todo se encontraba listo para que ella recibiera un riñón que donaría su hermana Dora, la operación debió ser suspendida, al sufrir la enferma una arritmia cardíaca en los momentos en que se iniciaba.

El hecho se conoció entonces mediante un boletín médico oficial que entregó la dirección del Hospital "Doctor Gustavo Fricke", el que señalaba que las hermanas en el momento de iniciarse la intervención se encontraban en óptimo estado físico y eran compatibles para la misma; pero fue a los pocos minutos, que Isabel Meneses presentó una intolerancia de uno de los medicamentos anestésicos de uso rutinario, que le ocasionó la arritmia.

El informe concluía diciendo que dada la magnitud de la intervención que debía efectuarse y para eliminar todo riesgo posible, el equipo médico decidió suspender el procedimiento hasta nueva fecha.

El informe concluía diciendo que dada la magnitud de la intervención que debía efectuarse y para eliminar todo riesgo posible, el equipo médico decidió suspender el procedimiento hasta nueva fecha.

El injerto de las glándulas de la ori-

na, constituyó el primer doble trasplante de los riñones de muerto a vivo.

Mientras pasaban las horas, ambas receptoras tenían una función renal sin problemas, siendo considerada la parte técnica todo un éxito.

El doctor Munilla, del equipo de trasplantes dijo que era la quinta vez que participaba en una intervención de esta naturaleza.

MUERE UNA DE LAS RECEPTORAS

A las 19 horas del sábado, la muerte de una de las dos receptoras del doble trasplante renal, se constató luego de intensos esfuerzos de cardiólogos y especialistas, que trataron de salvar la vida.

El deceso no se produjo por rechazo

na, constituyó el primer doble trasplante de los riñones de muerto a vivo.

Mientras pasaban las horas, ambas receptoras tenían una función renal sin problemas, siendo considerada la parte técnica todo un éxito.

MUERE UNA DE LAS RECEPTORAS

A las 19 horas del sábado, la muerte de una de las dos receptoras del doble trasplante renal, se constató luego de intensos esfuerzos de cardiólogos y especialistas, que trataron de salvar la vida.

El deceso no se produjo por rechazo

na, constituyó el primer doble trasplante de los riñones de muerto a vivo.

Mientras pasaban las horas, ambas receptoras tenían una función renal sin problemas, siendo considerada la parte técnica todo un éxito.

BANCO DE ORGANOS

En relación al doble trasplante el doctor Orfali dijo que fue posible luego que el potencial donador experimentó paros cardíacos comprobándose luego su muerte clínica y contactándose a los familiares para pedir su autorización.

Las personas que figuran en listas de espera son muchos, diariamente el centro hospitalario atiende entre 3 y 4 pacientes en el programa de diálisis, sometiéndose a este tratamiento a todas las receptoras potenciales, que alcanzan a casi medio centenar.

El doble trasplante renal efectuado el sábado es totalmente distinto ya que los demás son previamente programados y se conocen los donan-

tes y receptores preparándose adecuadamente y por un tiempo determinado.

La operación —expresó el médico— constituyó algo diferente por sus características de emergencia

hubo que operar a cualquier hora, integrar equipos médicos sobre la marcha, requiriendo mayor cantidad de profesionales por tratarse de tres operaciones simultáneas.

Se requiere un equipo para retirar los órganos del donante, y otros dos para efectuar el trasplante, en cada uno de los receptores —explicó el doctor— los pacientes son llamados rápidamente para realizar el chequeo adecuado y la debida selección.

Se cumplieron en el caso de Viña del Mar todos los preparativos en menos de 8 horas, incluyendo el cotejo de muestras de sangre y grupos sanguíneos.

Entre las 18.00 y 18.30 horas se preparó al donante y a las dos receptoras en medio de una gran tensión esperándose que los órganos no presentaran anomalías.

Los órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

BANCO DE ORGANOS

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La operación —expresó el médico— constituyó algo diferente por sus características de emergencia

hubo que operar a cualquier hora, integrar equipos médicos sobre la marcha, requiriendo mayor cantidad de profesionales por tratarse de tres operaciones simultáneas.

Se requiere un equipo para retirar los órganos del donante, y otros dos para efectuar el trasplante, en cada uno de los receptores —explicó el doctor— los pacientes son llamados rápidamente para realizar el chequeo adecuado y la debida selección.

Se cumplieron en el caso de Viña del Mar todos los preparativos en menos de 8 horas, incluyendo el cotejo de muestras de sangre y grupos sanguíneos.

Entre las 18.00 y 18.30 horas se preparó al donante y a las dos receptoras en medio de una gran tensión esperándose que los órganos no presentaran anomalías.

Los órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

BANCO DE ORGANOS

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de re-

currir a órganos de personas que fallecen, lo que estimó muy valioso e interesante.

de órganos de cadáveres, considerando esta opción como primera etapa.

La experiencia realizada en Viña del Mar probó la posibilidad de

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile.

Lunes 24 de Agosto de 1981

Cuerpo B



Pasando por encima de todos los agoreros, la selección peruana hizo en Montevideo lo que parecía increíble: ganar a la selección uruguaya en forma merecida por 2 a 1. En el primer tiempo vencían los del Rímac por 2 a 0. El triunfo les dejó en inmejorables condiciones para vencer en el grupo 2 de las eliminatorias.

Merecidamente por 2 a 1

Perú hizo lo increíble y ganó en el Centenario

El cuadro del Rímac con las primeras posibilidades ahora en el grupo dos de las eliminatorias

MONTEVIDEO, Agosto 23 (LATIN REUTER).— Perú dio hoy un paso casi decisivo hacia su clasificación para el Mundial de Fútbol de España, al derrotar de visitante 2-1 a Uruguay, en cotejo de ida correspondiente al grupo dos de las eliminatorias sudamericanas.

Con su triunfo, Perú sumó cinco puntos, contra dos de Uruguay y uno de Colombia, cuando sólo le faltó jugar la revancha contra los uruguayos el 6 de septiembre en Lima, con sólo empatar, Perú sería inalcanzable para Uruguay aun restándole a este país enfrentar a Colombia el 13 de septiembre en Bogotá.

MEREICIDA VICTORIA

En el partido, disputado ante 75.000 espectadores que acudieron al Estadio Centenario de esta capital, los peruanos merecieron la victoria por la tranquilidad con que encararon acciones y un absoluto dominio del mediocampo.

La gestión de César Cueto, José Velásquez y Julio César Uribe, el mejor jugador de la cancha, convirtió a los peruanos en una escuadra con mayor claridad atacante, en tanto los uruguayos aportaron sólo pujanza y fuerza cuando quisieron emparejar las acciones.

Desde el primer momento los nervios hicieron mella en Uruguay, que sólo entre los cinco y los 15 minutos insinuaron cierto predominio, tras lo cual varios rápidos contragolpes peruanos volvieron a volcar el trámite del encuentro.

PERU ABRE LA CUENTA

A los 39 minutos, Guillermo La Rosa abrió el marcador en la culminación de una brillante maniobra de Uribe y Juan Carlos Oblitas que lo dejaron solo frente al arquero uruguayo Rodolfo Rodríguez que nada pudo hacer para evitar la caída de su valla.

A partir de ese momento Uruguay se lanzó a un ataque tan vertiginoso como desordenado, frente a una defensa peruviana segura y bajo el constante peligro de los contragolpes rivales.

La peligrosidad de Uribe y Oblitas se desbordó por el ala izquierda, impidió que el lateral derecho de Uruguay, José Moreira, iniciara sus arranques hacia las últimas líneas peruanas, una de las alternativas más eficaces para la defensiva local.

Al comenzar el segundo tiempo los uruguayos apenas pudieron insinuar

que se disponían a jugarse enteros en pos de un empate, ya que a los 46 minutos Uribe recibió un pase de Velásquez que le permitió aumentar la ventaja de Perú con un cómodo disparo contra el lateral izquierdo del arco.

No sólo en ese caso, sino en varias oportunidades, la defensa uruguaya decepcionó, al acusar las mismas fallas que exhibió en su enfrentamiento del 9 de agosto contra Colombia en Montevideo, cuando ganó angustiosamente 3-2.

DESCUENTO LOCAL

Fue uno de los pocos desplazamientos a fondo de Moreira por el ala derecha el que propició el único gol de Uruguay, conquistado a los 63 minutos, cuando Waldemar Victorino recibió un centro del lateral derecho, bajó la pelota con el pecho y venció con potente remate al arquero peruviano Ramón Quiroga.

GRANDES POSIBILIDADES DE PERU

Con su victoria de hoy, Perú se mantiene invicto en el grupo dos, tras haber empatado el 26 de julio en Bogotá 1-1 frente a Colombia, país al que eliminó luego al derrotarlo en Lima por 2-0.

Los peruanos conquistaron hoy, por otra parte, la tranquilidad con que podrán aguardar su próximo compromiso ante Uruguay en su propio terreno.

Además de ese compromiso, Uruguay deberá medirse en Bogotá frente a Colombia el 13 de ese mismo mes, pero sus posibilidades clasificatorias se transformaron hoy en algo remoto.

Los últimos momentos del cotejo de hoy sirvieron para demostrar que Uruguay, dominado en el medio campo y lanzado con desesperación en procura de un empate, fue inoperante y careció de definición en las últimas líneas peruanas.

A las órdenes del árbitro chileno Juan Silvagno, a quien secundaron sus compatriotas Mario Lira y Victor Ojeda, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

Perú — Ramón Quiroga - Jaime Duaré, Toribio Díaz, Héctor Chumipata y Roberto Rojas, César Cueto, José Velásquez y Julio César Uribe; Jerónimo Barbabillo, Guillermo La Rosa (Jorge Olaechea a los 67 minutos) y Juan Carlos Oblitas.

Uruguay — Rodolfo Rodríguez, José Moreira, Juan Carlos Blanco, Hugo de León y Daniel Martínez, Jorge

Próxima fecha del fútbol

PRIMERA DIVISION

SEGUNDA DIVISION

8^a Fecha — 1^a Rueda
Sábado 29 y domingo 30 de agosto de 1981

EN SANTIAGO:

Colo Colo — U. de Chile
A. Italiano — San Luis
U. Española — Iquique

EN PROVINCIAS

La Serena — Cobreloa
Everton — Nublense
Magallanes — U. Católica
O'Higgins — Concepción
Naval — Palestino

NOTA: Los cuadros nombrados en primer término, son locales.

Atacama — Talag. Ferro
Ovalle — Malleco
U. Calera — Arica
Trasandino — Green Cross
Aviación — Coquimbo
S. Morning — Cobresal
San Antonio — Antofagasta
Huachipato — Colchagua
Rangers — San Felipe
Linares — Lota
Iberia — S. Wanderers

NOTA: Los cuadros nombrados en primer término, son locales.

CHILE A ESPAÑA 82



El plantel se reunió anoche en Pinto Durán

La selección ya se concentró para iniciar "operación Brasil"

□ Hoy debutó en los entrenamiento Rodrigo Santander, el último convocado por el técnico nacional

Anoche a las 22 horas se concentró en el Motel del Complejo Deportivo Juan Pinto Durán la Selección Chilena de Fútbol, que a partir de esta mañana intensificó su preparación para enfrentar el miércoles a Brasil en el Estadio Nacional.

La citación de anoche se cumplió cabalmente y hasta Pinto Durán llegaron todos los jugadores seleccionados, incluyendo a los lesionados, que fueron convocados de manera especial por Santibáñez. Luego que el equipo médico de la selección —los doctores Reyes y Valdecantos— comprobaron los problemas físicos que presentaban los jugadores que presentaban varios integrantes del plantel, Santibáñez conversó con ellos y de forma particular con "el rey" Rodrigo Santander. El puntero de Colo Colo fue presentado oficialmente a sus nuevos compañeros y enseguida el técnico lo incorporó de lleno a las actividades de todos designándole una habitación en el recinto.

DESCARTADOS
De acuerdo al parte médico

correspondiente, la selección no podrá contar para este miércoles con René Valenzuela, Carlos Rivas, Oscar Herrera, Patricio Yáñez y Sandro Castec. El caso del alero derecho de Naval provocó la convocatoria de emergencia de Santander, mientras que la afición de Castec —rotura del timpano— originó los comentarios más preocupados de los facultativos de la selección.

En todo caso, la situación de Valenzuela podría tener alguna evolución favorable entre hoy mañana, siendo remotamente posible que el zaguero de Universidad Católica pueda estar en la titularidad de la roja frente al "scratch".

El rival de Chile arribará mañana martes al mediodía en un vuelo de Varig, incluyendo a sus mejores figuras, como Toninho Cerezo, Sócrates y su superestrella Zico.

PAJARITO NUEVO

Pese a su introversión, Rodrigo Santander no pudo escapar anoche a la alegría ambiental al momento de su

llegada a la concentración. Más tarde y ya tranquilo por la recepción de los compañeros, el puntero de Colo Colo contó de su nerviosismo original...

Es cierto que ya antes estuve en la selección, pero en un período bastante corto y cuando el plantel era bastante numeroso, por eso que ahora el asunto es distinto. Tenía la inquietud lógica de todo el que afronta una exigencia profesional distinta —aunque ahora solo se trate de la llegada a Pinto Durán— pero lo superé rápidamente con el trato que me dieron los compañeros. Estoy tranquilo y sólo espero responder como corresponde a esta nueva oportunidad que me dio el técnico".

Si otra variante ofensiva para la punta derecha —enfermo Yáñez y lesionado Herrera— Santander parece destinado a "debutar" por la selección ante un adversario demasiado exigente: los tricampeones mundiales de Brasil. De cualquier modo solo en el entrenamiento de hoy y el trabajo de mañana se podrá empezar a ver las posibilidades tácticas que maneja Santibáñez...



CHILE ante una exigencia superior: Brasil, este miércoles. La selección nacional se concentró anoche y hoy intensificó sus prácticas en Juan Pinto Durán.

Maradona, la gran figura

Argentina convenció a todos en debut español

□ El sábado ganó 1-0 al Valencia y mañana enfrenta al Hércules, en Alicante

VALENCIA, España, 22 Agosto. (AP).— La Selección Nacional argentina de Fútbol, campeona del mundo, derrotó 1-0 al Valencia, equipo de la Primera División española, en su primer encuentro amistoso de una serie de cuatro que disputará en España e Italia durante las dos próximas semanas.

El gol se produjo en el minuto 56, tras gran jugada personal de la estrella del fútbol argentino, Diego Maradona, quien recogió la pelota en medio campo y se plantó en el área del Valencia, burló a tres defensas, y desde el mismo centro del área cedió el balón al delantero centro Ramón Angel Díaz, que sólo tuvo que empujar el balón hasta el fondo de las mallas.

Un gran gol que fue acogido con una estruendosa ovación por los 55.000 espectadores que llenaron el Estadio "Luis Casanova". Se calcula que la recaudación sobrepasó los 500.000 dólares.

LAS ALINEACIONES FUERON

Selección Argentina: Fillol, Galván, Tarantini, Olgún, Gallego, Passarella, Díaz (Grajaleski), Barbas, Kempes (Hernández), Maradona y Ferrero (Santamaría).

Valencia: Sempere, Carrete, Cervero, Tendillo, Botubot, Castellanos (Roberto), Saura, Solsona (Subirats), Giménez (Miguel), Arnessen y Pablo.

El árbitro fue el español, José Sánchez Armiño.

ESPERAMOS VOLVER

La única advertencia que hizo el árbitro durante el partido fue al jugador local Carrete, a quien le mostró la tarjeta amarilla por una falta contra Maradona.

El encuentro fue el primero de una serie de cuatro que jugarán los argentinos contra clubes españoles e italianos.

Mañana martes, Argentina se enfrentará a Hércules en la ciudad de Alicante. Luego, la Selección argentina se trasladará a Italia, donde se medirá con Fiorentina el sábado.

Posteriormente, regresará a España para un partido contra el Barcelona, el primero de septiembre.

El entrenador César Luis Menotti dijo que el principal objetivo del viaje a España era familiarizarse con Alicante, donde Argentina jugará sus primeros partidos de la Copa Mundial del próximo año.

Sus pupilos entrenaron allí durante varios días antes del partido de hoy.

“En junio próximo, deseamos regresar a Alicante y sentirnos como volver a casa”, dijo Menotti.

VALENCIA MEDIOCRE

Estos cuatro partidos servirán a la Selección argentina para su puesta a punto con miras a las finales del campeonato del mundo que se jugará en España en el verano de 1982.

La serenidad que demostró la Selección argentina y su mejor juego de conjunto le valieron conquistar su primera victoria en esta gira por Europa, ante un Valencia que estuvo faltó de preparación física y se desfondó en la segunda parte.

Los argentinos no realizaron un fútbol vistoso, pero fueron siempre superiores a los locales al poner mucho interés en el juego, aunque no se emplearon a fondo.

El Valencia, por su parte, tuvo más voluntad que acierto. Sus hombres corrieron mucho pero sin conjunción en sus líneas. Sus ataques carecieron de peligrosidad como para batir a Fillol, que estuvo siempre acertado bajo los palos.

En Bruselas

Bélgica goleó a Independiente 5-1

BRUSELAS, (AP).— El seleccionado nacional belga derrotó fácilmente 5-1 a Independiente de Argentina en un partido de exhibición ante una reducida concurrencia, 3.026 espectadores.

En el primer tiempo del encuentro jugado el sábado, de preparación de los locales para las eliminatorias para la Copa Mundial de España en 1982, Bélgica ganaba 2-0.

Bélgica debe enfrentar a Francia el 9 de septiembre en lo que promete ser un difícil compromiso de las eliminatorias. Añoche mostró una fuerte línea ofensiva centrada en Wilfried Van Moer, que abrió el marcador a los tres minutos con un tiro bajo que no pudo contener Goyen. Sin embargo, la actuación en general del arquero argentino impidió que los belgas anotaran más goles.

René Vandereyckens anotó el segundo gol del primer tiempo 24 minutos después, con un tiro libre que entró rozando el travesaño.

El delantero argentino Barberon malogró su excelente actuación con un gol en contra a los 52 minutos producto de un desafortunado pase a su arquero.

Uruguay se concentrará hoy en Quito

MONTEVIDEO.— La selección uruguaya de fútbol establecerá su base de operaciones en Quito durante la disputa de la rueda de revanchas con Perú y Colombia por las eliminatorias para el próximo torneo mundial.

Los uruguayos partirán hoy a la capital de Ecuador, donde permanecerán hasta el 4 de septiembre, alojados en el club Liga Deportiva Universitaria.

El 4 saldrán hacia Lima para jugar con Perú el domingo 6, y regresará el lunes siguiente a Quito, desde donde volverán a partir el sábado 12 para enfrentar el domingo 13 a Colombia en Bogotá.

Desde la capital colombiana emprenderán el regreso a Montevideo el martes 15, se informó hoy.



Cornez, siempre primero en su área. Irrazábal en el salto y González cubriendo la salida del arquero. O'Higgins no llegó bien en ofensiva.

Un show...

(Viene la Pág. 1A)

Y fue justamente el ariete paulista quien estableció el seis a cero final al conectar magistralmente un centro preciso de su compatriota Edú.

Fue una gran exhibición de la Universidad Católica, llenando de fútbol la cancha del Estadio Santa Laura. Y La Serena resultó un rival digno en su impotencia. Jamás recurrió al golpe para detener la inmejorable categoría de sus adversarios. De esta manera, uno y otro equipo reflejaron en el campo de juego la mentalidad de sus

dos entrenadores: Pedro Morales y Juanito Soto. (Gerardo Ayala).

SINTESIS

Estadio: Santa Laura. Arbitro: Enrique Marín.

U. Católica (6): Nef, Oñate, Linh, Quintano y Ubilla; Neira, Bonvallet y Rojas; Espinoza, Toninho y Arriaza (Edú).

La Serena (0): Enoch; Ayala, Rojas, Cerendero y Mayol; Diaz, De la Fuente y Torino; Cornejo, Espósito y Cordero (Olivares).

Goles: 14' Rojas; 39', 45', 55' y 70' Neira; 78' Toninho.

Incidentes: Lesionado Enoch a los 45'.

La Figura: Neira. El "Tronco": De la Fuente.

Héctor Sotomayor ganó en karting en Las Vizcachas

En la tarde de ayer, bajo el control de la Federación de Automovilismo de Chile, en el autódromo de Las Vizcachas se llevó a efecto una nueva jornada del karting, esta vez en dos mangas a 15 vueltas cada una.

Los resultados conseguidos fueron los siguientes: 1º Héctor Sotomayor; 2º Aldor Fantinatti; 3º Jorge Castro; 4º Ricardo Oye; 5º Fortunato Aceitón; 6º Óscar Toujas (debutante, hijo del piloto de Turismo Carretera, Hipólito Toujas) y 7º Alejandro Liza- na.

Con estos resultados, el ranking oficial de la Federación de Automovilismo para esta especialidad, ha quedado de la siguiente manera:

Mónica Regonessi completó la prueba

Maratón Avon fue ganada por la norteamericana Nancy Conz

La atleta chilena corrió por primera vez los 42 kilómetros

OTTAWA, CANADA, Agosto 23 (UPI).— La estadounidense Nancy Conz, luchando contra la alta temperatura y un dolor en el pecho, ganó hoy la IV Maratón Internacional Femenina con un registro de dos horas, 36 minutos 45,9 segundos dos minutos menos que su mejor marca.

Conz, de 24 años, se mantuvo en la punta de comienzo a fin en la prueba sobre un recorrido de 42.840 kilómetros en la que participaron 625 atletas procedentes de 24 países.

"Salí un poco rápido al comienzo, porque no quise retrasarme", dijo la atleta que el año pasado ocupó el segundo lugar en la maratón de Londres.

"En los últimos tres kilómetros me sentí realmente mal por un fuerte dolor en el pecho, quizás debido al agua que estuve tomando, pero hice el esfuerzo para evitar que otras corredoras tomaran la delantera", señaló.

En segundo lugar se clasificó Joan Benoit con 2:37:24, seguida por Julie Isthordung con 2:38:25,9. Kiki Sweiart 2:38:45,8 y Laura Dewald 2:39:03,7.

La campeona canadiense Linda Staudt abandonó la prueba a los 23 kilómetros por dolores en el costado derecho del cuerpo.

La chilena Mónica Regonessi entró 34º con el tiempo de 2:54,9. Dijo que a pesar de ser ésta su primera maratón se vio inspirada por el resto de las competidoras. Agregó que espera poder competir por su país en los próximos Juegos Panamericanos.

La mexicana Sofía Núñez, que reside en el Estado de Arizona, Estados Unidos, registró 3:58. Dijo que su mala colocación, terminando sobre 200, se debió al calor.

ACCESORIOS DE AUTOMÓVILES ZEUS S.A.C.E.I.

Entados Financieros

Balance al 31 Diciembre 1980

Activo Circulante	2.814.563.-
Passivo Circulante	- 809.097.-
Capital de Trabajo	2.005.466.-
Activo Fijo	5.172.502.-
Passivo de largo Plazo	- 313.679.-
Patrimonio Neto	6.864.289.-

Resultado entre el 1-1-80 y el 31-12-80

Ingresos de Explotación	7.583.997.-
Costo de Explotación	- 4.564.089.-
Margen de Explotación	3.019.908.-
Gastos de Administración y Ventas	2.415.945.-
Resultado Operacional	603.963.-
Corrección Monetaria	+ 141.398.-
Hacienda antes de Impuesto a la Renta	745.361.-
Impuesto a la Renta	74.558.-
Utilidad Neta	670.803.-

Firma del Gerente General
ACCESORIOS DE AUTOMÓVILES
ZEUS S.A.C.E.I.

Firma del Contador
ACCESORIOS DE AUTOMÓVILES
ZEUS S.A.C.E.I.

Dos goles de Arias bastaban para ganarle a "este" O'Higgins

□ Palestino se quedó con un 2-0 inobjetable por su gestión, ante un fantasmal equipo rancagüino

INTENSO.— Por disposición futbolística por entrega física por intensidad y temperamento, Palestino se quedó con un triunfo inobjetable sobre O'Higgins que vino a Santiago con el interesante precedente de haber derrotado en la fecha anterior al puntero e invicto Cobreloa. No obstante aquel detalle O'Higgins simplemente sorprendió por su excesiva cautela y carencia de agresividad para encarar un compromiso donde acaparaba el favoritismo previo. Claro, Palestino también tenía el antecedente cercano de una victoria clara pero angustiosa sobre Unión Española, pero en ningún caso podía presumirse que ante los rancagüinos su gestión resultaría tan expedita, tan cómoda, e incluso cercana a una goleada que no llegó por diversas circunstancias de juego.

Manejando el mediocampo con toque por sobre la fortaleza de Acosta y Quiroz, los volantes o'higginistas, luciendo suficiente solvencia defensiva para no aproblemar sin necesidad y merecer a un trío ofensivo dinámico, Palestino construyó un dos a cero importante, no tanto por las cifras como la elaboración. Esta vez y a diferencia de las jornadas anteriores, Palestino se desenvolvió los 90' con igual funcionamiento, sin aquella ostensible baja que luciera en los cotejos precedentes, donde empezó muy bien pero concluyó demasiado complicado.

O'Higgins por contraste, traicionó su habitual estilo agresivo para mostrarse como un equipo de indiscutible buen dominio del balón, pero excesivamente cauto en su planteamiento. Sin más posición netamente de ataque que la ubicación de Santibáñez como puntero-puntero el conjunto rancagüino diluyó su opción de sobreponerlo el medio con cuatro volantes y escasa llegada de área. De

CANCHAS: Estadio Santa Laura, partido preliminar

ARBITRO: Hernán Silva.

PALESTINO (2) Cornez, González, Fuentes, Herrera, Varas, Montenegro (75' Messen), Dubó, Arias, Carvajal (60' Peredo) Salah, Toledo D.T. Mario Tuani.

O'HIGGINS (0) Olivera, Droguet, Gatica, Irrazabal (46' Vargas O), Orellana D.T. Orlando Aravena.

GOLES: 18' y 28' Alfredo Arias (P).

LA FIGURA: Alfredo Arias

EL TRONCO: no hubo.

El goleador Alfredo Arias enfrenta la recia marca de Osvaldo Vargas. El uruguayo anotó los goles de su equipo para el 2-0 de Palestino sobre O'Higgins.

tal forma, los goles tricolores parecieron simple justicia del trámite que —de los 18' en más— se cargó hacia Palestino con la evidencia de su superioridad colectiva. En los 18', Alfredo Arias recibió de Toledo en el área y en diagonal, de derecha, le pegó cruzado al poste derecho de Olivera. En los 28' la jugada la inició Dubó y el mismo uruguayo definió desde la defensa inobjetable y pleno de metros. (Daniel Pérez Pavez).

antes de entrar rozo en el cuerpo de Gatica.

Después de eso, Palestino pudo aumentar. Sin embargo, el refuerzo defensivo de O'Higgins —con el ingreso de Papucho Vargas— y su adelantamiento continuo en contra golpe dejaron todo —el marcador, las opciones— hasta allí para epilogar un triunfo inobjetable y pleno de metros. (Daniel Pérez Pavez).

tante. La defensa local muestra muchos vacíos.

COLCHAGUA 1 LINARES 4

CANCHAS: Estadio Municipal de San Fernando

PUBLICO: 776. SOCIOS: Colchagua 214, visita 42.

RECAUDACION: \$ 51.800

ARBITRO: Luis Navarrete.

COLCHAGUA (1): Sepúlveda, Córnejo, Barfara, Maldonado, Arriagada, Quiroz, Uribe, Orrego, Ibarra, Medina, González, Obando.

LINARES (4): Olivares, Carvallo, Zumelzu, M. Pérez, Godoy, E. Pérez, Venegas, Silva, Bonhomme, Pedro, Vásquez (González).

GOLES: 39' Bonhomme, 43' Pedro, 44' Medina, 76' Venegas, 88' Venegas.

EXPULSADO: 47' Uribe, a los 12' Víctor González desperdió un penal.

LA FIGURA: Venegas

EL TRONCO: Uribe.

Una derrota que puede traer colas sufrido el cuadro local de Colchagua ante Deportes Linares. Los visitantes vinieron a buscar el punto pero al correr de los minutos vieron que Colchagua estaba en una mala tarde y cometiendo errores en todas sus líneas.

GREEN CROSS 4 SAN ANTONIO 1

(Por Juan Candia)

CANCHAS: Estadio Municipal de Temuco

PUBLICO: 3.200 espectadores

ARBITRO: Salvador Imperatore.

GREEN CROSS (4): Muñoz, González, Olivares, Navarro, Mancilla, Cuevas, Miranda, Pavez, Guevara, Coronel, Covarrubias.

SAN ANTONIO (1): Vinez, Puga, Huerta, Astorga, Peñailillo, Andrés, Contreras, Poblete, Román, Méndez, Pinto.

GOLES: 18' Pavez, 36' Covarrubias, 68' Covarrubias, 80', Cuevas, 85' Andrés.

LA FIGURA: Covarrubias

EL TRONCO: No hubo.

Una nueva decepción sufrieron los hinchas locales ante la derrota (2x1) experimentada ayer ante Trasandino de Los Andes. Un partido parejo, que terminó en la primera etapa con el triunfo local por uno a cero con gol a los 17' de Ely Carrasco. En la complementaria Luis Araneda, quien ya en el primer tiempo había tenido varias ocasiones de gol, acertó con dos goles de su "sello" y decretó el triunfo visitante.

MALLECO 1 TRASANDINO 2

Una nueva decepción sufrieron los hinchas locales ante la derrota (2x1) experimentada ayer ante Trasandino de Los Andes. Un partido parejo, que terminó en la primera etapa con el triunfo local por uno a cero con gol a los 17' de Ely Carrasco. En la complementaria Luis Araneda, quien ya en el primer tiempo había tenido varias ocasiones de gol, acertó con dos goles de su "sello" y decretó el triunfo visitante.

Una victoria bastante estrecha pero muy meritaria logró Wanderers al derrotar al juvenil equipo de Ovalle. El gol temprano del brasileño Na-

INMOBILIARIA ITALIANA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

	PESOS
Activo Circulante	14.534.778
Passivo Circulante	(3.190.362)
Capital de Trabajo	11.344.416
Activo Fijo	985.658.371
Passivo a Largo Plazo	(6.131.188)
Patrimonio Neto	920.871.592

	PESOS
Ingresos de Explotación	742.063
Costos de Explotación	(742.063)
Margen de Explotación	623.977
Gastos de Administración	(1.365.940)
Resultado Operacional	279.900
Otros Ingresos netos no Operacionales	(688.994)
Corrección Monetaria	(1.769.034)
Resultado antes de Impuesto a la Renta	1.769.034
Impuesto a la Renta	(1.769.034)
Pérdida Neta	0

GIANFRANCO ZOMMETTO PRANTEDU
GERENTE

Hernán Godoy, técnico de
Audax, y su rabia...

"Qué manera de regalarnos"

"No puedo concebir que jugadores que ganan 50 mil pesos mensuales cometan errores en los partidos. Errores que significan perder. Nosotros hablamos durante la semana que no podíamos equivocarnos, pero en la cancha todo se olvidó, porque los errores nuestros significaron dos goles de Colo Colo..." Es Hernán Godoy, técnico de Audax Italiano, contando sus "penas" luego del partido en que perdieron con Colo Colo.

"En la semana les reiteré que no podíamos cometer infracciones cerca del área, porque Vansconcelos tira muy bien, pero igual lo cometieron y ahí está el resultado. Después, insistí en que a Caszely, un gran jugador, no podía dársele ni un centímetro de ventaja, pero le regalamos una pelota y Caszely no perdonó".

—Es decir, ¿cree usted que el resultado fue injusto?

"No, todo lo contrario, porque Colo Colo aceptó los regalos que nosotros le ofrecimos. Y ese es mérito. Si a mí me regalan algo lo accepto de inmediato. Nadie puede objetar el triunfo de Colo Colo, porque ganaron futbolísticamente y técnicamente, aunque no físicamente. En el complemento, nosotros mandamos, pero nos topamos con un Osbén realmente notable. Y ese es mérito de él... Sin embargo, pese a todo, estoy conforme con el rendimiento del equipo, ya que dimos espejáculo y lamentablemente nuestros errores nos liquidaron, porque si no los cometemos, otro hubiera sido el resultado".



IRACUNDO.— Luego de la derrota, Hernán Godoy mostró toda su rabia por esos errores que los llevaron a perder.



LEONARDO VÉLIZ y LA NACIÓN, un diálogo para tratar de explicar los dos rostros que Colo Colo mostró ante Audax.

Leonardo Véliz y su explicación para el "bajón"...

"En el complemento perdimos la pelota"

Aparece con el 11 de siempre, pero adentro, ya es volante, ya es defensa, ya es puntero, ya es... Y Leonardo Véliz, en su nueva dimensión, esa que no conoce la pausa ni la tregua física, satisface el gusto de todos y, en especial, de Pedro García —técnico de Colo Colo— que al final del encuentro con Audax, con un sincero: "Buena, Pollo" trasuntó toda su satisfacción por el rendimiento del zurdo...

"Lo que más me deja conforme es que Audax Italiano le ganamos en su estilo: corriendo más que ellos. Yo creo que en el fútbol moderno no deben existir las posiciones fijas. Y es por eso que yo trato de rotar para crear los espacios oportunos para que Carlos o Santander entren en diagonal. Contra Audax realizamos un excelente primer tiempo. Tuvimos la pelota, jugamos buen fútbol y rotamos continuamente, lo cual complicó el esquema de ellos. Entonces, tuvimos varias oportunidades de gol, por-

Ganó fácil seis a uno

Iquique entregó su boleto a Everton...

Estadio Municipal de Iquique
Público: 9.357. Socios de Iquique 1.150 y Everton 150
Recaudación: \$1.095.400
Árbitro: Sergio Vásquez
IQUIQUE (6): Acau, Arriaza, Concha, Rivera y Sasso; Sarabia, Solís y Jáuregui; Arias, Pedetti y Carreño.
EVERTON (1): Vallejos, Melo, Castro, Ulloa y Sorace; García (Tapia), Rodríguez y Muñoz; Puntarelli (Pamies), Nicola y Navarro.
Goles: 14' Carreño, de cabeza. 35' Jáuregui. 51' Arias. 70' García. 75' Pedetti. 78' Solís. 82' Jáuregui.
Incidencia: 13' Pedetti perdió penal.
La figura: Arturo Jáuregui
El tronco: Navarro.

BUENISIMO (Por Dario Verdugo). —Un gran triunfo consiguió ayer Deportes Iquique al derrotar por seis a uno a Everton de Viña del Mar, en una verdadera lección de fútbol netamente ofensivo que tuvo en Arturo Jáuregui, el mejor intérprete para las ideas del técnico Andrés Prieto.

Entonces, la goleada tiene su explicación en los argumentos disímiles que mostraron ambos equipos. Everton impresionó en los primeros diez minutos, pero después decayó, permitiendo que Iquique desarrollara su cúmulo de ideas, esas que lo llevaron a realizar la mejor presentación de lo

Cobreloa ganó a Naval 3-1

Tres veces sonó la sirena en Calama...

Árbitro: Manuel Zúñiga
COPREBOLA (3) Wirth; Tabilo, Páez, Soto y Raúl Gómez; Merello, Alarcón y Rubén Gómez; Muñoz, Siviero y Olivera.
NAVAL (1) Araya; De la Barra, Pacheco, Rodríguez y Gatica; Soto, López y Flores; Aravena, Crisosto y Espinoza.
Goles: 2' Rubén Gómez. 47' y 61' Siviero. 89' Crisosto
La figura: Jorge Siviero
El tronco: Rodríguez.

BUENO.—Cobreloa logró ayer una fácil victoria al imponerse categoríicamente sobre Naval por tres a uno, en un partido donde el equipo local mostró demasiada superioridad ante su ocasional rival que, en ningún momento, exhibió argumentos válidos para discutir la supremacía de los "zorros del desierto".

Y el temprano gol del "Nene" Gómez, a los 2', señaló cuál sería la característica del partido. Un Cobreloa con mucho apetito ofensivo, mientras Naval se paraba feblemente, tratando de congelar el juego y hilvanar algunas cargas que llevaban peligro al área de Oscar Wirth. Sin embargo, Naval no supo como interpretar las órdenes del "turco" Ibarra, ya que siempre Cobreloa salió jugando y estuvo rodeando la zona del "Loco" Araya.

En el complemento, Cobreloa redobró sus intenciones ofensivas y es así como Siviero, en dos ocasiones, logra la ventaja que liquida un pleito unilatera. El descuento de Crisosto entra en el terreno de lo anecdótico mucho antes Naval había perdido el pleito ante este Cobreloa realmente ofensivo.

RUBEN GOMEZ señaló el primer gol de Cobreloa, en el triunfo sobre Naval por tres a uno.

Frente a Audax Italiano, los albos jugaron un excelente primer tiempo para después decaer...

Colo Colo a 45 minutos de un equilibrio ideal

Cuando a los 18 minutos, Severino Vansconcelos derrotó a Miguel Ángel Laino, mediante un impresionante, como preciso, tiro libre, se pensó en que Colo Colo tenía todo para ganar fácilmente: jugaba mejor que su rival y éste obligadamente tenía que soltar las "amarillas" para trastocar ese marcador adverso...

Y contrariamente al deseo mayoritario, Colo Colo bajó ostensiblemente su rendimiento, al paso de que Audax Italiano elevaba su producción, esa que no celebró, porque Mario Osbén estaba en su gran noche. Incluso, luego del segundo gol de Caszely, un regalo de Laino, los tanos continuaron presionando, pero sin esa dosis de suerte necesaria para permitir el inmutable marcador. Y Audax tuvo varias ocasiones claras para anotar (entradas libres, con pelota dominada, de Fabbiani, Gamba, Delgado), pero ahí estaba este Osbén para acallar la frustrada celebración rival.

DOS ROSTROS ¿POR QUÉ?

Para entender la debacle de Colo Colo hay que remitirse al análisis de los dos tiempos. En el primero, apareció un Colo Colo como todos esperan: con solvencia defensiva, bien trato en el medio y con un ataque que

Magallanes trabajó el 0-0 en Quillota

DISCRETO.—La experiencia de los jugadores de Magallanes fue un

Estadio Municipal de Quillota
Público: 5.700 personas
Recaudación: \$448.870
Socios: SL 1.203; M no registró
Árbitro: Néstor Mondra
SAN LUIS (0) Anton: Salazar, Figueiroa, Diaz y L. Martínez; Abaya, Luisinho y Bahamonde; Salinas, Valdés (Cabrera) y A. Martínez DT: J. Valdovino
MAGALLANES (0) Duarte; Villazón, Silva (Bastías), Gaete y Valenzuela; Toro, Pereira y Suazo; Marcoleta, Bernal y Hernández (Cárdenas) DT: E. Jara
Goles: no hubo
La figura: Luisinho
El tronco: Enzo Silva

obstáculo insalvable para el juvenil ataque de San Luis, que a pesar del

ni técnicamente, ya que Colo Colo pudo aumentar la cuota con un contragolpe que complicaba cuando enfrentaba a los zagueros de Audax. Lo importante es que ganamos, mantenemos el primer lugar y ya mostramos que nos estamos acercando a un ideal".

AUDAX, MUY TARDE

Ya, desde un principio, se notaba que Audax respetaba mucho a su rival, porque esa alineación con dos volantes "tacón" así lo demostraba. Entonces, lo del primer tiempo audino se entiende, ya que la producción ofensiva, salvo ese tiro de Salinas que se estrella en el horizontal y esa fortuita entrada de Fabbiani, demuestra que la obligación es defenderse antes que atacar.

Sin embargo, luego del asueto, Audax cambia los planes. Delgado reemplaza a Ramos y con ello levantan los tanos ofensivamente. Entonces, todas esas posibilidades que no se concretan tienen el mérito de demostrar que cuando un equipo se atreve siempre transita cercano a la celebración. Claro, el desesperar de Audax no tuvo suerte ni supo cómo amargar a un "Gato" realmente notable.



Arturo Jáuregui

Síntesis de la Tercera División

PROXIMA FECHA

ZONA NORTE

Novena de la segunda rueda a jugarse el domingo 30-8-81.

(Los equipos nombrados en primer término hacen de local).

General Velásquez, de San Vicente, Tricolor Municipal, Paine. Lautaro de Buin, Quintero Unido. Unión Llal Llal, Super Lo Mirandina.

Grand Prix, de Maipú, Defensor de Casablanca. Cultural Dofihue, Deportes Maipo. Deportivo Peumo, Iván Mayo, de Villa Alemana.

ZONA SUR

Deportes Laja, Independiente de Cauquenes.

Deportes Teno, Fernández Vial, de Concepción.

Deportes Victoria, Curicó Unido, Atlético Caupolicán, Rengo, Atlético Molina.

Liceo de Curicó, Talca National. Unión Comercio, Sta Cruz, Deportes Parral.

A pesar de que el marcador de 1-0 pareciera indicar lo contrario

La "U" no tuvo problemas para ganar a Nublense...

Estadio Nelson Ovarzún de Chillán

Público: 9.305. Socios: Nublense 1.207 y de la "U" 123

Recaudación: \$682.940

Árbitro: Guillermo Budge

NUBLENSE (0) Grignafini; Rosales, Soto, Hernández y Mariángel; Arias, Gatica Leiva y Atanasovic; Moya (Romero), Arce y Puyol. D.T. J. Rodriguez

UNIVERSIDAD DE CHILE (1) Carballo; Ashwell, Pellegrini, Achondo y Bigorra; Mondaca, Aranguiz y Coch (Mosquera) Hoffens, Limiña y Olivares. D.T.: M. Rodríguez

Goles: 11' Hoffens

La figura: Manuel Pellegrini

El tronco: Luis Moya



INTENSO.—Un partido muy bien planificado por Universidad de Chile. Conscientes los azules de que ya no constituyeron la fuerza poderosa de años anteriores, vinieron hasta Chillán a trabajar un resultado y lo consiguieron plenamente.

El puntero Héctor Hoffens anotó el gol de apertura cuando se jugaba recién el minuto 11 del primer tiempo en lo que fue una de las pocas ocasiones claras de gol que hubo frente a los arcos. El alero azul aprovechó la suya, en cambio Luis Moya que juega en el mismo puesto —no tuvo similar claridad al enfrentar solitario a Carballo y desperdió una oportunidad preciosa para empatar.

Después Nublense lamentó a lo largo de todo el encuentro esa impericia de su atacante, porque posteriormente todas sus cargas se estrellaron contra la solvencia de la defensa de Universidad de Chile, en la que Manuel Pellegrini fue gran figura de la cancha.

Una vez terminado el encuentro, Manuel Rodríguez fue a saludar a su hermano Juan y a sus exdirigidos. Fue una especie de consuelo para un equipo que parece irremediablemente destinado a volver a Segunda División. (Orlando Villamán, correspondiente).

Héctor Hoffens anotó el gol de la victoria de Universidad de Chile en Chillán.

80º aniversario de Las Condes

Santiago de Chile
Lunes 24 de Agosto de 1981

"Posta de los Monumentos"

Liga Atlética de Maipú sin rivales

El equipo del club liga Atlética de Maipú, ganó la prueba atlética "posta de los monumentos" disputada entre la Plaza Bulnes y el Templo Votivo de la comuna nombrada.

La carrera tuvo una extensión de 15 kilómetros y en ella participaron 13 equipos, cada uno de los cuales debió estar integrado por atletas de categorías adultas, senior, juveniles y damas.

El equipo ganador cubrió la distancia en 44 minutos y 20 segundos, lo que constituyó nuevo récord de la prueba. El registro anterior pertenecía también a liga Atlética de Maipú y era de 45 minutos y 12 segundos.

La segunda ubicación la obtuvo el equipo de San Vicente de Tagua Tagua con 44 minutos y 54 segundos.

En el tercer lugar llegó el representativo de Los Andes cuyo registro fue de 45 minutos 35 segundos.

Liceo 73 se clasificó cuarto con 45.39 y quinto el equipo de Cauquenes con 46.28.



La tradicional "posta de los monumentos", disputada sobre 15 kilómetros, contó con la participación estudiantil. En el grabado, en pleno camino de Los Pajaritos, "hacen la posta" los integrantes del equipo ganador —Liga Atlética de Maipú—, mientras esperan expectantes integrantes de los otros doce equipos que tomaron parte.

Rivales de Gran Bretaña en Valdivia

Jaime Fillol podría ser el tercero en equipo chileno

□ Directivos de la Federación y Luis Ayala analizarán este problema y hoy darán solución



Hans Gildemeister y Pedro Rebollo constituirán la base del equipo chileno que enfrentará a Gran Bretaña en septiembre; el tercer hombre podría ser Jaime Fillol. Esta tarde lo decidirán la Federación y Luis Ayala.

Esta tarde se reunirán la directiva de la Federación de Tenis y el entrenador capitán Luis Ayala, con el objetivo de decidir el equipo que enfrentará al representativo de Gran Bretaña, entre los días 25 y 27 de septiembre en Valdivia.

Los dos cuadros se medirán en una confrontación amistosa estilo "Copa Davis", (cuatro individuales y un doble), luego que los europeos se presenten en Buenos Aires, en su compromiso oficial frente a los argentinos, en una de las semifinales del famoso torneo por equipos.

Hasta el momento, Chile cuenta seguros en singulares, con Hans Gildemeister y Pedro Rebollo, pero falta un tercer hombre que reemplace al sancionado Belus Prajoux (suspensionado por 6 meses y en observación por un año) en el match de "dobles".

El reemplazante podría ser Jaime Fillol, pero este —como se sabe— por lo general solo accede a formar pareja con su hermano Álvaro.

Otros valores a ser considerados en el cuadro son Ricardo Acuña y Juan Jiménez.

Chile eliminó a Uruguay, Perú y Colombia y con ello ganó el derecho de participar en la ronda de finalistas de la "Copa Davis", en 1981-1982.

INCA BUS
Comunica a su distinguida clientela
su nueva dirección en
Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

EL AGRADO DE VIAJAR !



Desde: Terminal Santiago Of. 29 y 63 T. 795710
y Serrano 635 T. 382436

Santiago ·
Chillán · Concepción
Laja · Los Angeles ·
Angol · Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene



GRAN NUMERO de atletas participaron ayer en la "posta de los monumentos", efectuada entre la Avenida Bulnes y el Templo Votivo de Maipú. El público, en gran cantidad, siguió con interés el desarrollo de esta tradicional competencia, que fue ganada por el club organizador, Liga Atlética de Maipú.

Asistió General Director de Carabineros, César Mendoza

Paperchase Club de Viña celebró nuevo aniversario

REÑACA (Viña del Mar).— El General Director del Cuerpo de Carabineros y miembro de la Junta de Gobierno, General César Mendoza Durán, encabezó ayer al mediodía, la tradicional "Cacería de zorros", con que el Valparaíso Paperchase Club de Viña del Mar, conmemoró hoy el 111 aniversario de la institución.

La prueba contó, además, con la participación de altas autoridades de la Quinta Región, presididas por el Intendente de la Región, Vicealmirante Raúl López Silva y Oficiales de Carabineros y Ejército, personeros de la entidad y de la Federación

ecuestre e invitados especiales. Se inició el programa con una misa de campaña en la playa "Reñaca", en memoria del ex presidente honroso de la entidad y de la Federación

rario del Club, Julio Polanco Sáenz, fallecido en el mes de marzo del presente año.

POR REÑACA ALTO

Concluido el oficio religioso, comenzó el recorrido a través de los bosques, cerros y dunas de Reñaca Alto. El primer y único descanso se efectuó en la Hostería "Los Corrales", situado en el Camino Internacional de Viña del Mar a Concón, para regresar al punto de partida y dirigirse luego al Club House de la institución donde se ofreció por la tarde un almuerzo.

El Valparaíso Paperchase Club, fue fundado en 1851 por un grupo de ingleses, denominándose Valparaíso Hunting Club, tomando su actual nombre sólo en 1920.

Emil Griffith estará en el rincón de Wilfredo Benítez

SAN JUAN, Puerto Rico, Agosto 23 (AP).— Gregorio Benítez, padre y entrenador del campeón mediano junior del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), Wilfredo Benítez, negó que estuviera distanciado profesionalmente del monarca, pero admitió que en la próxima defensa titular estará en la esquina de su hijo como entrenador principal el ex campeón mundial Emil Griffith.

Benítez expondrá el título el cinco de septiembre en Las Vegas, Nevada, en combate pactado a 15 asaltos ante el también puertorriqueño Carlos Santos, cotizado como primer retador.

"Entre un padre y un hijo no hay nunca serias diferencias", dijo ayer Benítez padre, que ha guiado a su hijo a tres títulos mundiales. Explicó que en estos momentos el campeón mediano junior entrena bajo la dirección de Griffith, ex campeón mundial welter y mediano.

"Yo viajaré en los próximos días a La Vega para ver el combate, y posiblemente este en la esquina de Wilfredo", dijo Gregorio Benítez. "Es una pelea fácil para mi hijo", agregó.

Periodistas locales señalaron que entre el pugil puertorriqueño y su padre han surgido diferencias técnicas, como las que se dieron cuando el boxeador entró indebidamente para el combate contra el norteamericano Sugar Ray Leonard, quien le arrebató la corona de campeón welter del CMB.

Gregorio Benítez llevó a su hijo a la edad de 17 años a convertirse en el campeón más joven en la historia del boxeo, cuando venció aquí por decisión dividida al colombiano Antonio Cervantes (Kio Pambelé), entonces welter junior de la Asociación Mundial de Boxeo.

Griffith ayudó a Benítez a entrenar a su hijo cuando el joven peleador obtuvo el título welter al vencer al mexicano Carlos Palomino.

La noticia de que Griffith será el entrenador de Benítez resultó sorpresa, ya que la afición local está acostumbrada a que su padre sea quien lo dirija técnicamente.

Camilo Vidal, de Escuela Militar, ganó la Maratón de los Estadios

Con gran número de participantes se realizó La Maratón de los Estadios, organizada por la Municipalidad de Las Condes, en adhesión al 80º Aniversario de la fundación de la comuna.

Para la segunda etapa que se realizó entre los Estadios Palestinos y Manquehue en donde se recorrió una distancia de 3.800 mts. se dieron los siguientes resultados.

Damas todo competidor, el primer lugar para la representante del Estadio Italiano Betty Gerlach, seguida por María A. Richard del Liceo B N° 66 y el tercer lugar para la representante del Estadio Italiano Mariana Panz.

Senior Varones: Primer Pedro Albornoz (Compañía de Fósforos Talca), segundo Luis Salas (Compañía de Apoyo), tercero Hugo Godoy (Estadio Palestino).

Menores Varones: Primer Luis Canales de Suplementeros, segundo por su compañero de equipo Francisco Ortega y en tercer lugar Claudio Oyarce de Municipal Las Condes.

Menores Damas: Primer lugar Monserrat Molina de Universidad de Santiago, en segundo lugar Isabel Ubilla de Manpower y en tercer lugar la representante de la Escuela 249 de Las Condes Angélica Araya.

José Ramírez, la figura del campeonato seniors

VALPARAISO.— José Ramírez, representante de Santiago, se constituyó en la mejor figura del tercer campeonato para atletas seniors, al lograr siete de los cinco récords de Chile que se quebró en la pista y fosos del Estadio Municipal de Playa Ancha, en este puerto.

Ramírez, en los 5 mil metros planos, categoría "A", impuso un tiempo de 15 minutos 39 segundos 2 décimas. El resto de los récords de Chile para seniors lo establecieron Hernán Caballero en 100 metros planos varones, categoría "B", con 12,5 segundos al representante de la categoría "A", Víctor Larenas que puso 12,6. Segundo en la serie "B", fue Víctor Mack, con 12,7.

En la categoría "C", de la misma prueba, el tercer récord para Claudio Pollanco con 12,6.

En 800 metros planos, varones categoría "D", la victoria para Pedro Ramírez, que estableció una nueva marca para el recorrido con 2 minutos 27 segundos 1 décima.

Finalmente, en salto largo varones, categoría "C", nuevamente Claudio Pollanco, esta vez en categoría "C", con 5 metros, 51 centímetros.

La competencia contó con la asistencia de más de un centenar de participantes, quienes compitieron en todas las pruebas programadas.

Femenino en Lima

Diez países en el sudamericano de básquetbol

LIMA, Agosto 23 (UPI).— Las selecciones de 10 países disputarán en esta capital entre el 24 y el 31 de octubre el XVIII Campeonato Sudamericano de Básquetbol Femenino.

La Federación peruana de Básquetbol informó hoy que además de la selección nacional, participarán en el torneo Argentina, Brasil, Chile, Bolivia, Ecuador, Colombia, Venezuela, Paraguay y Uruguay.

El primer país que solicitó su inscripción fue Paraguay.

El campeón sudamericano actual es Brasil.



Este signo indica peligro para usted. Créale... y pare.

Cuidese.

Queremos que usted viva.

Clasificaciones

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1.- Angel Garrido 3.35.47 (bonificado); 2.- Eduardo Cuevas 3.36.05 (bonificado); 3.- Mario Brett 3.36.45 (bonificado).

CLASIFICACION GENERAL

1.- Fernando Vera, Pilsener Cristal A, 13 horas, 30'00"; 2.- Jaime Araya, Pilsener Cristal B, 13.32.44; 3.- Manuel Aravena, Vulco, 13.32.58; 4.- Miguel Drogue, Vulco, 13.33.10; 5.- Angel Garrido, LUN 13.33.44.

POR EQUIPOS

1.- Pilsener Cristal A, 40.33.49; 2.- Magallanes Vulco, 40.43.20; 3.- LUN, 40.46.07; 4.- Bicicletas Vargas, 40.47.32; 5.- Hilton A, 41.00.51.

PREMIO DE LA MONTAÑA

1.- Angel Garrido, LUN, 13; 2.- Eduardo Cuevas, Pilsener 9; 3.- Victor Caro, Bicicletas Vargas 7; 4.- Mario Brett, Hilton, 5; 5.- Gustavo Carvacho, 5.

Español ganó 2-1 a Honduras

BARCELONA, (DPA).— En el estadio de Sarria de Barcelona, medio vacío, el Español y la Selección Nacional de Honduras han abierto el III Trofeo "Ciudad de Barcelona", que acabó con dos a uno a favor del equipo español.

En este torneo participan además el campeón del Brasil de 1981 Gremio de Porto Alegre y el Puebla de México, equipo que tiene en sus filas a los españoles Pirri y Asensi.

El peñón estadio del césped, debido a la tromba de agua que cayó sobre Barcelona ayer noche, dificultó un tanto el desarrollo del partido.

Todos los goles se marcaron en la primera mitad. A los 22 minutos, Carlos marcó el 1-0 de cabezazo y a los 30, el mismo jugador remató una jugada cerca del área. A los 34 minutos, Honduras desperdió una ocasión de oro, debido a un penal, tirado por Caballero que paró el portero españolista. Finalmente, Urquiza, de cabeza, puso el marcador a 2-1, que se convirtió definitivo.

Comentario de Chile hacia el exterior

Danza de millones denuncia inflación en fútbol chileno

La agencia informativa italiana ANSA elaboró un comentario en relación con el valor de los jugadores en los principales clubes del fútbol chileno, que en este momento está en todos los diarios del mundo y que se titula "Danza de millones". Lo publicamos textualmente:

Los dirigentes de los principales clubes de fútbol chileno participan actualmente en una "Danza de millones de dólares" y se sienten los responsables de "equipos con estrellas que valen su peso en oro, sobre todo después que la selección chilena de fútbol alcanzó su clasificación para el torneo mundial de fútbol de España 1982".

Solo los directivos de "Colo Colo", "Universidad Católica", "Cobreloa" y el recién ascendido "San Luis" superó los doce millones de dólares al serles requeridas sus estimaciones en torno al valor de los jugadores que integran sus respectivos planteles.

Comentarios periodísticos respecto a esta situación señalaron que las cifras estimadas por los directivos son "prohibitivas" para el mercado chileno de los jugadores de fútbol y algunos futbolistas locales están tasados "en varios miles más que las grandes figuras mundiales".

INFLACION EN EL FUTBOL?

La inflación chilena está prácticamente paralizada, según las estadísticas oficiales, sin embargo, en cuanto al precio de los pases y contratos de los futbolistas ellos están por las nubes".

Sin duda, los integrantes de la selección chilena que dirige Luis Santibáñez y que se prepara con miras al torneo Mundial de España son los más altos precios; los principales son los jóvenes Patricio Yáñez, Sandrino Caste y Lizardo Garrido y los experimentados Carlos Caszely, Manuel Rojas, Miguel Neira y Gustavo Moscoso.

EL MAS CARO: COLO COLO

El popular Colo Colo tiene el planteo más caro del fútbol chileno llegando a los cuatro y medio millones de dólares, según estimó Nair Rostion, director de la entidad. El dirigente dijo que sólo con Caszely, el brasileño Vasconcelos, el arquero Osbén y los juveniles Garrido y Santander se completan unos dos millones de dólares, a ellos el dirigente añadió otros cientos de miles de dólares con otros seleccionados como Leonardo Veliz, Mario Galindo y José Luis Alvarez.

COBRELOA

También el planteo del actual campeón chileno y semifinalista de la Copa Libertadores de América "Cobreloa" fue estimado con un valor superior a los tres millones de dólares. El gerente de la entidad, José Hernández dijo que los seleccionados Mario Soto y Enzo Escobar son los valores más altos. A ellos se suma el centrocampista uruguayo José Luis Siviero "con un valor actual entre 350 y 400 mil dólares".

LA MILLONARIA "UC"

Por su parte "Universidad Católica" el nuevo "club millonario" del fútbol chileno. Tiene un planteo "que vale alrededor de tres y medio millones de dólares" según estimó su gerente técnico Alfredo Astuza.

El dirigente dijo que sólo el tecnicista de su club y de la selección chilena Manuel Rojas vale setecientos mil dólares, sumó a ellos a otros seleccionados nacionales como Miguel Neira, Eduardo Bonvallet, René Valenzuela y Gustavo Moscoso, todos ellos evaluados en no menos de un millón y medio en conjunto", indicó Astuza.

... HASTA SAN LUIS

El recién ascendido "San Luis de Quillota" tiene un Patricio Yáñez al jugador más cotizado del fútbol chileno: un millón de dólares, sin embargo a juicio de su gerente técnico Eduardo Silva, éste no es sólo el único jugador del planteo sino que están los delanteros Cabrera y Muñoz ("setecientos mil dólares entre los dos") para conformar un cuadro que represente en la cancha no menos de dos millones de dólares.

Otros clubes valoran a sus jugadores en cifras similares como "Universidad de Chile", "Everton", "Palestino", pero sus dirigentes no entregaron estimaciones globales.

En total los principales protagonistas del torneo de fútbol profesional chileno superan los veinticinco millones de dólares en sus piernas, dinero inimaginable antes de la clasificación mundialista chilena e impensado también para el grueso público, que muchas veces no ve en la cancha el espejismo exigible a futbolistas valorados en tales cifras internacionales.

Rival neozelandés

McEnroe finalista en tenis de Mason

MASON, Ohio, 22 (AP).— El estadounidense John McEnroe derrotó este miércoles 7-6, 6-1 al mexicano Raúl Ramírez y se clasificó finalista del Campeonato de la Asociación de Tenistas Profesionales de Mason, Ohio.

McEnroe se medirá mañana en la final con el neozelandés Chris Lewis, quien hoy superó al veterano estadounidense Stan Smith 6-7, 7-6, 6-3 luego de salvar cinco match points.

Smith ganó el primer set en "tiebreaker" (7-3) y en el segundo tuvo a su disposición cinco match points, tres de ellos cuando ganaba 5-4 y estaba 40-0 con Lewis sacando, y los otros dos en el "tiebreaker".

El neozelandés, sin embargo, sobrevivió a todas esas instancias y posteriormente ganó el tercer set con relativa comodidad.



FERNANDO VERA, legítimo dueño de los 500 kilómetros del Norte Chico.



El cuarteto de Pilsener Cristal, tuvo en su mejor figura a Fernando Vera, el vencedor en La Serena de la prueba caminera de 500 kilómetros. Por equipos los cuatro hombres de la tricota amarilla se impusieron con el tiempo de 40.33.49.

Comentario de Chile hacia el exterior

Danza de millones denuncia

inflación en fútbol chileno

La agencia informativa italiana ANSA elaboró un comentario en relación con el valor de los jugadores en los principales clubes del fútbol chileno, que en este momento está en todos los diarios del mundo y que se titula "Danza de millones". Lo publicamos textualmente:

Los dirigentes de los principales clubes de fútbol chileno participan actualmente en una "Danza de millones de dólares" y se sienten los responsables de "equipos con estrellas que valen su peso en oro, sobre todo después que la selección chilena de fútbol alcanzó su clasificación para el torneo mundial de fútbol de España 1982".

Solo los directivos de "Colo Colo", "Universidad Católica", "Cobreloa" y el recién ascendido "San Luis" superó los doce millones de dólares al serles requeridas sus estimaciones en torno al valor de los jugadores que integran sus respectivos planteles.

Comentarios periodísticos respecto a esta situación señalaron que las cifras estimadas por los directivos son "prohibitivas" para el mercado chileno de los jugadores de fútbol y algunos futbolistas locales están tasados "en varios miles más que las grandes figuras mundiales".

INFLACION EN EL FUTBOL?

La inflación chilena está prácticamente paralizada, según las estadísticas oficiales, sin embargo, en cuanto al precio de los pases y contratos de los futbolistas ellos están por las nubes".

Sin duda, los integrantes de la selección chilena que dirige Luis Santibáñez y que se prepara con miras al torneo Mundial de España son los más altos precios; los principales son los jóvenes Patricio Yáñez, Sandrino Caste y Lizardo Garrido y los experimentados Carlos Caszely, Manuel Rojas, Miguel Neira y Gustavo Moscoso.

EL MAS CARO: COLO COLO

El popular Colo Colo tiene el planteo más caro del fútbol chileno llegando a los cuatro y medio millones de dólares, según estimó Nair Rostion, director de la entidad. El dirigente dijo que sólo con Caszely, el brasileño Vasconcelos, el arquero Osbén y los juveniles Garrido y Santander se completan unos dos millones de dólares, a ellos el dirigente añadió otros cientos de miles de dólares con otros seleccionados como Leonardo Veliz, Mario Galindo y José Luis Alvarez.

COBRELOA

También el planteo del actual campeón chileno y semifinalista de la Copa Libertadores de América "Cobreloa" fue estimado con un valor superior a los tres millones de dólares. El gerente de la entidad, José Hernández dijo que los seleccionados Mario Soto y Enzo Escobar son los valores más altos. A ellos se suma el centrocampista uruguayo José Luis Siviero "con un valor actual entre 350 y 400 mil dólares".

LA MILLONARIA "UC"

Por su parte "Universidad Católica" el nuevo "club millonario" del fútbol chileno. Tiene un planteo "que vale alrededor de tres y medio millones de dólares" según estimó su gerente técnico Alfredo Astuza.

El dirigente dijo que sólo el tecnicista de su club y de la selección chilena Manuel Rojas vale setecientos mil dólares, sumó a ellos a otros seleccionados nacionales como Miguel Neira, Eduardo Bonvallet, René Valenzuela y Gustavo Moscoso, todos ellos evaluados en no menos de un millón y medio en conjunto", indicó Astuza.

... HASTA SAN LUIS

El recién ascendido "San Luis de Quillota" tiene un Patricio Yáñez al jugador más cotizado del fútbol chileno: un millón de dólares, sin embargo a juicio de su gerente técnico Eduardo Silva, éste no es sólo el único jugador del planteo sino que están los delanteros Cabrera y Muñoz ("setecientos mil dólares entre los dos") para conformar un cuadro que represente en la cancha no menos de dos millones de dólares.

Otros clubes valoran a sus jugadores en cifras similares como "Universidad de Chile", "Everton", "Palestino", pero sus dirigentes no entregaron estimaciones globales.

En total los principales protagonistas del torneo de fútbol profesional chileno superan los veinticinco millones de dólares en sus piernas, dinero inimaginable antes de la clasificación mundialista chilena e impensado también para el grueso público, que muchas veces no ve en la cancha el espejismo exigible a futbolistas valorados en tales cifras internacionales.

Rival neozelandés

McEnroe finalista en tenis de Mason

MASON, Ohio, 22 (AP).— El estadounidense John McEnroe derrotó este miércoles 7-6, 6-1 al mexicano Raúl Ramírez y se clasificó finalista del Campeonato de la Asociación de Tenistas Profesionales de Mason, Ohio.

McEnroe se medirá mañana en la final con el neozelandés Chris Lewis, quien hoy superó al veterano estadounidense Stan Smith 6-7, 7-6, 6-3 luego de salvar cinco match points.

Smith ganó el primer set en "tiebreaker" (7-3) y en el segundo tuvo a su disposición cinco match points, tres de ellos cuando ganaba 5-4 y estaba 40-0 con Lewis sacando, y los otros dos en el "tiebreaker".

El neozelandés, sin embargo, sobrevivió a todas esas instancias y posteriormente ganó el tercer set con relativa comodidad.

SEGURIDAD...?
NEUMATICOS ANCHOS
SON YA UNA SEGURIDAD.
MEJORES FRENADAS - MAYOR ESTABILIDAD
Firestone, Good Year y otros.
NUEVOS - RECAUCHADOS
DE OCASIÓN
Todas las medidas en
GIGANTES
AV. ESPAÑA 72
FONOS: 97305-98548



LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

Fernando Vera, ganador de los 500 kilómetros

Para Pilsener Cristal también fue el primer lugar por equipos

LA SERENA (Por Tito Paris, enviado especial).— Fernando Vera se coronó como vencedor de los 500 kilómetros ciclisticos "Pilsener Cristal" del Norte Chico, finalizado en el día de ayer por suma de tiempo. Pese a no haber conseguido ganar ninguno de los dos tramos que comprendió la etapa final de ayer.

MONTAÑA PARA GARRIDO

Angel Garrido, en una actuación sorprendente, se adjudicó el premio de la montaña, además de triunfar en el sprint a la localidad de La Higuera. Por su parte, Mario Brett, en pondersable esfuerzo, venció en el embalse final de la competencia en esta ciudad, tras una fuga de casi cuarenta kilómetros, la etapa de cierre, que comprendía 138 kilómetros, mantuvo a Fernando Vera como líder absoluto, tras de haber sido investido con la camiseta rosa en la salida de ayer en Coquimbo. Los grandes obstáculos de ida hacia La Higuera, "pueblo de mil doscientos treinta y siete habitantes" fueron superados con agresión por el grupo de 48 competidores.

El equipo de Hilton atacó en búsqueda de mejorar posiciones, luego de una racha de inconvenientes tenidos en los días anteriores. Una espesa neblina dificultó el desarrollo de la prueba. En ese ritmo de control, por parte del equipo de Pilsener Cristal, se produjo la salida de Garrido, Jaime Brett y Cuevas quienes buscaron la diferencia para ganarse los puestos de la montaña. Así Garrido sacó una apreciable ventaja hasta el cierre de este tramo con una persecución tenaz y vibrante por parte de Eduardo Cuevas que llegó a sólo 15 segundos del ganador para estos 73 kilómetros.

Al final de este tramo, la novedad más importante fue la proporcionada por Miguel Drogue, que perdió el tercer lugar por el avance de su compañero de equipo Manuel Aravena. El resto, casi igual, salvo el brinco de

Angel Garrido de LUN para desplazar a Víctor Caro que terminó con problemas intestinales.

Para el retorno, el asunto era invariable. Fernando Vera se mantendría como líder pues su ventaja en la clasificación general era difícil de arrugar. Todo el equipo de Pilsener Cristal tomó la posición lógica. Se puso al frente del grupo para anular toda fuga. El promedio formal para una temperatura agradable y que no resistiera al esfuerzo.

PREMIO PARA BRETT

Siembra, desde una posición arriesgada, cuando el grupo empalaba la Panamericana, atacó Mario Brett "ganador de un premio simbólico" el mejor colaborador para su equipo. El mencionado defensor de la escuadra de Hilton atacó con fuerza y decisión. El equipo cervero fue denunciado por Ricardo Lobos para controlarlo. Ambos iniciaron un trabajo colectivo para ganar diferencia. Se pasó los puentes de "Porotitos" y "Buenos Aires". Dichas cimas de montañas no hicieron disminuir el ritmo de carrera. Pilsener mantenía la soberanía que ambos fugados quemaron sus baterías. Eso ocurrió sólo en Ricardo Lobos, pues Brett mantuvo su agresivo pedaleo. En las puestas de La Serena salió a trabajar el equipo de LUN para tratar de anular al defensor de Hilton, acción que tuvo un solo relativo éxito ya que Mario Brett llegó triunfador a la Plaza de Armas de La Serena, seguido de Ricardo Lobos.

Así culminaron los 500 kilómetros. Con una excepcional labor de un ganador y animador como fue Fernando Vera, por sus actuaciones, rendimiento y su habilidad estratégica. Ganador que nadie puede discutir. La prueba tuvo algo muy especial. Un ganador diferente para los tres días de competencia. Sabatini, Jaime Araujo, Fernando Vera.

En las sedes de Unión Española y Palestino parte hoy el billar

ASOCIACION METROPOLITANA

La otra versión del triunfo hispano en Collao

Novello: "Ganó U. Española porque mantuvo la calma"

CONCEPCIÓN (Por Exequiel Ramírez).—El director técnico Nicolás Novello conversó con LA NACIÓN al término del partido del sábado en Collao, donde se observó una calma general en los jugadores de Unión Española en el camerino, hasta en este aspecto se pudo apreciar la calidez y experiencia de sus jugadores, tranquilos, reposados, después de alcanzar un triunfo claro como visitas.

—El mérito principal del equipo fue que supo mantener la calma en los momentos de ofuscación general, se le dio buen trato a la pelota y supo sacar provecho de su mayor experiencia, Unión marcó a presión en medio campo y de esta forma no dejó armarse al adversario, en cuanto al arbitraje no me pronuncio.

EL GOL DE PINTO

Muy honesto estuvo en su declaración con respecto al gol el "Negro"



Jorge Cabrera, autor de un importante gol para que Arica continúe en los primeros lugares de la tabla.

Pinto, que digamos hizo un buen partido ante Concepción.

—No, en ningún caso quise meter la pelota como entró al arco, simplemente fue una jugada que se produjo por las izquierdas, tiro libre de González que no logra dominar Donoso y yo le doy a media altura, que haya entrado pegada al horizontal y de golito fue otra cosa, me salió así simplemente.

LA TRISTEZA PENQUISTA

En el camerino de Deportes Concepción había muchas caras largas, sentados en la camilla estaban los dos técnicos de los hilos, le pedimos la declaración a Rolando García que mostraba tranquilidad, pese a todo.

—Pienso que no hay que perder la calma, a veces este tipo de derrotas son beneficiosas. Unión nos hizo dos goles y se tiró atrás, demoró el juego para que nuestros jugadores entraran a desesperarse, también hubo licen-

cias para ellos por parte del árbitro, algunos jugadores perdieron la calma por falta de madurez, sin embargo creo que vamos a sacar provecho de este paso en falso porque serán varios los rivales los que nos van a jugar de esta manera.

LESIONADO

José Monsalves hizo rebotar una pelota en el horizontal y salió antes del término del partido por una dolencia que viene arrastrando desde hace un tiempo.

—Sobre este partido le puedo decir que fue desagradable, el árbitro nos perjudicó, Unión vino a complirnos el partido en base a una marcación estricta en mediocampo y salió con la suya. Concepción no cumplió un cometido de acuerdo a sus antecedentes, tenemos que corregir los errores en que caímos frente a este equipo que tiene jugadores más experimentados que los nuestros.

Por cábala y porque va más gente al estadio

Arica seguirá jugando de noche tal como lo hizo ante Rangers

El Club de Deportes Arica logró traspasar el bosque de piernas de Rangers y vencer, justicieramente, por un gol a cero. El partido, por la Segunda División del Fútbol Profesional, se jugó en el Estadio Carlos Dittborn, de esta ciudad, reanudándose así las reuniones nocturnas el pasado sábado.

Más de cuatro mil personas ratificaron que la decisión fue acertada y que subsiste el deseo de apoyar al representativo local. Todos pensaban, incluso muchos dirigentes del CDA, que el partido se jugaría en familia. Esto, debido a que el público no ha acompañado al equipo como en años anteriores, pese a que se ha mantenido en los primeros lugares. Además, el equipo venía de ser goleado.

Organiza Atlético Santiago

Lluvia de record en el atletismo de escolares

Exitosamente se cumplió la tercera etapa del 48º Campeonato Inter Escolar Masculino, que se realizó en el Estadio Nacional y que tradicionalmente organiza el Club "Atlético Santiago".

Participaron aproximadamente 1.300 atletas, pertenecientes a distintos colegios de Santiago y provincias, que presentaron barras con su ya tra-

Arca mostró deseos de rehabilitación y pese a las providencias defensivas de Rangers se fabricó algunas oportunidades, una de las cuales fructificó. Gómez se fue por la izquierda y su remate, sin ángulo, fue contenido parcialmente por el goleador visitante, lo que aprovechó Jorge Cabrera para convertir el gol.

El segundo lapso el CDA retrasó sus líneas, en forma inexplicable, lo que no agrado a muchos de sus parciales, que despidieron con piñas a los jugadores, pese al triunfo.

Los arqueros se dedicaron a defender, pese a los gritos del DT para que adelantaran sus líneas. Puede que haya influido un factor sociológico. En el partido pasado Arica se puso dos veces arriba en el marcador contra Aviación y al final cayó estrepitosamente.

En el primer tiempo el CDA retro-

só sus líneas, en forma inexplicable, lo

que no agrado a muchos de sus parciales, que despidieron con piñas a los

jugadores, pese al triunfo.

Los arqueros se dedicaron a defender,

pese a los gritos del DT para que ade-

ntaran sus líneas. Puede que haya

influido un factor sociológico. En el

partido pasado Arica se puso dos ve-

ces arriba en el marcador contra Aviación y al final cayó estrepitosamente.

Organiza Atlético Santiago

Lluvia de record en el atletismo de escolares

Exitosamente se cumplió la tercera etapa del 48º Campeonato Inter Escolar Masculino, que se realizó en el Estadio Nacional y que tradicionalmente organiza el Club "Atlético Santiago".

Participaron aproximadamente 1.300 atletas, pertenecientes a distintos

colegios de Santiago y provincias, que presentaron barras con su ya tra-

Congreso el fin de semana

Exhaustivo trabajo para dirigentes del básquetbol

Nunca en la historia de las actividades directivas del básquetbol chileno, se habían reunido tantos representantes de todo el país en un Congreso en Santiago.

De un total de 70 asociaciones, estuvieron presentes en la residencia de la Federación, en su sala de conferencias, 62 delegados llegados desde los rincones más apartados del país. Arica, Calama, Punta Arenas, Coyhaique, Ancud estuvieron presentes en el acto, que le dio amplio respaldo al titular Sergio Molinari.

REUNION SECRETA

Durante la mañana hubo un alto, intermedio en el cual Molinari habló a "puertas cerradas" con todo el ampliado. Explicó su situación legal y judicial, ocurrida hace más de 18 años. En tono emocionado dio cuenta de llamados anónimos a su casa para insultar a su familia por parte de quienes querían derribarlo del cargo. Agregó que esta misma actitud la había tenido con el Congreso de Presidentes en el Comité Olímpico, recibiendo el respaldo amplio de las demás federaciones.

ACTA NOTARIAL

El notario público Sergio Carmona Barrases levantó un acta en la cual queda establecido el respaldo unánime de todos los congresales para el dirigente Molinari y el repudio hacia quienes lo impugnan.

ALTO COSTO

120 mil pesos debió gastar sólo en pasajes la Federación para tener a todos los delegados en esta aprobación de los estatutos y reglamentos, hecho que ya se ha producido el año pasado, pero que por reparo de la Contraloría debió repetirse con asistencia de ministros de fe de la DICE-DE y del COCH y ante notario.

A este gasto hay que agregarle el ocasionado por la estada de los dirigentes y de los honorarios del abogado

contratado para los efectos del trámite legal, Raúl Maturana.

REVANCHAS EN EL SUR

Los presidentes de las asociaciones de Valdivia, Antonio Azurmendi y de Temuco, Guillermo Leay, llegaron a un acuerdo, en los pasillos de la Federación, para realizar la gran "revancha" entre los finalistas del último torneo provinciales del sur.

El match, que ha provocado gran expectación en la zona sur, se efectuará el próximo jueves 27 en Valdivia. Posteriormente, el equipo de Calle-Calle devolverá la visita en los primeros días de septiembre.

SEDE DEL NACIONAL

Al término de la reunión, Sergio Molinari señaló a ORBE, que la decisión sobre la sede del torneo nacional se entregará la próxima semana. Postulan a ser sede las Asociaciones de Antofagasta, Temuco y Valdivia.

Sobre esta materia, señaló, falta decidir también quién será sede del nacional juvenil, porque hay que combinar ambos certámenes. "Ahora con este respaldo y con el término de las polémicas que nos han tenido preocupados, más que del básquetbol, iniciamos una nueva etapa, llena de realizaciones y cosas efectivas. Se terminó el estar sacando piedras del gimnasio, lanzadas desde las galerías y entramos a ver qué pasa con el básquetbol mismo", agregó.

REUNION CON LAS REGIONES

Luego del almuerzo, el titular se reunió durante toda la tarde, con los diferentes presidentes regionales y de asociación para conocer los problemas que existen en las diferentes regiones. Por lo expresado por dirigentes del norte, el mayor es la falta de escenarios para realizar prácticas y certámenes. Si bien existen, tienen un alto costo de arriendo, que no puede ser solventado por las asociaciones.

Como expresión de fútbol el encuentro de penquistas y santalaurinos valió poco. Por eso nuestro calificativo de ayer fue menos que regular, en atención a que se produjeron dos goles y eso ya es algo. Como espectáculo no conformó ni a los pocos adictos que Unión Española tiene en esta zona.

—Por qué no gustó el partido?, simplemente porque fue de acciones enredadas, donde se transitó trabajosamente con la pelota y su ritmo fue cansino. Esto desesperó al público local, que ya a los 4' de juego tenía a su cuadro en desventaja en el marcador.

Gastón Castro dio una clase magistral de cómo un árbitro puede incidir en el atractivo que se supone debe tener un partido de fútbol. No lo vamos a culpar de parcial ni mucho menos, pero con su continuo pitá— un silvato cada 20' promedio— le quitó ritmo a las acciones y con ello frenó las mejores intenciones de los protagonistas.

Los ganadores de las pruebas efectuadas en la jornada final del torneo fueron los siguientes:

200 metros planos varones: Luis Schneider Stade Francais 21 segundos 6 décimas. Salto alto varones: Luis Villar Stade Francais 1 metro 95 centímetros. Salto largo damas: Claudia Venavent Stadio Italiano 5 metros 31 centímetros. 200 metros planos damas: Daisy Salas U. de Chile 25.1 segundos. Salto con garrocha: Fernando Hoces Stade Francais 4.20 metros. 800 metros planos varones: Luis Sepulveda U. de Chile 1.58 minutos. 800 metros planos damas: Paulina y 7 décimas.

Lanzamiento martillo: Humberto Cáceres Atlético Santiago 50.24 metros; lanzamiento jabalina varones: Gustavo Wielan Stade Francais 61.92 metros; 10.000 metros planos, César Acuña, Club Suplementero, 33.38.93.

Posta 4 por 400 varones: Stade Francais 3 minutos 31 segundos 1 décima.

Posta 4 por 400 damas: Universidad de Chile 4 minutos 5 segundos 4 décimas.



Héctor Pinto reconoció que tuvo mucha fortuna en la apertura del marcador en Concepción.

Gamboa sigue dudando entre la "U" y Cosmos

□ El jugador dice que "la oferta norteamericana me conviene más económica, pero me interesa volver a Chile para integrar la Selección"

CIUDAD DE MEXICO (ANSA).— El jugador chileno Miguel Ángel Gamboa se encuentra en problemas para elegir dos jugosas ofertas para contratarle con la Universidad de Chile o con el equipo Cosmos de Nueva York.

—Mi problema es que prácticamente estaba vendido a la Universidad de Chile, pero se interpuso una oferta del Cosmos, dijo Gamboa a la prensa.

El veloz extremo que jugó durante varias temporadas con el equipo capitalino América, aseguró que optaría por lo que le convenga más económica, pero señaló que tiene la ilusión de poder ser integrado al seleccionado de su país por lo que le atrae la oferta de la Universidad de Chile.

—Estando en México no tengo mucha oportunidad de incorporarme al seleccionado chileno, pero si me contrato con un equipo de allá

mi trabajo será más completo con todos los compañeros que van a participar en el Mundial de Fútbol de España", dijo.

Gamboa señaló que, sin embargo, el Cosmos le conviene más en el aspecto económico, y auguró que ese equipo será una potencia futbolera asegurando que actualmente está considerado como el Santos de 1966.

Según trascendió el jugador chileno ya no está en los planes del equipo América para la próxima temporada, sin embargo aunque se consideró que Gamboa estaba ya contratado por la Universidad de Chile, la oferta, que se supone millonaria, del Cosmos frenó su contratación con el club andino.

—Ya debería solucionarse mi caso en cualquier de los dos equipos, ya que el único perjudicado soy yo, ya que estoy perdiendo dinero y tiempo, lamentó Gamboa.

Toda la furia de los penquistas contra el árbitro del partido Concepción-Unión

En Concepción declararon persona no grata a Castro

CONCEPCIÓN. (Por Exequiel Ramírez).— Hemos creído necesario afinar el comentario que nos mereció el sábado el partido que jugaron en el Estadio Regional los conjuntos de Deportes Concepción y Unión Española.

Ayer el lector se impuso en "líneas gruesas" lo que fue este partido que ganó Unión sin gran despliegue de habilidades futbolísticas, ni de derroche de energías. Este equipo rojo que nos visitó esta vez, dista bastante en poderío al de otras temporadas recién pasadas. Eso es notorio. Los ibéricos estaban cargados de años y su promedio de edades está por sobre los 25 años, en compensación, Unión desciende su poderío en la zagueada y experiencia de sus jugadores. Frente a Deportes Concepción exhibieron justamente eso. Una gran dosis de sapiencia. Sumó a ello las licencias que les otorgó el arbitraje y sacaron adelante el compromiso para regresar a la capital con dos puntos que le serán muy valiosos para el recuento final del torneo.

EPECTACULO POCO GRATO

Ex profeso en el primer despliegue o no hicimos mención a un foul dentro del área penal que Carlos Díaz le hizo a David Godoy y que lo vio todo el estadio menos Gastón Castro. Desde nuestra posición nos pareció un empellón del zaguero. Esperamos ver el video de esa incidencia para opinar y ahora no nos cabe la menor duda que la falta existió. A lo mejor un descuento no habrá cambiado el resultado del partido, pero pudo darle un vuelco al encuentro. Lo habría hecho más emotivo. Se habría justificado al menos el valor de la entrada que pagó ese público por algo mejor como expresión futbolística.

DAÑO INCREIBLE

No sabe Gastón Castro el tremendo daño que vino a hacer a Concepción, con su mal cometido, no hizo otra cosa que ahuyentar al aficionado. No tiene idea el árbitro lo que costó levantar presión en esta plaza. Todos contentos y felices con las asistencias que hasta el último sábado se habían registrado en Collao. Por fin Concepción empezaba a recuperar terreno. A justificar que bien se merece una cuota en primera división. Pero tuvo sobre el espectáculo que presentó ese público el sábado que va a ser muy difícil que la próxima jornada oficial vaya a tener ese marco de aficionados. Todo el andamiaje a nuestro modo de ver, lo derrumbó de un solo golpe el juez de la contienda.

Otra nota que pasamos por alto ayer. Gastón Castro ocupó las puertas de acceso a la cancha el sábado en Collao. Salí al final del primer tiempo por la habitual, pero bajo una rechifla. Al término del encuentro lo hizo por el lado contrario, siempre bajo una ferrea custodia policial.



Protegido por la fuerza policial debió abandonar Gastón Castro el Estadio Regional de Concepción.

Avalos-Moreno ganaron en la 4ª fecha de Regularidad

Se disputó ayer la cuarta fecha del Campeonato Metropolitano de Regularidad, auspiciado por A.F.P. PLANV.

TAL, con la participación de 61 coches. La clasificación de los mejor

ubicados en las cuatro categorías fue la siguiente: PRIMERA CATEGORÍA:

1º Sergio Avalos-Orlando Moreno (Care-Endesa) 7,1 faltas; 2º

Carlos Illanes-Pedro Gatica (Care-Endesa), 12,3 faltas. SEGUNDA CATEGORÍA:

1º Eduardo Guzmán-Rene Riveros (Estadio Español) 7,6 faltas; 2º Sergio Cabezas-José Marqués (Bata), 20,6 faltas y 3º Germán Pérez-Manuel Brunetto (U. de Chile

Santiago de Chile.
Lunes 24 de Agosto de 1981.

Premio Sociedad Hipódromo Chile

Otro clásico a favor de "Pinganilla"

No hubo sorpresas en el clásico Sociedad Hipódromo Chile disputado como prueba central en el Club Hípico de Santiago y PINGANILLA se adjudicó los \$ 300 mil de recompensa que había para el vencedor.

El hijo de Balconaje y Pimpolla que adiestra Juan Cavieres para el stud "Liliana" contó con la dirección de Elías Silva para derrotar en cómodo accionar a Tucumán (Sergio Vásquez) que atacó en los últimos 300 metros.

"Rabo y oreja" para Juan Cavieres, como diría un español toda vez que los tres primeros lugares de la tabla fueron para ejemplares presentados por él. No olvidemos que tercero fue Mahuidanche y cuarto Switch, los únicos rivales de este compromiso sobre 2.400 metros a peso de reglamento. La carrera tuvo un desarrollo mo-

nótono, Pinganilla con Switch estuvieron levemente al frente del grupo, mientras que muy cerca de ellos actuaba Mahuidanche. Al enfrentar la curva que da ingreso a la recta opuesta, Switch, ya era el puntero sobre Mahuidanche, Pinganilla y Tucumán.

Nada varió a lo largo de ese trayecto hasta el poste de los 1.000 metros lugar en que Mahuidanche, comenzó a presionar al puntero y se colocó a medio cuerpo de él. Pinganilla con Tucumán seguían muy cómodos en el fondo, clara que a menos de 3 cuerpos.

Al ingresar a tierra derecha, Switch se entregó rápidamente ante Mahuidanche pero ya tenían encima a Pinganilla que aún no hacía correr en los 500 metros. Definitivamente se quedó el hijo de Sharp-Eved-Quillo y

Mahuidanche enfrentó dura lucha con el mulato nieto de Cencerro, el que lo dominó a 200 metros del disco, lugar en el que apareció, con muchos brios, Tucumán para postergar al hijo de Marcus al tercer puesto.

Cuando cruzaron la meta, un cuarto y un cuarto separó a Pinganilla de Tucumán ambos hijos de Balconaje y provenientes del Haras Matancilla.

Dos minutos con 29 segundos, fue la marca para el recorrido por una pista normal pero con palizada a más de 17 metros en la curva y tierra de recta.

Mahuidanche quedó, como ya se ha dicho, en el tercer lugar a medio cuerpo y Switch, con Gustavo Barreiro, pagaron tributo a su osadía de correr en la delantera llegando último a 8 cuerpos.



TODO YA ESTA DEFINIDO y Pinganilla se adjudica los 2.400 metros del Clásico Sociedad Hipódromo Chile en el Club Hípico. Elías Silva condujo al hijo de Balconaje que adiestra Juan Cavieres para el stud "Liliana". Tucumán (a la derecha) y Mahuidanche, igualmente preparados por Cavieres, fueron sus escoltas. Cuarto y último, Switch.

"Silencio" a la Polla de Potrillos

El segundo triunfo de su campaña que comprende sólo 5 actuaciones, alcanzó el potrillo de 3 años SILENCIO, hijo de Saint Ange II y Escampada, hermano materno de la ganadora clásica Escopeta.

Con Juan Berrios, el nieto de Pro-posal que adiestra Antonio Balleuz Melej, venció por un cuarto y cuarto a Sólo Mío, Otonal, Puro Amor y Snow Car, en condición para ganadores sobre 1.300 metros y el buen registro de 1.17 con finales de 11 segundos y cuatro quintos.

SILENCIO abonó 24 pesos a ganador y liquidó la apuesta Cinco y Seis que ahora tiene un pozo de 5 MILLONES DE PESOS.

Luego de esta victoria, sus responsables anunciaron la participación del colorado en la Polla de Potrillos, porque su campaña permite abrigar muchas esperanzas. En efecto, Silencio es ganador de 2 carreras, dos segundos y un tercero en las 5 ac-

tuaciones mencionadas. Procede del haras Curiche y es propiedad del stud "Norma".

OTONAL

El buen tercer lugar alcanzado por Otonal, hijo de Tussuk en la condición que comentamos, permite su actuación en la Polla de Potrillos. Así lo dio a conocer su entrenador Delfín Bernal, quien agregó que Elías Silva ya le entregó el compromiso correspondiente para ese evento.

Otonal ha disputado tres carreras y es ganador con un tercero y un cuarto lugares.

FRACUTRADO ESCOBAR

Con fractura en la tibia de su pierna izquierda resultó el jinete Oscar Escobar que conducía al caballo Venezolano en la primera carrera del Club Hípico. Antes, al darse la largada, se fue de punta de la yegua Marquesina y dio por tierra con su jinete

Pedro Vega, quien resultó con disyunción clavicular.

Ambas rodadas, según propias declaraciones de los afectados, fueron casuales. El acta de comisarios, aún dejando abierta la investigación, señala que "Oscar Escobar dio cuenta que su conducto resbaló y cayó a la altura de los 1.300 metros, esto es, ingresando a la variante".

VIAGO SERGIO VASQUEZ

Anoche viajó Estados Unidos el jinete Sergio Vásquez, quien lleva la grandiosa misión de conducir a Premio Nobel en el Clásico Mundial Arlington Million. Igualmente, viajó el criador Víctor Hirmas.

Antes de dejar el Club Hípico, Vásquez declaró que iba muy conscientizado de lo que tenía que realizar con el hijo de Balconaje y que el público chileno debe confiar en lo que ambos sean capaces de mostrar.

Siete ganadores en el Pollón de Oro

Siete tarjetas resultaron ganadoras del Pollón de Oro que se jugó en el Club Hípico. Cada una de ellas, que totalizaron solamente 11 puntos, cobraron \$ 2.570. Otros 31 alcanzaron 10 puntos y cobraron \$ 7.800 cada una.

Las ganadoras son las números 648.923 (Central), 681.078 (Central), 661.090 (Blanqueado), 767.113 (York), 151.782 (Cerro Navia).

Veintimilve (29) cartillas con terminación 161 cobraron \$ 40.800 y el pozo para la Terna y Tarjeta de la Suer-za de fin de mes, llega a \$ 221.873.

GRUPOS		
1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA
18	18	18
26	26	26
38	38	38
48	48	48
58	58	58
68	68	68
78	78	78
88	88	88
98	98	98
108	108	108
118	118	118
128	128	128
138	138	138

14º (14) Canopus 50 Jge. Caro	291	64,50
15º (6) Danksy 53 L. Muñoz	1172	16,00
Total: 26.806		
Ganada por 1, el 3º a 1-2 cpo el 5º a v.p. el 5º a 3-4 y el 6º a chaza. Tiempo: 0:59 25. Prep. Alfonso Rivas H. No corrieron: (1) Espín y (7) La Montura. Div. \$ 10,90; \$ 4,40; \$ 4,90 y \$ 7,90. Criador: Haras "Renacido".		

11º Carrera. - 1.000 Metros. Indice: 15 al 8.		
1º (5) MICHELOB 52, por Molino y		
Gudiada, del stud "Luis Giovanna".		
Jinete Gustavo Lizama	3797	5,10
2º (3) Controlada 54 L. Toro	2307	8,50
3º (15) Danton 49 P. Muñoz	867	22,50
4º (9) Fotóquesi 52 M. Cabrolier	2772	7,00
5º (1) Moira 51 J. Berrios	1808	10,80
6º (12) Cucayo 51 M. Alvarez	3022	6,50
7º (10) Sancionada 52 J. Espinoza	77	253,70
8º (13) Relativa 54 L. Cornejo	4763	4,10
9º (5) Relativa 54 L. Cornejo	2419	8,10
10º (7) Elogen 49 W. Lopez	1258	15,50
11º (16) Mia Claudia 49 E. Suárez	1442	13,50
12º (14) Quecheregas 50 P. Castillo	2205	8,90
13º (6) Balfa 53 N. Vargas	538	36,30
14º (11) Viñaracha 51 J. Muñoz	338	Descartada
15º (8) Cumbala 54 J. Duarte	632	30,90
16º (4) Que Seda 54 E. Silva	632	Corral Moira
17º (2) Dafne 51 J. Gómez	2205	
Total: 27.907.		
Ganada por 1,1-2, el 3º a 1-2 pezo, el 4º a 1-2 cpo el 5º a cbza y el 6º a nar. Tiempo: 0:59 3-5. Prep. Luis Santos. No corrió: Teléfono Girl. Div. \$ 10,10; \$ 3,30; \$ 3,10 y \$ 4,80. Primera válida apuesta Triple N° 2, el (8) Michelob, con 3.797 vales. Valor nominal \$ 510. Criador: Haras "La Isla".		

12º Carrera. - 1.400 Metros. Indice: 33 al 22.		
1º (8) RUPESTRE 52, por Rusky y		
Diosa Griega, del stud "Manumungo".		
Jinete Pablo Castillo	2.339	5,00
2º (1) Pantagruel 51 J. Berrios	1.944	6,00
3º (2) Zero 49 E. Suárez	1.860	6,30
4º (9) Tinglado 51 J. Romero	1.032	11,30
5º (10) Toquito 50 L. Cifuentes	2.706	4,20
6º (2) Encarte 51 E. Guzmán	857	13,60
7º (3) Expedio 51 L. Muñoz	1.281	9,10
8º (4) Maneadero 55 V. Barrera	3.228 Fav.	
9º (6) Manadero 55 V. Barrera	1.144	10,20
10º (7) Rumano 52 G. Sandoval	202	57,80
Total: 16.688		
Ganada por cbza, el 3º a 1 1/2, el 4º a 1-2 pezo el 5º a cbza y el 6º a chaza. Tiempo: 0:59 3-5. Prep. Pedro melero. No corrieron: (5) Hill Song y (11) Ruque. Div. \$ 5,00; \$ 2,80; \$ 2,40. Segunda válida apuesta Triple N° 2, el (8) Rupestre, con 294 vales. Valor nominal \$ 2.527. Criador: Haras "Euzkadi".		

13º Carrera. - 1.000 Metros. Indice: 23 al 15.		
1º (3) MALS 56, por Pufave y		
Malpensa, del stud "King".		
Jinete Emeterio Guzmán	4.501	3,70
2º (5) Trubilin 61 V. Barrera	3.141	5,30
3º (8) Irin 52 P. Castillo	4.127	4,00
4º (6) Tentador 53 M. Olgún	948	17,50
5º (12) Sabros 50 Jge. Caro	42.90	
6º (13) Fulgarante 49 W. López	520	31,80
7º (9) Bogatun 55 Fco. González	790	21,00
8º (11) Crucera 50 M. Cabrolier	2751	21,00
9º (9) Vintia Azul 52 G. Lizama	2803	5,70
10º (15) Turbulento 49 P. Muñoz	481	34,40
11º (4) Kelaflo 55 L. Cifuentes	2273	7,30
12º (7) Atlante Wind 52 J. Berrios	162	102,20
13º (10) Foscarito 51 J. Alarcón	680	24,30
14º (14) Ginelares 48 E. Suárez	2071	
Total: 23.633.		
Ganada por 1, el 3º a 1-4, el 4º a 1-2 cbza el 5º a 1-3-4, y el 6º a 1-2 cbza. Tiempo: 0:59. Prep. Luis Alvarez. No corrió: (2) Svenas. Div. \$ 1.062,20; \$ 1.40,1.30. Tercera válida apuesta Triple N° 2 A 1º lugar: (3) Maisa, con 72 vales. Div. \$ 8,510. A 2º lugar: (5) Tripli con 32 vales. Div. \$ 4,790 c-u. Tercera válida apuesta Triple N° 2 B: Exacta 22 boletas. Div. \$ 4,790 c-u. Inexacta 89 boletas div \$ 450 c-u. Criador: Haras "Santa Amalia".		

Resultados del Club Hípico

1ª Carrera. — 1.400

Jorge Vélez Avalos

Convicción de responder al desafío

Pocas fueron las manos que le ayudaron a iniciar la nueva ruta de Jorge Vélez en la hípica. Más bien, resultaron barreras que le impidieron caminar con paso firme los difíciles comienzos. Pero pese a todo había algo muy sólido en su interior que advirtió los escollos y se propuso a demostrar que su licencia no era obra de la casualidad sino del conocimiento en la materia.

Desde muy pequeño, Vélez se forjó un temperamento de lucha sin igual que lo fue autodefiniendo como un individuo hecho para los grandes desafíos. Por ello y mucho más, su última

Luego de su muerte la familia se despidió y la casa en que vivíamos fue rematada. Yo me fui a vivir donde una abuela y de allí empecé a ingenierías para sacar provecho de algunas de mis habilidades que aún estaban sin explotar. Quise desarrollar mi imaginación y moldear mi temperamento. Un día, a los quince años de edad, instalé una fábrica de cartuchos para pistolas que tuvo resonancia en el mercado. Qué feliz estaba al haberme ganado los primeros pesos y comprarme lo que quisiera e incluso darme el gusto de invitar a los amigos

fueron más frecuentes con una corte numerosa de amigos. Fui seleccionado chileno de cuartas especiales, categoría donde se juega de 18 a 22 años. Jugué en esa serie porque un dirigente, aprovechando mi físico, me hizo actuar con un carnet arreglado. Fui contratado por el Audax Italiano, pero a la larga se tenía que descubrir el fraude de mi pase. Gracias a mis antecedentes intachables, el contrato no me fue caducado, sino que me esperaron por dos años (castigo) para reintegrarme a sus filas, ya que no era más la culpa de la falsificación. Cuando pasó el tiempo, Daniel Chirinos ocu-

pe de Chirinos, hecho que produjo el quejibre. Me castigaron a perpetuidad, pero mis principios no claudicaron jamás...

Estaba herido pero con la conciencia limpia. Seguí en el deporte y realicé cursos de entrenadores y de árbitro profesional, que con orgullo pude decir recibí las mejores calificaciones, viéndome después de mi Domingo Massaro y Jaime Amor...

EMPLEADO BANCARIO

Vélez sabía que el fútbol era algo efímero y por ello que antes de su alejamiento de las canchas como jugador ya trabajaba en una entidad bancaria.

"Creo que sin dejar de lado el deporte tuve grandes satisfacciones dentro de la empresa, ya que entrené al equipo con el cual fuimos campeones. Además logramos similar realización con las divisiones inferiores del Audax, de cuyas divisiones salieron varios valores para el primer equipo, tales como 'Chocolito' Ramírez, Renca Vargas, Lespinace, Vial, Ramírez y otros. Con el equipo de revelaciones sucedió otro tanto porque, convencí en aquellos años al campeón chileno de los 100 metros planos, Teodoro Blaske para que se dedicara al fútbol, manifestándole que con sólo su velocidad llegaría muy lejos... Y así aconteció porque fue el goleador de Deportes Temuco.

Mi dedicación al deporte fue al margen de mi carrera bancaria en la que logré el máximo escalafón de Gerente, con lo cual caballo con una renta que me permitió tranquilidad."

UN ANGEL PERMANENTE

En todas las actividades que ha



DICHOZO. - Junto a los caballos Vélez es un ser realizado completamente. Vibra con la profesión y se entrega de lleno.

□ Su creencia de salir adelante en su nueva profesión fue mayor que las barreras encontradas en el camino. El tiempo ha dado la razón a este entusiasta propietario que logró su patente de preparador con el más alto rendimiento

etapa representó un mero hecho trivial del cual estaba acostumbrado ya que sabía las reacciones de sus semejantes.

Hoy ese cúmulo de experiencia en la vida está dejando en manifiesto que puede rendir más de lo que sus detractores pensaron de él. Todos sus pupilos, que son pocos, han estado cruzando la meta, avalando que su preparador cuenta con la eficiencia necesaria para desempeñarse en la profesión.

Tranquilo y esperanzado que la fortuna le seguiría sonriendo, Jorge Vélez trabaja con la alegría de sentirse plenamente realizado en su nueva labor. Los comentarios han quedado atrás y varios ya le han reconocido que su política está dando óptimos dividendos. El, por su parte, sabía que tarde o temprano la verdad saldría a flote o lentamente todo iría variando en su favor... En el hermoso corral que está situado frente al Hipódromo Chile, Vélez habla de lo que ha significado para él su presencia en el turf como preparador. Locuaz, punzante, inteligente y divertido en su relato, nuestro entrevistado se traslada en la máquina del tiempo y, en un diálogo de interés, se refiere a su vida.

BUSCANDO SU PROPIO DESTINO

Sus ancestros provienen de la alta sociedad de San Felipe, donde alcanzó a disfrutar muy poco de las granjerías de niño. A los 10 meses de haber nacido ya había perdido a su padre y antes de los diez años de edad, a su adorada madre. La vida no le sonrió, porque desde muy pequeño se las tuvo que batir con la vida palmo a palmo para subsistir.

"Mi madre, Emma Avalos Martínez, traslaviña, pese a estar emparentada con el ex presidente de la República, Germán Riesco, no quiso aceptar ningún tipo de ayuda y afrontó ella sola el tremendo peso que significaba levantar a una familia de siete hijos. Una mujer realmente admirable. Bella y muy pretendida por muchos cuando envió, jamás quiso un padrastro en la casa..."

a las mejores pastelerías de la capital..."

EL FUTBOLISTA

A los catorce años de edad Vélez había tomado por primera vez una pelota de fútbol. La pasión fue tan grande que otra de sus facetas no formó salió a flote para transformarse en un exímio jugador.

"A los quince años estaba en la primera división ganando una plata que nunca antes había soñado. Por supuesto que las visitas a las pastelerías

pabía mi puesto y como era uno de los buenos arqueros del momento, me cedieron a préstamo a Wanderers. Despues reforzó a la "U" en una gira por Argentina, Brasil y Uruguay, para posteriormente volver a la tienda de los "tanos", pero Palestino se había interesado en mí, situación que la entidad verde impidió, porque me tasó en un alto precio que imposibilitó al club tricolor mi compra. Yo di mi ultimátum que si no me cedían, no jugaba nunca más como profesional... Y lo hice, ya que ellos vendieron al tercer arquero, dejándome de suplen-

mi dedicación al deporte fue al margen de mi carrera bancaria en la que logré el máximo escalafón de Gerente, con lo cual caballo con una renta que me permitió tranquilidad."

UN ANGEL PERMANENTE

En todas las actividades que ha



PRECISO. - Las indicaciones son el resultado de un largo análisis acerca de las posibilidades de triunfo del animal. El cumplimiento de ellas conlleva indudablemente al mejor desempeño del caballo.

Resultados del Sporting Club

1 ^o CARRERA. — 1.400 Mts. Indice: 4 al 1	
1 ^o (8) PLUTO 54 kilos por Parbury y Prestancia del Sr. Humberto Garretón S.	Bol Pag
Jinete: Omar Silva	751 10,20
2 ^o (3) Difundido 55 M. Aranda	1,668 4,60
3 ^o (11) Colora 52 M. Pardo	98 78,20
4 ^o (6) Pardo Pet 55 J. Herrera	1,423 7,90
5 ^o (12) Chilpaco 52 B. Durán	605 11,00
6 ^o (7) Monito 55 G. Pardo	616 11,70
7 ^o (13) Imitada 52 F. Carvajal	215 35,60
8 ^o (9) Canciller 53 V. Vásquez	1,097 7,00
9 ^o (4) Mimoso 55 L. Valencia	1,675 4,60
10 ^o (2) Pokara 52 A. Muñoz	530 14,50
11 ^o (14) Tehura 52 P. Durán	115 66,70
12 ^o (10) Bilanzoni 52 M. Fuentes	1,064 7,20
13 ^o (7) Rember 55 F. López	924 7,90
Total boletos	10,951
Ganada por pescuzzo, el 3 ^o a 1 1/4 cuerpos y el 4 ^o a 2 cuerpos. Tpo. 1:26. 3/5. Preparador: Humberto Garretón No corrió (1) Abdullah DIV: \$ 10,20 \$ 3,80 y 2,90.	

2 ^o Carrera. 1.400 Mts. Condicional	
1 ^o (9) RAYO NEGRO 49 kilos por Basel y Zarella del Stud "Brownell"	Bol Pag
Jinete: Max Rojas	363 21,90
2 ^o (2) Atajada 56 M. Aranda	402 19,80
3 ^o (5) Tilladora 51 J. González	45 176,80
4 ^o (3) Sony Liston 57 V. Cáceres	1,899 4,20
5 ^o (12) Chica Viva 50 O. Silva	1,902 4,20
6 ^o (6) Aguardal 52 V. Vásquez	390 20,40
7 ^o (10) Sibúto 52 F. López	2,539 3,80
8 ^o (8) Palermino 53 A. Muñoz	1,131 7,00
Total boletos	11,363
Ganada por 1/2 cuerpo el 3 ^o a 1 cuerpo y el 4 ^o a 1 1/4 cuerpos. Tpo. 1:26. 3/5. Preparador: Raul Serrano — Corrieron todos— DIV: \$ 21,90 \$ 8,70 y \$ 9,10	

3 ^o Carrera 1.300 mts. Condicional	
1 ^o (14) TATA ROJO 54 por 5T. Rojo y Huallata del Sr. Delfín López M.	Bol Pag
Jinete: Juan Navarrete	360 27,20
2 ^o (1) Cardizal 55 V. Cáceres	620 15,40
3 ^o (8) Monsanto 55 A. Jallí	1,858 5,30
4 ^o (10) Pervoso 55 J. Maira	315 31,10
5 ^o (12) Propagado 55 L. Valencia	2,933 25,60
6 ^o (5) Ingenio 55 J. Herrera	480 20,40
7 ^o (7) Merry Color 53 M. Aranda	382 217,50
8 ^o (15) Liguad 55 J. González	45 217,50
9 ^o (12) Puamo 51 M. Rojas	90 108,70
10 ^o (16) Cone 53 J. Hernández	40 244,70
Total 13,987	
Ganada por 1/2 cpo. el 3 ^o a 1 cpo y el 4 ^o a 1 1/2 cpos. Tpo. 1:19 3/5 Prep. Cristián López No corrieron (2) Consternado (3) Dialectico y (9) Paillen DIV: \$ 27,20, 10,70, 6,20	

4 ^o Carrera 1.400 mts. Indice 35 al 17	
1 ^o (3) YAPOK 50 por P. Ases y Yovanka del Stud "Felicidad"	Bol Pag
Jinete: Raúl Durán	658 17,00
2 ^o (11) Tempest 51 J. Monardes	1,817 6,90
3 ^o (7) Pullazo 54 J. Herrera	3,201 3,50
4 ^o (12) Lubacán 48 M. Aranda	Corral con Tempest
5 ^o (4) Media Luz 59 R. Herrera	1,200 4,70
6 ^o (9) Stradivarius 53 F. Carvajal	279 48,80
7 ^o (1) Bovante 63 L. Valencia	1,395 8,08
8 ^o (2) Delos 59 G. Pardo	Corral con Yapok
9 ^o (8) Mere Nostrum 57 J. Maira	1,958 5,70
10 ^o (13) Polifilia 49 O. Silva	4,565 2,40
11 ^o (10) Te Salvavte 53 L. Navarro	Descartado
12 ^o (13) Panamaco 55 S. Azcar	Corral con Media Luz
13 ^o (6) Scotland 59 F. Araneda	Corral con Pullazo
Total 15,453	
Ganada por 1 3/4 cpos. el 3 ^o a 1 1/2 cpos. y el 4 ^o a 1 1/2 cpo. Tpo. 1:25. 4/5 Prep. Gustavo Pombo. No corrió (14) S. Roja DIV: \$ 17,00 \$ 9,20, 4,80	

5 ^o Carrera 1.300 mts. Condicional	
1 ^o (2) BONIPERTI 55 por Straight Die y Jactancia del Stud "Don Aurelio"	Bol Pag
Jinete: Antuan Jallí	5,304 2,70
2 ^o (9) Olivillo 55 O. Silva	727 8,20
3 ^o (5) Line Man 55 S. Azcar	1,793 7,90
4 ^o (11) Pimiento 55 J. Herrera	702 7,90
5 ^o (4) Fomentada 55 V. Cáceres	1,934 7,30
6 ^o (12) Machetado 55 L. Valencia	616 23,10
7 ^o (3) Calumnero 53 M. Aranda	4,044 3,50
8 ^o (1) Black Jack 54 F. López	245 58,00
9 ^{o</sup}	

Gráficas hípicas sabatinas

(POR HELMUT ROSAS)



JUAN HERRERA debió bregar duramente punto a su conductor al Valorem para que no se cayera hacia los palos. Al final la experiencia del látigo internacional pudo más que el animal.



JUSTA VENCEDORA.- BARCA INDIA recibe el reconocimiento de su triunfo en el Tanteteo de Potrancas junto a Claudio Leighton. La pupila de Angel Quiroz evidenció una fulminante atropellada.



PRUEBA DE FONDO.- En la primera pasada por la meta apreciamos a Millauquén en el liderazgo, seguido por Platón y Don Masa. Al final el pensionista Juan B. Castro ganará por cinco cuerpos y con dividendo de \$ 14.40.



AD VALOREM.- En gran atropellada galopó la tierra derecha para imponerse en los 1.400 metros con algunos cambios de linea que el jinete Juan Herrera trató de evitar de todas formas.



Angel Quiroz

"La inscribí con las grandes porque sabía que respondería"

No habían palabras en Angel Quiroz para definir el logro de su pupila BARCA INDIA en el Tanteteo de Potrancas, realizado el sábado en el Hipódromo Chile. Impregnado por la emoción, el preparador sólo atinaba a dar las gracias a los colegas y amigos que se le acercaron para congratularlo. Días antes del singular pleito nos había confidenciado que su potranca había trabajado como para asegurar un buen lugar entre las que componían el lote clasíquero y que le tenía bastante fe porque el jinete era de su mayor confianza.

Más calmado, luego de la premiación, el trainer palmeño respondió a las inquietudes:

NO FUE SORPRESA

Ante la consulta de que si el resultado era sorpresivo, Quiroz señaló: "En ningún momento creí que su brillante triunfo haya sido una sorpresa. La potranca venía muy bien preparada y sus trabajos me decían que estaría entre las primeras. Recuerde que en su penúltima carrera llegó tercera, luego de sortear numerosos contratiempos.

La inscribió contra las grandes hembras de la generación porque tenía una fe muy marcada en que respondería siempre y cuando se le presentara la carrera.

VENIR DE ATRAS

"Mis instrucciones fueron que corriera de atrás, porque no deseaba que se entreverara con las punteras, ya que su modalidad siempre había sido esa. Le agregué que a partir de los 800 metros fuera ganando terreno a poco y que al final hiciera correr a todo lo que diera. Los planes iban dirigidos de esa manera ya que los finales de la vegua habían resultado formidables y lo lógico era que le sacáramos provecho a su atropellada."

GRITE COMO LOCO

Tuve que estar junto a la potranca en el púlpito y cuando escuché por los altavoces que Barca India tomaba la delantera grité como loco, a pesar de no ver absolutamente nada por la inmensa niebla que existía en el lugar. Para mí esto significa un regalo del cielo, ya que dejó a mi pupila como una de las favoritas para las siguientes presentaciones clásicas que se avecinan."

SOCIEDAD DE CRIADORES

Tengo muchos deseos de estar presente en ese importante clásico, ya que mi potranca es realmente buena y si antes no lo demostró fue a causa de que no se le habían presentado las carreras. Desde un comienzo se vio muy buena, porque debutó ganando por holgada diferencia.

Estoy realmente ilusionado con ella y creo que podría ser la revelación entre las tres primeras, igual como lo fue Monico mientras estuvo en Chile.

La gran diferencia entre ambos fue que el segundo debutó tardíamente, mientras que esta ha proyectado su calidad desde su inicio.

— ¿La cambiaria de pista en busca de nuevos premios, luego del Sociedad de Criadores?

"Mire, para ello falta aún mucho tiempo y creo que lo más lógico es vivir el momento. Hay bastantes planes con la potranca porque de seguro que dará para largo, según lo ha demostrado en sus presentaciones. Primero explotaremos todos los premios para su edad en la arena y después veremos qué se hace", concluyó diciendo.

JUAN BAUTISTA CASTRO: "LA PARTIDA LA PERJUDICO"

El preparador Juan Bautista Castro tuvo serios problemas el día anterior al compromiso clásico de su pensionista MARÍSIMA, ya que sufrió un leve accidente cuando galopaba. Las dudas de presentarla o no eran muchas, pero al fin se optó por dejarla competir dada a que respondió favorablemente al tratamiento de emergencia que se le hizo. Acerca de la carrera señaló:

"Estuvimos preocupados, pero nos dimos cuenta que era algo superfluo, así que la presentamos con toda la confianza. Su principal problema fue sin lugar a dudas la partida. Hubo algunos problemas en el sorteo que no me dejaron muy conforme, porque esa salida no le correspondía a mi pensionista.

Pese a todos estos problemas, la



PLANES.- Para Angel Quiroz el triunfo de "Barca India" no fue sorpresivo ya que venía avalada de grandes tiempos. El trainer la inscribió para el Clásico Sociedad de Criadores.

veguia respondió como siempre lo ha hecho. Acerca de la ganadora, creo que fue algo que nadie lo esperaba aunque no la desestimo en lo absoluto, porque venía de hacer buenas carreras. La rival de mayor seriedad era Milwaukee, que esta vez no pudo responder a sus tremendas condiciones.

Yo quedé sumamente conforme y feliz y sé que Marisma será una de las grandes exponentes en la distancia palmeña. El sábado sólo vino a ratificarnos su capacidad para ello."

— ¿Próximos compromisos?

"Al Sociedad de Criadores no iremos, porque esta potranca no fue paseada por el martillo. De todas formas veremos si se presenta alguna carrera de 1.900 donde estaremos presentes. En el caso que no tuviera ninguna prueba la cambiariamos de pista, con la certeza de que respondería de la misma forma en que lo ha venido haciendo en el Hipódromo Chile.

Respecto a sus similares del césped

puedo decir que está entre las tres primeras, por eso que no me afilé en llevarla para allá. Marisma tiene antecedentes sanguíneos que me hacen asegurar que se ambientará en buena forma."

SÉRGIO VERA: "EL GOLPE INFLUYO"

Tenía muchas ganas de vencer, pero antes de la carrera pensó que incluso por el golpe recibido en los galopos Marisma no podría incluso llegar entre las cinco primeras.

"No es que no le tuviera fe, por el contrario, se que es una grandiosa vegua, pero un accidente antes de la prueba es como para preocuparse. Por lo que hizo en esta ocasión, puedo decir que tengo vegua para mucho tiempo. Así y todo hizo una muy buena presentación que dejó conforme a todos. Corrió de atrás y llegó corriendo fuerte."

Barca India corrió sin ningún tipo de problemas y la dejaron arremeter con suma facilidad en los metros finales. Nadie la cuidó porque todos venían tras la favorita Milwaukee. Marisma con toda su potencialidad, Barca India no la gana en ningún momento.

La partida fue la que me provocó esta segunda posición. Por la forma de enfrentar el terreno mi conducción debería haber ganado."

JUAN BERRIOS: "TUVE MALA SUERTE"

Juan Berrios, jinete de Dolfina, tuvo una gran presentación, ya que la potranca de Julio Castro Ruiz no había mostrado su calidad y al parecer, con el cambio de jinete, pudo conquistar una muy buena tercera ubicación. El jockey dijo al respecto:

"Esta vegua es muy buena y si no me toca tanta mala fortuna en la partida creo que hasta podríamos haber disputado el primer lugar a la ganadora. Cuando se abrieron las puertas salió ganado a tres, por lo que debí mover fuertemente a Dolfina para que ganara algunos lugares y se aproximara con posibilidades. En la curva me puse quinto y luego alcancé a estar entre las tres primeras. De ahí en adelante la potranca sólo mantuvo el mismo tren porque se había agotado en los metros anteriores. De todas formas quedé muy contento con la carrera", concluyó diciendo el jockey.

Jinete antofagastino acusado de soborno

ANTOFAGASTA (Atio Gálvez).— El directorio del Club Hípico de esta ciudad determinó en sesión extraordinaria suspender al jinete Juan Plaza, de vasta trayectoria profesional en el Hipódromo "Isidoro Bosch", de La Chimbilla, y en los de Salta, Tucumán, Argentina. Plaza fue acusado de tentativa de soborno. De haberse concretado, ésta habría afectado al final sangre "Moustaki", gran favorito y vencedor en la última carrera local, disputada el domingo 16 del presente.

LA ACUSACIÓN

Finalizada la carrera, el jinete de "Moustaki", León Pastén, formalizó la acusación ante el propietario del Stud San Francisco, Mario Vásquez, comerciante de La Serena. Vásquez, quien también es dueño del caballo "Impio", informó al directorio del Club Hípico. Se supo que el jinete Plaza fue comisionado por otros

dueños de caballos de carrera para sobornar a León Pastén. En esta prueba, Moustaki tenía cuatro vales de un total de 5 en la final de la Triple C. El otro vale lo tenía "El Puquén", de Moisés González. Moustaki abonó un dividendo de 10 mil 150 pesos por cada vale. "El Puquén", que llegó segundo, repartió 10 mil 150 pesos a plácet, pero, de haberse concretado el soborno, habría pagado 40 mil 600 pesos a ganador en la apuesta.

El directorio del C.H.A. anunció una exhaustiva investigación, para aplicar las más severas sanciones a quienes resulten involucrados.

La gerencia del Club Hípico local ofició a la junta de comisarios señalando que Juan Plaza ha sido suspendido provisoriamente.

Plaza había contratado para ayer las montas del favorito "Buin", "Defensivo", "Salin" y "Kabul".



ALZA PRIMA (centro de la foto) obtiene su primer triunfo Condicionado 1.000 metros contra Roberto Herrera. La pupila de Otero Martínez se distinguió por un cuerpo y tres cuartos.

DELITO (por el centro) se impone respondiendo al amplio favoritismo del aficionado. Sergio Añor, estuvo en el lomo del pensionista de Hernán Miranda, que llegó con media cabeza de diferencia sobre Merry (por la izquierda).

DELITO (por el centro) se impone respondiendo al amplio favoritismo del aficionado. Sergio Añor, estuvo en el lomo del pensionista de Hernán Miranda, que llegó con media cabeza de diferencia sobre Merry (por la izquierda).





27 CAVEM
IRARRAZVAL 1221
FONO 491728-749425

AUTOS USADOS

M.G. 1.300, 1973, \$ 122.000.-
TOYOTA CORONA HARDTOP, 1979, \$ 385.000.-
MAX CUORE, 1980, \$ 175.000.-
RENOLETA, 1971, \$ 110.000.-
DODGE GALANT SEDAN 4 PUERTAS, 1977, \$ 375.000.-
FIAT 600, 1977, \$ 152.000.-
VOLKSWAGEN MOTOR 1.500, 1966, \$ 158.000.-
CITROEN VISA, 1980, \$ 240.000.-
AMI 8, 1977, \$ 148.000.-



DAIHATSU UNICA MARCA QUE OTORGAR GARANTIA DE 20.000 KILOMETROS PARA TODOS SUS VEHICULOS.
CHARADE G-20 850, 1981, \$ 279.900.
CUORE 1981 \$ 214.460.
CAMIONES DELTA 3. TONELADAS PETROLERO, 1981 \$ 643.110.
FURGON CERRADO 1981 \$ 233.610.
FURGON WIDE VAN (CON VENTANAS), 1981 \$ 237.510.
CHARMANT SEDAN 1.600 1981 \$ 413.010.
CHARMANT STATION 1.600 1981 \$ 428.610.

LOS FURGONES SE ENTREGAN INSCRITOS EN EL CONSERVADOR Y CON ESTANQUE LLENO.

AUTOS NUEVOS 1981

HONDA ACCORD, \$ 514.800
CAMIIONETAS DATSUN KING-CAB, \$ 486.000

DATSUN NUEVOS TODOS LOS MODELOS

CREDITO EN U.S.\$ 1.95% INTERES.

CUOTAS FIJAS 3.19% INTERES.

ENTREGA INMEDIATA 48 MESES SIN PIE.



17 CAVEM
PORTUGAL 306
FONOS: 223824
220795-225760

Concesionario FIAT
AUTOS NUEVOS

FIAT 147 850
FIAT 147 GL
FIAT SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 GM
FIAT 132 CA

AUTOS USADOS

RECIBIMOS AUTOS EN PARTE DE PAGO.

ATENCION DIA SA BADO



109 CAVEM
SMAC

COSTANERA 2887
VITACURA 2890
FONO: 284293 EDIFICIO LA PORTADA DE VITACURA

TODOS LOS MODELOS NUEVOS 1981 ENTREGA INMEDIATA



120 A 4 PUERTAS \$ 428.610

150 Y 4 PUERTAS \$ 440.310

150 Y STATION WAGON \$ 467.610

160 J 4 PUERTAS \$ 479.310

180 B 4 PUERTAS \$ 545.220

180 B STATION WAGON \$ 576.420

180 B COUPE SSS \$ 595.920

200 L LAUREL \$ 662.220

CAMIONETA 1.600 \$ 402.480

CAMIONETA KING CAB \$ 498.810

LARGO CREDITO DIRECTO SIN AVAL PESOS FIJOS 3.10%.

DOLARES 1.95%.



146 CAVEM
CITROSERVI
LIRA 961
FONOS
224175-221099

AUTOS NUEVOS 1981

CITROEN VISA \$ 275.500.
2 CV 6 \$ 204.750
G.S.A. \$ 444.600
CX \$ 718.575

CREDITO HASTA 48 MESES. SIN PIE. FINANCIA BANCO SANTIAGO

ROJAS Y RUIZ TAGLE

SOLCIA

ELIODORO YANEZ 947

6 CAVEM
ELIODORO YANEZ 947
FONOS: 251402-239850

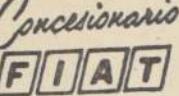
MAZDA SOLCIA TODOS LOS MODELOS. ENTREGA INMEDIATA.
FORD CORCEL SOLCIA. ENTREGA INMEDIATA.



55 CAVEM
FIAT

BILBAO 1429-FONOS: 231079-748799

ENTREGA INMEDIATA



ENTREGA INMEDIATA

FIAT 147, 850
FIAT 147, G.L.
FIAT 147, G.L.S.
FIAT 147 SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 CAMBIO AUTOMATICO
FIAT 132 CAMBIO MECANICO
FIAT FIORINO

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 60 MESES



TOBALABA 1683

FONO: 259131

127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981.

LINEA CITROEN.

G.S.A. \$ 448.500
VISA II, \$ 279.630
CITROEN L.N.A., \$ 272.610.

DESCUENTO IVA. 2 C.V. - 6, \$ 208.650

LINEA MITSUBISHI, TODOS LOS MODELOS.

AUTOMOVIL PONY SEDAN, \$ 351.000
AUTOMOVIL PONY SEDAN PINTADO DE TAXI, \$ 351.000
FURGON L. 100 CON VENTANAS, \$ 235.950

L. 100 PANEL, \$ 231.270

L. 100 PICK UP \$ 206.310

LINEA VOLKSWAGEN.

ESCARABAJO 1.300, \$ 272.610

LINEA CHEVETTE

CHEVETTE 2 PUERTAS, \$ 348.000

CHEVETTE 4 PUERTAS, \$ 372.450

AUTOS USADOS

SUZUKI CERVO FLAMANTE, 1980, \$ 195.000

PEUGEOT 504 FLAMANTE, 1977, \$ 360.000

MAZDA 323, 1977, \$ 280.000

SUBARU REX 600, 1981, \$ 165.000

CITROEN A K 6, 1974, \$ 88.000

FIAT 125 FAMILIAR, 1979, \$ 285.000

ZASTAVA FURGON CON VENTANAS Y ASIENTOS 1980, \$ 220.000

PEUGEOT 404, 1972, \$ 215.000

CREDITO BANCA

ARIO HASTA 60 MESES SIN PIE.

NOSOTROS GESTIONAMOS SU CREDITO

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA



139 CAVEM

IRARRAZVAL 4957

FONO 265289

PLAN DE VENTA VEHICULOS DAIHATSU SIN PIE

LICHT BUS
\$ 916.110.-
36 CUOTAS DE US\$ 1.025.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 39.400.-

CAMION DELTA
\$ 643.110.-
36 MESES US\$ 720.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 27.650.-

STATION WAGON
1.600 \$ 428.610.-
36 MESES US\$ 490.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 18.420.-

SEDAN CHARMANT
1.600 \$ 413.010.-

36 MESES US\$ 465.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 17.780.-

CHARADE RUNABOUT \$ 295.950.-
36 MESES US\$ 340.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 12.750.-

CHARADE G-20
\$ 279.900.-
36 MESES US\$ 320.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 12.050.-

JEEP L.F. 20 V.
\$ 409.110.-
36 MESES US\$ 460.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 17.600.-

WIDW VAN HACH ROOF \$ 249.910.-
36 MESES US\$ 280.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 10.720.-

WIDE VAN
\$ 237.510.-
36 MESES US\$ 270.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 10.220.-

WIDE FURGON
\$ 233.610.-
36 MESES US\$ 265.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 10.050.-

CUORE \$ 214.460.-
36 MESES US\$ 245.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 9.250.-

WIDE PICK - UP
\$ 212.550.-
36 MESES US\$ 240.-
60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 9.150.-

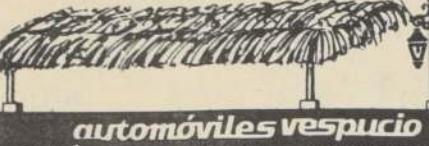
LINEA BLANCA ELECTRONICA T.V.
ELECTRODOMESTICO BICICLETAS SIN PIE 24 MESES CREDITO BANCARIO

LINEA BLANCA ELECTRONICA T.V.
ELECTRODOMESTICO BICICLETAS SIN PIE 24 MESES CREDITO BANCARIO

CREDITO BANCA
ARIO HASTA 60 MESES SIN PIE.

NOSOTROS GESTIONAMOS SU CREDITO

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA



automóviles vespucio

JOSÉ ASTORQUIZA F.

BILBAO: 5655 ESO. AMERICO VESPUCIO

FONOS: 2275085-2272032

15-C CAVEM

Tattersall Automotriz Ltda.

AV. LAS CONDES N° 10033

FONO 472548

DATSON

46 CAVEM
BILBAO 5655 ESQ.
AMERICO VESPUCIO TELE-

FONOS 2275085-2272032

AUSTIN MINI 1970 \$ 85.000.-
1979 \$ 180.000.-

CHEVROLET CHE-

VEtte 2 PUERTAS \$ 260.000.-

CHEVROLET BLA-

ZER 1971 \$ 491.010.-

120 A. SEDAN \$ 411.840.-

120 Y. FURGON \$ 443.040.-

150 Y. SEDAN \$ 440.310.-

150 Y. STATION \$ 467.610.-

</

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARÁN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Su cónyuge o socios estarán inclinados a sentir que la relación con Ud. da más sacrificios que satisfacciones; a pesar de ello, la administración de fondos comunes está propiciada. Bienestar anímico por viajes largos, contactos con personas distantes y por conversaciones de elevado contenido intelectual.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Defienda lo que tiene y no se arriesgue en proyectos económicos inseguros. Evite conversar sobre los planes creativos que pueden ser copiados. Sorpresas agradables en viajes cortos o relaciones con parentes cercanos y vecinos. Quite los motivos que permitan a enemistades declaradas lograr ventajas sobre Ud.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

A las amistades íntimas no les gustará que manifieste desprecio por sus opiniones. Excelente para invertir en valores capitalizables y gestionar herencias. Suerre en actividades con público. Tendencia a prometer cosas que ignora si podrá cumplir. Las indecisiones no beneficiarán sus gestiones económicas.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Las condiciones hogareñas probarán su talento para armonizar intereses dispares. Los acercamientos románticos o trato con hijos no colmarán sus expectativas. Más éxito en finanzas que dependan de su esfuerzo y capital individuales. El trato con amistades circunstanciales involucrará la aceptación de algunos riesgos.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Los trabajos creativos se beneficiarán con la aplicación de mayores esfuerzos. Exito en viajes, estudios, planificación y comunicaciones. Alegrias por el vencimiento de objetivos pequeños que le acercan a sus metas de largo plazo. Agradecimientos por favor casuales o intencionales en el trato con parentes.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Termino los trabajos de utilidad inmediata que tienen pendientes para aprovechar las futuras oportunidades. Incertidumbres por problemas de carácter privado. El apoyo de las personas influyentes será más anímico que concreto. Alegrias en las reuniones con amistades íntimas. Conviene renovar los métodos que le traen dinero.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Indecisiones que perturban sus actividades con público o auditórios. Tentación de romances ilícitos en el transcurso del día. Fortuna en viajes largos, contacto con personas distantes o asuntos relacionados con el exterior. Bueno para actividades alejadas de la gente e investigaciones secretas. Cuide su dinero.



ESCORPIÓN

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Bienestar anímico por tareas aisladas. Exito en el cultivo de habilidades sencillas. Trate de comprender las causas y posibles consecuencias de las actitudes de parentes cercanos y vecinos. Inclinaciones depresivas afectarán a su cónyuge o socios. Es más conveniente perseverar en los afectos que ya tiene.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Satisfacciones por trabajos creativos hechos en el pasado. Fracaso en las actividades con público si se atribuye derechos que no le corresponden. Cordialidad en acercamientos románticos. Sacrifice el deseo de satisfacciones inmediatas para estar en condiciones de lograr objetivos más trascendentes.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 13 de Enero

La inspiración le acompañará en las actividades con público. Sorpresas agradables en viajes grandes, actividades culturales o contactos con personas distantes. No permita que un problema afectivo le obligue a descuidar sus deberes. Tentación de amor ilícito en viajes cortos o trato con alguien que vive cerca.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Las amistades circunstanciales y personas influyentes apoyarán los nuevos proyectos. Favorables para establecer relaciones con gente ubicada en primeros planos. Más éxito en negocios individuales. Más erotismo que verdaderos sentimientos en los encuentros románticos. Problemas con sirvientes o subordinados.



PISCIS

19 de Febrero al 28 de Marzo

Bienestar anímico en el hogar. Armonía en romances o trato con los hijos. Evite las indecisiones en torno de los trabajos creativos. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. No hable sobre proyectos de corto plazo que pueden ser copiados.



La muerte de Glauber Rocha sorprende al cine brasileño

El director era cofundador del "Cinema Novo", corriente artística del cine moderno

RIO DE JANEIRO.—La muerte de Glauber Rocha, un genio contradictorio según sus analistas, tomó de sorpresa a los cineastas e intelectuales de Brasil.

El cofundador del "cinema novo" brasileño era tratado de bronco-neumonía en un hospital de Lisboa cuando, sorpresivamente en compañía de su esposa Paula Gaetan y de dos hijos, llegó a Rio de Janeiro y fue internado de urgencia en un hospital especializado en problemas respiratorios y recuperación de toxicómanos.

Todo el ambiente cinematográfico, directores, productores, actores, técnicos, sufrió el impacto de la inesperada noticia del fallecimiento, y el propio director del organismo oficial para la cinematografía, Celso Amorim, dijo a la prensa que se trataba de "la pérdida del mayor genio del cine aparecido en esta parte del mundo".

Admirado, temido, envidiado, odiado o amado, el temperamental Glauber Rocha fue sin duda una de las figuras más importantes del cine brasileño en su historia, y su "Dios y el Diablo en la Tierra del Sol" (1964) ya llegaba a la plenitud de su capacidad creativa.

Después del movimiento militar que derribó a Joao Goulart (1964) Glauber continuó filmando en Brasil, pero poco después se alejó para una

gira por el exterior, que abarcó países de África y España, para retornar al Brasil en los últimos años, donde realizó "La Edad de la Tierra", exhibido en Venecia, película que no fue bien recibida por el público y la crítica y donde el creador se muestra un poco más desesperanzado que en sus combinatorias películas anteriores.

NUEVO ESTILO PERSONAL

Después del neorrealismo italiano, de la "Nueva Ola" francesa y del "Nuevo Cine" en España, Inglaterra, Argentina y otros países, Rocha lanzó en Brasil la "Estética del Hambre", compendio en un cine combativo, irreverente, teatral, poético, alegórico, barroco y exaltado.

A la par que director y argumentista, creador cinematográfico, tenía realizada una obra poética y como teórico del cine, siendo su último libro "La Revolución del Cinema Novo", en que utiliza una curiosa y personal ortografía, que recupera para el idioma portugués la "Y" griega, utiliza la "K" en lugar de "C" y otras variantes, y en que da vivencialmente los grandes momentos del nuevo cine brasileño.

Glauber Rocha nació el 14 de marzo de 1938 en Vitoria da Conquista, estado de Bahía, y fue autor de cuentos, poemas e hizo periodismo.

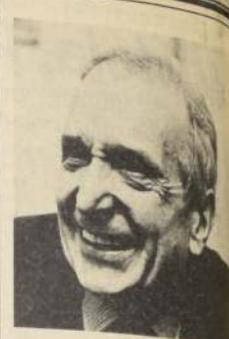
Si su primer largometraje fue "Baravento" (1961), grito de revuelta contra la explotación de los pescadores, y en que mezclaba mitos afrobrasileños.

La película es la historia de un vaquero que sufre injusticias y que, en legítima defensa, se torna profugo y después "Cangaceiro", especie de bandido vengador.

En "El rey en Trance" (1967) su tema es ciudadano inmerso en la convulsión Latinoamérica, con sus demagogos, guerrillas, revoluciones y golpes. Conserva siempre su estilo nervioso, dislocado y gritante.

Si en esa película pareció inseguro, en su película siguiente "Dios y el Diablo en la Tierra del Sol" (1964) ya llegaba a la plenitud de su capacidad creativa.

Con "El Dragón de la Maldad contra el Santo Guerrero" (1969), que se exhibió con el nombre de "Antonio Das Mortes", obtuvo el título de mejor director en el Festival de Cannes, aparte de otros premios internacionales.



PEDRO MOTHEIRU

En Sala Isidora Zegers
Analizan creatividad en el campo teatral

Mañana a las 19 horas, en la Sala Isidora Zegers, el profesor Pedro Motheiru, Premio Nacional de Artes 1978, expondrá los problemas creativos de la obra teatral, como parte del curso "Interrelaciones de las Artes", organizado por el Departamento de Artes de la Universidad de Chile.

Prosiguiendo con este curso, martes 1 de septiembre, a las 19 horas, se contará con la participación del compositor Juan Amenabar, profesor de Música Experimental de la carrera de Composición, de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, que demostrará en forma teatralizada "El proceso de génesis de una obra musical para Cine", desde el momento mismo en que fue nacida.

En África hizo "El León de Siete Cabezas" (1970) y en España "Las Cabezas Cortadas" (mismo año), además de diversos cortometrajes, hasta llegar a "La Edad de la Tierra", película de 2 horas, alucinada simbólica, tropical, salvaje y desesperada. (ANS-SA).

Con grabaciones en Cinta Magnética, instrumentos musicales y la ejecución del documental "El Anhelo" con música de Juan Amenabar, ilustrarán en forma viva y dinámica como con escasos medios se puede lograr un buen producto artístico.

El martes 8, siempre a las 19 horas, el coreógrafo y profesor de danza del Ballet Nacional, Fernando Beltrán, acompañado de la directora de la Escuela de Danza de la Universidad de Chile, Eliby Gómez, dará a conocer la sala de ensayo del Ballet, donde creó su coreografía "concierto" basada en una composición musical de Bach, que fue estrenada en 1979.

El martes 15, a las 19 horas, el profesor Luis Caceres, académico de la Facultad de Artes y del Instituto de Estética de la Universidad Católica, abordará el tema, "Relaciones y diferencias entre la imagen cinematográfica, la imagen literaria y la plástica", ilustrando su exposición con proyecciones de los filmes "Nora", basado en la obra teatral de Ibsen, "Nora o La Casa de Muñecas", del realizador Fasbinder y la película de Remarque, "Van Goth".

El martes 22, a las 19 horas, se variará a efecto en la Sala Isidora Zegers, una mesa redonda, en la que el grupo de especialistas participantes en el curso "Interrelaciones de las Artes" analizará, "Los Problemas creativos de la creatividad artística".

"Medea" argentina desafía a la Callas

los recitativos que Cherubini no pudo entonces poner en música.

Y aquí pudo darse el gusto: los organizadores del Festival de la Magia en el Arte, las Costumbres y las Tradiciones Populares presentaron la ópera en su versión integral. Probablemente al florentino Cherubini le habría gustado ver su "Medea" integral en un teatro nuevo, el Duni, de una ciudad antigua, del profundo sur italiano Matera.

Se dice que Cherubini quien compuso la ópera en 1797, durante su éxito en París, logró esa tensión febril que emanó su obra gracias a su facultad particular para participar en estremecimientos ocultos.

Esto se manifiesta no sólo en su música sino también en la pintura, su actividad menos conocida, en los perfiles potentes y siniestros de los naipes, los "teocchi" que diseñó.

Son muchas las buenas orquestas de los países del este europeo que actúan en los múltiples festivales del verano en Italia.

La dirección escénica fue confiada a un vanguardista del teatro italiano, Aldo Trionfo, quien con la figurinista Daniela Vitali y el escenógrafo Giorgio Panni, prepararon escenarios válidos y a bajo costo.

Medea no aparece inmediatamente pero ya desde el preludio serpentea entre el coreógrafo y profesor de danza del Ballet Nacional, Fernando Beltrán, acompañado de la directora de la Escuela de Danza de la Universidad de Chile, Eliby Gómez, dará a conocer la sala de ensayo del Ballet, donde creó su coreografía "concierto" basada en una composición musical de Bach, que fue estrenada en 1979.

El martes 15, a las 19 horas, el profesor Luis Caceres, académico de la Facultad de Artes y del Instituto de Estética de la Universidad Católica, abordará el tema, "Relaciones y diferencias entre la imagen cinematográfica, la imagen literaria y la plástica", ilustrando su exposición con proyecciones de los filmes "Nora", basado en la obra teatral de Ibsen, "Nora o La Casa de Muñecas", del realizador Fasbinder y la película de Remarque, "Van Goth".

El martes 22, a las 19 horas, se variará a efecto en la Sala Isidora Zegers, una mesa redonda, en la que el grupo de especialistas participantes en el curso "Interrelaciones de las Artes" analizará, "Los Problemas creativos de la creatividad artística".

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35375). Hor. Pel.: 11.45, 13.30, 15.25, 17.20, 19.15 y 21.00 hrs.: "Manao, tierra de lujuria" (18) \$ 80. M. y M. \$ 60.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel.: 12.00, 14.05, 15.55, 17.45, 19.35 y 21.20 hrs.: "Las mujeres son cosa de guapos" (18) (Jorge Porcel, María Casan) \$ 120. M. y M. \$ 60.

YELLOW PUB. Providencia 2124 (2234129). Jueves a sábados: "Los 7 pecados capitales". Con: Isabel Sunnah, Violeta Vidaurre y Pedro Villagra.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10.00 hrs.: "Superman II Parte" y "King Kong" (Men) \$ 80. M. y M. \$ 50.

CAPRI. Monjas 823 (392414). Desde las 10 hrs.: "La máquina de matar" (Sony Chiba) y "Tom Horn" (Steve McQueen) (21) \$ 60.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs.: "Halcones de la noche" (Lindsay Wagner) (18) \$ 100. M. y M. \$ 60.

EXCELENT. Alameda 778 (35375). Hor. Pel.: 11.45, 13.30, 15.25, 17.20, 19.15 y 21.00 hrs.: "Manao, tierra de lujuria" (18) \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Las variaciones del amor" y "La azafata" (Fernando Benítez) (21) \$ 70.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Socorro, me persigue una virgin" (21) y show con strip tease en vivo \$ 80 V. y S. función trascosa a las 21 hrs.: "Por un puñado de dólares" (Clint Eastwood) (18) \$ 70.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs.: "Ahora mi nombre es Nadie" (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Las variaciones del amor" y "La azafata" (Fernando Benítez) (21) \$ 70.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Socorro, me persigue una virgin" (21) y show con strip tease en vivo \$ 80 V. y S. función trascosa a las 21 hrs.: "Por un puñado de dólares" (Clint Eastwood) (18) \$ 70.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: "Extrañas relaciones" (Senta Berger y Ornella Mutti) (

Sentencian al asesino del beatle John Lennon

NUEVA YORK, Agosto 23 (UPI).—Mark David Chapman que dice ser forzado por "demonios" a matar al ex-Beatle John Lennon, ha declarado una huelga de hambre y dice ser el personaje de una novela de J. D. Salinger, el "Buscador entre la niebla". Chapman, de 26 años, será sentenciado el lunes (hoy) por asesinar a Lennon.

El abogado Jonathan Marks afirma que Chapman sufre de delirios y no es mentalmente competente cuando se declaró culpable de la muerte de Lennon.

El juez Dennis Edwards dijo que permitirá que Chapman retire su condición de culpabilidad si halla necesaria sentenciarlo a más de 20 años de prisión.

Chapman fue arrestado en el lujoso edificio Dakota, donde vivía Lennon, meses después de que el cantante recibiera cuatro balazos en el pecho mientras entraba en el edificio con su esposa Yoko Ono.

Desde entonces, Chapman ha sido internado bajo sólidas medidas de seguridad en la prisión de la Isla Rikers, su única compañía ha sido el "asesino del Met" Craig Crimmins, condenado el año pasado por el asesinato de un violinista en el Metropolitan Opera House.



John Lennon

Ballet Nacional Chileno prepara "Carmina Burana"

Diariamente en el octavo piso de la facultad de Artes el Ballet Nacional Chileno ensaya a "full time" el ballet mítico "Carmina Burana" que será estrenado los primeros días de octubre en la Sala O'Higgins de la Escuela Militar. En este espectáculo participa además del Ballet, la Orquesta y el Coro Sinfónico y tendrá la conducción artística del maestro Uthoff. Por pronto el Ballet Nacional Chileno tiene proyectado viajar el 9 de septiembre a Antofagasta donde actuarán en la inauguración del Teatro Municipal de esa ciudad.

En la ciudad del norte ofrecerán funciones con obras del repertorio en las que participarán casi todos sus integrantes. Permanecerán cuatro días en Antofagasta.

LOGROS

El año 1945 señala el nacimiento del Ballet Nacional Chileno con el estreno de "Coppelia" de Leo Delibes, en adaptación argumental y coreografía de Ernest Uthoff. Este último, junto a Lola Botka, Rudolf Pescetti y Andrés Haas formó la primera Escuela de Danza de la Universidad de Chile, base del Ballet Nacional Chileno incorporado hoy a la Facultad de Artes.

"Coppelia" significa prácticamente el nacimiento del profesionalismo de la danza en nuestro país, ya que con anterioridad, salvo conjuntos extranjeros visitantes, sólo existían presentaciones de academias privadas.

Se abrió un nuevo campo profesional para artistas de la música, la plástica, la técnica escenográfica, la sastrería, etc., tan vinculados en la vida misma de un ballet.

Como organismo universitario, el Ballet Nacional Chileno cumple intensa actividad de extensión en giras por el país y por Argentina, Uruguay, Perú, Puerto Rico, Canadá y Estados Unidos.



Largos ensayos diarios realiza el Ballet Nacional Chileno con motivo de la reposición del "Carmina Burana", que se entrenará los primeros días de octubre en la Sala O'Higgins de la Escuela Militar.

Por falsa entrevista

Frank Sinatra demandó a diario sudafricano

LOS ANGELES, Agosto 23 (AP).—El cantante Frank Sinatra, que recientemente concluyó una gira por Sudáfrica, Argentina y Brasil, ha demandado por 10 millones de dólares al tabloide "The Star" por una nota de tapa, publicada la semana pasada, que según el periódico era una entrevista exclusiva en todo el mundo.

Según la oficina de publicidad del autor, Sinatra dice en la demanda que concedió entrevista exclusiva a "The Star", y acusa a la editorial de haber usado ilegalmente su nombre y su figura para publicitar el periódico.

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

El planteo judicial dice que la nota consiste en citas de lo que dijo Sinatra en una conferencia de prensa a la que asistieron más de 50 periodistas durante la gira por Sudáfrica y material extraído de otros artículos aparecidos en diarios y revistas.

Según la oficina de publicidad del autor, Sinatra dice en la demanda que concedió entrevista exclusiva a "The Star", y acusa a la editorial de haber usado ilegalmente su nombre y su figura para publicitar el periódico.

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que el nombre del supuesto autor de la nota, John Stratford, no es real y que "ninguna persona llamada Stratford proveyó la información".

Además, Sinatra afirma que

La Nación

Espectáculos

16B

Santiago de Chile, Lunes 24 de Agosto de 1981

Coco Legrand será protagonista de nueva película en Argentina



Coco Legrand estará hoy en el estreno de "Las mujeres son cosa de guapos", donde actúa junto a Jorge Porcel, Alberto Olmedo, María Casán y Susana Giménez. El humorista chileno ya prepara su tercera incursión en el cine argentino.

Fue confirmada la participación de Coco Legrand para la tercera película que realizará en Argentina con la productora "Aries Film". La noticia fue entregada a LA NACION por el propio humorista, quien señaló que el director de la nueva cinta vendrá al estreno de "Las mujeres son cosa de guapos", que hoy se estrena en el cine Pedro de Valdivia.

"A diferencia de las dos anteriores, en esta película actuaré en un capítulo completo como actor principal", explicó Legrand. "El filme estará compuesto por varios episodios o sketches separados, donde actuarán los mejores humoristas de varios países latinos. Es decir, serán historias cortas y divertidas, en una de las cuales actuaré yo", añadió.

"El episodio creo que se titulará algo así como Hotel para el Momento. Seguro me explicaron por teléfono, en la historia será un turista chileno en Buenos Aires que "pincha" con una argentina sensacional. Cuando vamos a cierto lugar... pasan allí decenas de situaciones divertidas que imponen que yo concrete mis intenciones".

Coco Legrand añadió que hoy tendrá mayores antecedentes respecto de su tercera actuación para el cine trasandino, una vez que converse con el director de la cinta.

Al estreno en el cine Pedro de Valdivia de "Las mujeres son cosas de guapos", asistirán, además del cómico chileno, Alberto Olmedo, Susana Giménez y María Casán.

Por otra parte, Legrand contó que fue contratado para cumplir 10 presentaciones en Venezuela, en clubes nocturnos y televisión, además de una actuación especial para un grupo de chilenos, el 18 de septiembre.

"Esto —dijo Coco— lo haré siempre y cuando la filmación de la nueva película no me impida permanecer nueve días en Caracas. Si no puedo por compromisos de rodaje en Buenos Aires, de todas maneras cumpliré los, una de las cuales será la del 18 de septiembre junto a la colonia chilena en Venezuela".

"El Gran Teatro del Mundo" debutará con audaz montaje

Para el próximo viernes, a las 20 horas, está fijado el estreno del segundo título de la temporada 1981 del Teatro de la UC. "El gran teatro del mundo", de Pedro Calderón de la Barca, en un montaje con muchas características experimentales, bajo la dirección del joven y talentoso Raúl Osorio.

Héctor Noguera, Alejandro Castillo, Carlos Alberto Muñoz, Rebeca Chilitto, León Cohen y Andrés Krug, todos los actores profesionales, más quince alumnos de los cursos superiores de la Escuela de Teatro de la UC, conforman el elenco que transformará el denso autosacramento de Calderón en un espectáculo de gran movilidad e impacto sensorial.

La idea de Osorio es rescatar la trascendental potencial que tiene el pesado texto de reflexión teológica y filosófica, haciendo vigente al mismo tiempo su contenido moral, que nos habla del bien y del mal y del libre albedrío del hombre. El director quiere que esta representación alegórica de la vida misma, esté llena de propuestas visuales, auditivas, musicales para el espectador. Por ello tiene gran importancia la música de Patricio Solóvera, y sobre todo, la escenografía de Ramón López, que ha variado radicalmente el aspecto de la sala de la UC, en Plaza Núñez. Sólo, 320 personas podrán presenciar cada representación y el escenario circular de graderías, persigue que cada asistente pueda zambullirse en la acción y la siga en una forma más activa.

A pesar de que el estreno es el viernes, desde hoy la obra tendrá funciones con público. Hoy habrá un preestreno para los profesores del Ministerio de Educación y el miércoles otro a beneficio del Comité de Navidad de Núñez.

"El gran teatro del mundo" estará en cartelera los lunes y martes en matiné especialmente para estudiantes, y de jueves a domingo a las 19.30 horas. Desacostumbradamente, el día de descanso de la compañía de la UC será el miércoles, debido a los compromisos académicos de los alumnos que participan.

□ Hoy se ofrece en preestreno para profesores del Ministerio de Educación

pan en la puesta. Esto obligará a que los jueves cinematográficos del Teatro UC, que se han hecho habituales du-

rante los últimos seis años, se tengan que cambiar a Miércoles Cinematográficos.



Raúl Osorio (de espaldas) dirige una escena de "El Gran Teatro del Mundo", próximo estreno del Teatro de la Universidad Católica.

teleprogramas

CANAL 5

- 17.45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada".
- 18.00 IDENTIFICACION
- 18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados
- 18.30 OSO FUMAROLA. Aventuras de un osito que guarda bosques.
- 19.00 BONANZA. Aventuras de la familia Cartwright en el oeste.
- 19.25 DEPORTEVISION.
- 20.00 CRONICA 5. Noticario.
- 20.30 SINTESIS. Reportajes a los adelantos que se desarrollan en los institutos especializados franceses.
- 21.00 PEQUEÑO MUNDO. Hoy: "ENTRE LOS HIELOS DE ALASKA".
- 21.30 SUPER CINE.
- 23.15 CRONICA 5. Noticias
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.
- 23.45 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- 10.40 CARTA MUSICAL
- 11.00 SPUNKY Y TADPOLE. Microprograma didáctico infantil
- 11.05 CEPILLIN. Infantil
- 11.25 DIBUJOS ANIMADOS

11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE. Gabriela Velasco y el Conejito Teve entretienen a los niños con cuentos, canciones y anécdotas.

12.00 LOS CUATRO FANTASTICOS. Aventuras y acción.

12.15 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. La más apasionante historia, la del Hombre y su evolución. Dibujos animados.

12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Enrique Maluenda y sus invitados entretienen a la familia con música, humor, bailes y recuerdos.

14.00 EDICION UNO. Noticias

14.10 ACTUALIDAD COSMETICA

Con la especialista Eva Bernd

14.15 ARIANA. Telenovela, con Arnaud André, Gladys Rodríguez y Luis Abreu.

15.00 CEMA CHILE. Las informaciones que interesan a los Centros de Madres.

15.05 UN MINUTO EN LA MODA

15.10 EL CORAJE DE QUERER.

Teleserie argentina, protagonizada por Jorge Mayarano y Silvina Rada.

15.55 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. El hombre y su evolución, en esta realización francesa de dibujos animados.

16.00 MI BELLÍSIMA GENIO. Comedia, las aventuras de un despiadado

genio. Con Larry Hagman y Barbara Eden.

16.25 SEARCH. Aventuras. El organismo de seguridad se ve envuelto en otro caso de alto riesgo. Con Doug McClure y Tony Franciosi.

17.40 TARDES DE CINE.

19.10 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. Una realización de dibujos animados, con la historia del hombre y su evolución.

19.15 MUSICA LIBRE. Los éxitos del momento, con el ballet de los de la programación.

19.45 LA PANTERA ROSA. Dibujos animados

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiero.

21.25 TV TIEMPO

21.30 ESPECIAL: SANDRO. En directo, desde el Casino Las Vegas, el recital de SANDRO, el Gitano.

23.00 EDICION DOS. Noticias

23.15 BARNABY JONES. Serie policial.

Una nueva aventura con este detective privado que postula la no-violencia. Con Buddy Ebsen y Lee Meriwether.

00.15 SUEGRAS. Comedia

01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISI

01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISI

CANAL 11

06.45 CARTA DE AJUSTE.

07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencoret.

09.05 CIERRE.

11.05 CARTA DE AJUSTE.

11.20 LOS BOCHINCHEROS.

Programa infantil

11.50 CUANTO VALE EL SHOW?

13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE.

13.30 SEPTIMO ARTE. "EL BARCO MAS LOCO DEL EJERCITO". Año 1960 (comedia bólica).

15.00 HAWAII CINCO 0. Aventuras con Jack Lord, James Mc Arthur, Zulú y Kam Fong.

15.50 LOS BOCHINCHEROS (primera parte).

16.00 DIBUJOS ANIMADOS. El co

nejo y el hombre chico.

16.45 LOS BOCHINCHEROS. II. III-IV partes.

17.50 FESTIVAL DE LOS NIÑOS.

ROBOT. Dibujos animados.

18.15 LOS BOCHINCHEROS

18.25 ULTRAMAN. Serie fantástica.

18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 81.

Programa musical con los

00.15 PELUSA. Telenovela argentina con Ana María Piccio, Juan José Camero y Mónica Jouvet.

12.00 EXITOS MUSICALES

13.00 ALMORZANDO EN EL 13.

Con la conducción de la pe

21.15 EL TIEMPO. Amplio informe meteorológico del país.

21.25 LOS DESAPARECIDOS.

Hoy: "CRITO EN LA NOCHE", aventuras, con Alan Feneit, Caren Machon, Patty Coohon, Michael Biehn y James Callahan.

22.30 MARIANA... LOS RICOS TAMBIEN LLORAN. Tele-novela interpretada por Verónica Castro y Rogelio Guerra.

23.30 TELEONCE NOTICIAS.

24.00 CUANTO VALE EL SHOW? Conduce Alejandro Chávez.

01.00 CINE DEL RECUERDO.

Hoy: "SEGUNDO EN CASA". Año 1962 (melodrama). Con Michael Mantle, Roger Maris y Patricia Barry.

02.30 CIERRE.

CANAL 13

10.00 CARTA DE AJUSTE. Conciertos para guitarra de Villa-Lobos.

10.30 PISTA DE ESTRELLAS. El círculo. Realizado en Francia.

10.45 FESTIVAL INFANTIL. Calvin y El Coronel, Batman y Bebe.

12.00 EXITOS MUSICALES

13.00 ALMORZANDO EN EL 13.

Con la conducción de la pe



CECILIA SERRANO comenta que "Teletarde" será un informativo dirigido a la mujer, porque a las 14.00 horas una gran cantidad de ellas está frente al televisor.

Cecilia Serrano: nuevo rostro para las noticias de Canal 13

Cecilia Serrano, periodista, Miss Chile 1979, es el nuevo "rostro" de Canal 13. A partir del 7 de septiembre conducirá el espacio informativo "Teletarde" que el Departamento de prensa de la estación católica emitirá de lunes a viernes a las 14.00 horas.

La designación en esta responsabilidad se efectuó hace tres meses y medio, pero sólo se dio a conocer hace algunas semanas.

"El hecho que los periodistas estemos al frente de un bloque noticiero tiene un considerable valor. Conocemos todos los ángulos de interés para el telediario. Como estuvimos en el lugar de los hechos, podemos narrar en forma más explícita cada uno de los acontecimientos de mayor impacto. Esto le da mayor credibilidad al informativo. Y con cierto toque vivencial", agregó Cecilia Serrano.

¿Cuál será el tratamiento que las noticias recibirán en Teletarde?

"Nuestro espacio informativo de la tarde, tendrá el estilo impuesto por Teletrece, el informativo central. La visión, el tratamiento y el esquema de las noticias corresponderán a la tónica de Canal 13, vale decir, una búsqueda de la objetividad, una perspectiva humana, una perspectiva constructiva. Nos dirigiremos principalmente a la mujer, se estima que a las 14.00 horas

go que me gusta mucho como persona", añadió.

— Usted es una de las periodistas más jóvenes del medio profesional a Santiago. A partir del 7 de septiembre enfrentará una de las responsabilidades más codiciadas. ¿Cree estar preparada para ese momento?

— Desde el día que tomé un teléfono para entregar una información, comprendí que la profesión de periodista exige más responsabilidad que la tarea de conducir un espacio informativo. En esta labor pasé muchos meses estudiando y aprendiendo un centenar de herramientas necesarias. Ahora que seré conductora, he tenido muchos ensayos, ensayamientos y grabé muchos platos (programas simulados). Superé todas estas pruebas básicas, así que pude responder, que estoy bien preparada y feliz de tener esta responsabilidad".

— ¿Su labor de conductora de Teletarde, le impedirá reportear para Teletrece o para Telenoche?

— "En absoluto, porque yo fui contratada acá como periodista y no como ex-reina de belleza. Yo recibo esta responsabilidad por mi capacidad profesional probada por largos meses y ratificada por la confianza de mis jefes".

— Participarán en la discusión la abogada del Servicio Nacional del Menor Joyce Abellán, y el matrimonio de padres de un hijo y de 5 adoptivos.

Fuera de cámara

"GALACTICA"

La serie de Canal 13 "Galáctica, Astronave del Espacio" en su capítulo de hoy lunes, a las 21.30 horas, trae entretenidas aventuras en "Una Misión Difícil" que cuenta con la actuación de los actores Lorne Greene, Dirk Benedict, Richard Hatch y Maren Jensen, entre otros.